



**Býráðsfundur**  
23. maí 2019

Blað nr.: 421

Formansins merki:

## GERÐABÓK

**Dato:** 23. maí 2019

**Kl.** 18:00

**Stað:** Býráðssalurin

**Málsnr:** 103/19 – 109/19

**FUNDARLEIÐARI:**

Annika Jacobina Olsen

---

**VIÐ LUTTØKU AV:**

Helena á Dam Neystabø

Tróndur Sigurðsson

Halla Samuelsen

Bogi Andreassen

Annfinn Brekkstein

Jákup Dam

Bjørghild Djurhuus

Gunvør Balle

Turið Horn

Bergun Kass

Bjørg Dam

Jógvan Arge

**LUTTÓKU EISINI:**

Eyðna Justinussen

Eyðfríð Jacobsen

Sigurð Ó. Vang

Barbara Vang

**LUTTÓKU IKKI:**

**SKRIVARI:**

Bjørgfríð Ludvig

**PROTOKOLLFØRARI:**

Magnus Dam



<b>Innihaldsvirlit</b>	<b>Síða</b>
<b>Til viðgerðar</b>	
<a href="#">103/19</a> 19/00098-1 Mál beind í nevndir 2019	424
<a href="#">104/19</a> 19/02019-1 Søla av matr. nr. 139i, Hoyvík. Á Skarðshjalla.	426
<a href="#">105/19</a> 17/01728-1 MICE	428
<a href="#">106/19</a> 15/01400-1 Serstøk nevnd at fyrireika nýggjan svimjihyl	432
<a href="#">107/19</a> 18/04440-12 Fyribilshølini hjá Velbastaðar skúla, leingjan av leigumáli	441
<a href="#">108/19</a> 19/02083-1 Leigumál um goymslu til Tórshavnar býarsavn	443
<a href="#">109/19</a> 19/01090-1 Reingerð til fólkapensjonistar í Tórshavnar kommunu	446
<a href="#">110/19</a> 19/00974-9 Loyvi at leggja alminiumtak á randarhúsini á Niðaragøtu, Hoyvík	450
<a href="#">111/19</a> 18/04229-1 Broyting av almennu byggisamtyktini, Dalurin Langi, matr. nr. 138a, Hoyvík frá A3 til D1	452
<a href="#">112/19</a> 17/01822-1 Útstykking Stórabrekka	457
<a href="#">113/19</a> 18/00950-1 Íbúðarbygging á Frúutrøð	462
<a href="#">114/19</a> 16/00394-3 Umsókn um yvirtøku av privatum vegi ovara part av Perskonugøtu.	468
<a href="#">115/19</a> 16/04358-4 Fyrispurningur um loyvi at fáa brúksrætt, leiga ella keypa øki framman fyri matr. nr. 1424 til parkering	470
<a href="#">116/19</a> 19/01598-1 Broyting av almennu byggisamtyktini fyri øki í Havnardali, frá 4. Grundumráði til D2 øki	472
<a href="#">117/19</a> 19/01475-2 West Trading : Umsókn um keyp av øki, at leggja afturat matr. nr. 43g við Argjaboðagøtu, Argir ísv íbúðabygging.	475
<a href="#">118/19</a> 19/01667-3 Brúgv oman fyri Sandagerði	477
<a href="#">119/19</a> 19/01708-1 Kanningar í sambandi við møguligan parkeringstunnil í Havn	479
<a href="#">120/19</a> 19/01619-1 Fjarhiti til Býlingshúsið vesturi á Flat, matr. nr. 1xæ, Hoyvík	481
<a href="#">121/19</a> 19/01620-1 Fjarhiti til Dagstovnin á Landavegnum, matr. nr. 918b, Tórshavn	483
<a href="#">122/19</a> 19/01621-1 Fjarhiti til Badmintonhøllina, matr. nr. 1268a, Tórshavn	485
<a href="#">123/19</a> 19/01622-1 Sólcellur til Dagstovnin á Velbastað, matr. nr. 50af, Velbastað	487



**Býráðsfundur**  
23. mai 2019

Blað nr.: 423

Formansins merki:

<a href="#">124/19</a>	19/01483-3	Umsókn um sundurbýti av matr. nr. 1378, Tórshavn til ummælis	489
<a href="#">125/19</a>	14/04756-36	Tórshavnar Golfklubbi: Umsókn um stuðul til byggjan av golfvølli og felagshúsi gl. j. nr. 10/27.1991 (1999-1642)	491
<a href="#">126/19</a>	19/01676-1	Skipan av fyribils dagstovni í Hoydølum	501
<a href="#">127/19</a>	16/01715-2	Avtala við Ítróttasamband Føroya um ÍSF-húsið vm.	503
<a href="#">128/19</a>	19/01527-1	Framflytingar fyri árið 2018	510
<a href="#">129/19</a>	19/00096-1	Góðkenning av mánaðarroknskapinum 2019	513



**Býráðsfundur**  
23. mai 2019

Blað nr.: 424

Formansins merki:

### **103/19 Mál beind í nevndir 2019**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Býráðsfundur	31.01.2019	4/19	19/00098-1
2 Býráðsfundur	28.02.2019	31/19	19/00098-1
3 Býráðsfundur	28.03.2019	56/19	19/00098-1
4 Býráðsfundur	24.04.2019	80/19	19/00098-1
5 Býráðsfundur	23.05.2019	103/19	19/00098-1

**Upprunin til málið:**

**Lýsing av málinum – samandráttur**

**Lógir, ásetingar o.a.**

**Upplýsingar frá umsitingini**

**Onnur mál sum kunnu hava týðning fyri málið**

**Møgulig frávik/lættar frá ásetingum**

**Umhvørvisárin**

**Viðmerkingar frá øðrum (t.d. deildum, staðbundnum nevndum og myndugleikum)**

**Skjøl**

**Yvirlit yvir avleiðingarnar av uppskotinum (set x)**

	Fyri Tórshavnar kommunu	Fyri ávís økir í kommununi	Fyri ávísar samfelagsbólkar ella felagsskapir	Fyri vinnuna
Umsitingaravleiðingar				
Umhvørvisavleiðingar				
Sosialar avleiðingar				
Fíggarligar/búskaparligar avleiðingar				

**Fíggarligar avleiðingar:    Ja     Nei**

**Tilmæli:**



**Býráðsfundur**  
23. maí 2019

Blað nr.: 425

Formansins merki:

**Býráðsfundur 31. janúar 2019:** Einmælt samtykt.

**Býráðsfundur 28. febrúar 2019:** Einmælt samtykt.

**Býráðsfundur 28. mars 2019:** Einmælt samtykt.

**Býráðsfundur 24. apríl 2019:** Einmælt samtykt.

**Býráðsfundur 23. maí 2019:** Einmælt samtykt.



## **104/19 Sæla av matr. nr. 139i, Hoyvík. Á Skarðshjalla.**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Fíggjarnevndin	15.05.2019	148/19	19/02019-1
2 Tekniska nevnd	16.05.2019	35/19	19/02019-1
3 Fíggjarnevndin	23.05.2019	153/19	19/02019-1
4 Býráðsfundur	23.05.2019	104/19	19/02019-1

### **Upprunin til málið:**

20. Juni 2017, samtykti býráðið at leiga grundstykkið matr.nr. 139i, Hoyvík, út sum parkeringsbásar til tung akfør. Sí býráðssamtykt 17/01677-5.

Tað hevur síðani víst seg at áhugin fyri at leiga básar á grundstykkinum er lítil fyri at siga eingin, og hevur enn onki leigumál verið.

### **Lýsing av málinum – samandráttur.**

Grundstykki matr.nr. 139i, Hoyvík. Vídd 2.479 fermetrar, harav uml. 1.650 fermetrar eru slættaðir og asfalteraðir. Stuðlamúrur er til grannagrundstykkið.

Býráðið hevur samtykt at leiga grundstykkið út sum básar til tung akfør, men liggur grundstykkið framvegis uttan brúk.

Av og á hava fyrispurningar verið frá áhugaðum keyparum sum hava ynskt at kunna keypt stykkið, men hevur kommunan tá víst til at býráðið hevur samtykt at leiga grundstykkið út sum parkeringsbásar, og at kommunan hevur grundstykkið á sölulista í vinnuútykkning longur inni á Skarðshjalla.

Í løtuni hevur kommunan onki vinnustykkið tøkt til sælu.

Ítøkiligir fyrispurningar eru í løtuni frá áhugaðum keyparum sum vilja keypa stykkið.

Allar kommunalar fastognir skulu sum meginregla bjóðast út alment, áðrenn tær verða seldar. Eitt av endamálinum er at tryggja, at almenningurin fær kunnleika til kommunalar ognir, ið eru til sælu og at øll hava møguleika til at bjóða. Ognir skulu seljast til marknaðarprís.

Sambært kunngerð um alment útboð, kann verða vikið frá kravinum um alment útboð í sambandi við makaskifti og tá tað annars eru serlig viðurskifti, ið tala fyri, at fastognin kann verða seld uttan alment útboð.

Grundstykkin longur inni á Skarðshjalla eru seld fyri kostprís kr. 1.300 kr./m<sup>2</sup>.

Grundstykkið matr.nr. 139i, er asfalterað og er stuðlamúrur gjørdur til granna.

Vísandi til at stykkið ikki er í nýtslu, og at kommunan onki vinnustykkið hevur á sölulista longur verður mettt, at kommunan eigur at lýsa stykkið til sælu í fríðari sælu til ásettan minstapris kr. 3.223.000,00 ( Vídd 2.479 m<sup>2</sup> x kr. 1.300 )

Kommunan heitir á ognarmeklara um at avgreiða sæluna til hægstbjóðandi.

**Lógir, ásetingar o.a.** Kommunustýrslógin. Kunngerð um alment útboð av fastari ogn.



**Býráðsfundur**  
23. mai 2019

Blað nr.: 427

Formansins merki:

## Upplýsingar frá umsitingini

Onnur mál sum kunnu hava týdning fyri málið

Møgulig frávik/lættar frá ásetingum

Umhvørvisárin. Ongi.

Viðmerkingar frá øðrum (t.d. deildum, staðbundnum nevndum og myndugleikum)

Skjøl

Yvirlit yvir avleiðingarnar av uppskotinum (set x)

	Fyri Tórshavnar kommunu	Fyri ávís økir í kommununi	Fyri ávísar samfelagsbólkar ella felagsskapir	Fyri vinnuna
Umsitingaravleiðingar				
Umhvørvisavleiðingar				
Sosialar avleiðingar				
Fíggjarligar/búskaparligar avleiðingar	x			

Fíggjarligar avleiðingar: Ja  Nei

**Tilmæli:** Kommunustjórin og leiðarin á stjórnarskrivstovuni, mæla til at selja stykkið í fríðari sølu til ásettan minstaprís kr. 3.223.000,00

**Fíggjarnevndin 15. mai 2019:** Samtykt at beina málið í teknisku nevnd.

Tróndur Sigurðsson og Helen Dam á Neystabø luttóku ikki í viðgerðini av málinum.

**Tekniska nevnd 16. mai 2019:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

**Fíggjarnevndin 23. mai 2019:** Samtykt at taka undir við teknisku nevnd og beina málið í býráðið.

**Býráðsfundur 23. mai 2019:** Einmælt samtykt.



## **105/19 MICE**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Vinnunevndin	29.05.2017	39/17	17/01728-1
2 Fíggjarnevndin	14.06.2017	140/17	17/01728-1
3 Býráðsfundur	20.06.2017	184/17	17/01728-1
4 Vinnunevndin	14.05.2019	27/19	17/01728-1
5 Fíggjarnevndin	23.05.2019	150/19	17/01728-1
6 Býráðsfundur	23.05.2019	105/19	17/01728-1

### **Máslýsing:**

Ferðavinnan er í vøkstri, og ferðafólkini gerast alsamt sjónligari í býarmyndini. Fyri at vinnan skal gerast kappingarfør í framtíðini, og fyri at tryggja, at ferðafólkini fáa so góða uppliving sum til ber, mugu íløgur gerast í vinnuna.

Fyrsta stigið hevur verið at orða ein ferðavinnupolitikk fyri Tórshavnar kommunu, sum skal skapa eitt grundarlag fyri menning innanlands, við eini ætlan um at menna eina burðardyggja ferðavinnu, sum tekur atlit at borgarum og umhvørvi. Ein liður í hesum politikki snýr seg um MICE, sum er ein nógv eftirspurdur málbólkur innan burðardyggja ferðavinnu.

### **Hvat merkir MICE?**

**M** stendur fyri: Meetings ella fundir

**I** stendur fyri: Incentives ella virkisferðir, sum fyrirkur lata starvsfólkum ella samstarvfeløgum

**C** stendur fyri: Conferences ella ráðstevnur

**E** stendur fyri: Events ella størri tiltøk, td. í ítrótti, tónleiki ella øðrum

Visit Faroe Islands (VFI) metir, at Føroyar serliga eru egnaðar til virkisferðir o.l. (I) og fundir (M), og tað er eisini her, VFI hevur lagt sína orku. Talan er oftast um smáar bólkar á 20-80 fólk. Sambært VFI eru hesir bólkar góðir at fáa til Føroya, tí teir krevja bara eina sera góða tænastu og høga góðsku á teimum ymsu veitingum – og hava peningin at rinda við.

Í 2016 bleiv eitt lið við umboðsfólkum stovnað, sum skal fáa fleiri ráðstevnur (C) til landið. Hesin parturin av MICE krevur meira av ferðamálinum, men er eisini tann bólkurin, sum kann gera Føroyar til eitt vitanarsamfelag og stuðla uppundir verandi vitanartilfeingi. Væntast kann, at MICE tiltøk gerast alsamt sjónligari í býarmyndini í Tórshavn.

Umframt at MICE er ein fíggjarligt áhugaverdur málbólkur, eru nógvir aðrir ágóðar at fáa, tá ið arbeiðt veður við MICE. MICE tiltøk eru ofta uttan fyri háárstíð, og hetta skapar bæði fleiri starvspláss, nýskapan og lív í býnum, tá ið annars lítið hendir.

MICE-vinnan er í vøkstri úti í heimi, og kappingin um henda málbólk er hörð. Í Tórshavnar kommunu eru fortreytinar fyri at menna hesa vinnu góðar. Tað ektaða, tað tryggja og náttúran er ovarlaga í huganum, tá ið ferðamálið verður valt. Eisini eru vit til reiðar, tá ið tað snýr seg um infrakervið, atkomu, og matstovu-og gistingarvinnan hevur veruliga flutt seg seinastu árin.





Kommunan vil styðja upp undir vinnuna við at skipa fyri móttøkum, tá ið altjóða MICE-tiltøk við almannagagnligum endamáli eru í býnum. Ein reglugerð er orðað og hjáløgð, ið ger mannagongdirnar greiðar fyri umsøknir frá MICE-fyriskiparum.

Stjórnarskrivstovan umsitur Mice.

**Tilmæli:**

Kommunustjórin mælir býráðnum umvegis vinnunevnd og fíggarnevnd at taka undir við hjáløgdu reglugerð.

**Vinnunevndin 29. mai 2017:**

Ein meiriluti: Bogi Andreasen, Jákup Dam og Gunvør Balle tekur undir við tilmælinum.

Ein minniluti: Annfinn Brekkstein tekur støðu á seinni fundi.

**Fíggarnevndin 14. juni 2017:** Samtykt at taka undir við vinnunevndini við teirri broyting, at kommunan styðjar MICE-tiltøkum, ið liggja uttanfyri háárstíðina 15.mai – 15. august og at beina málið í býráðið.

**Býráðsfundur 20. juni 2017:** Einmælt samtykt.

**Ískoyti:**

Tað eru tvey ár síðani, at reglugerðin fyri MICE varð samtykt. Nógv er hent á økinum:

- Býráðið hevur samtykt ein ferðavinnupolitikk.
- Býráðið hevur samtykt eina trý ára samstarvsavtalu um vinnuferðavinnu við Visit Tórshavn og Visit Faroe Islands.
- Stórir vøkstur er í ferðavinnuni – eisini vinnuferðavinnuni.

Visit Faroe Island, Visit Tórshavn og Tórshavnar kommuna hava avtalað at gera eina strategi fyri vinnuferðavinnu. Ein partur av strategiini er at fáa eina dagfórda reglugerð, millum annað víðkað við stuðulsmøguleikum.

Í samstarvsavtaluni við Visit Tórshavn og Visit Faroe Islands eru settar kr. 500.000 av til móttøkur og kr. 300.000 av til stuðul um árið. Í 2018 vóru knappar kr. 250.000 nýttar til móttøkur. Í 2019 verður meira peningur nýttur.

Munandi broytingar í reglugerðini:

1. Í samstarvsavtaluni er tað føroyska orðið “vinnuferðavinnu” nýtt í staðin fyri “MICE”, og tí verður skotið upp at nýta tað í reglugerðini. Tí verður eisini mælt til, at teldupostadressan verður broytt til [VFV@torshavn.fo](mailto:VFV@torshavn.fo) í staðin fyri [MICE@torshavn.fo](mailto:MICE@torshavn.fo).
2. Krøvini til tiltakið eru broytt til fylgjandi:
  - a) Í verandi reglugerð er luttakaratalið sett til 30, men mælt verður til at seta tað upp í 50. Til flestu tiltøkini, sum kommunan hevur játtað móttøku til, er luttakaratalið nógv hægri enn 30. Í 2018 var lægsta luttakaratalið 120.
  - b) Krav er um, at fyriskipararnir eru sinnaðir at skipa fyri almennum uppleggi/tiltaki, møguliga í samstarvi við Visit Tórshavn, Visit Faroe Islands og/ella Tórshavnar kommunu. Bara í nøkrum heilt serligum førum hevur tað verið gjørt nakað



burturúr, tá ein ráðstevna hevur verið. Tað er eitt stórt arbeiði, sum verður gjørt av nøkrum fáum eldhugaðum fólki. Tað kann tí vera tungt eisini at skipa fyri almennum tiltaki ella líknandi. Tað er eitt ynski, at meira fokus kemur á at vitanarspjaða.

- c) Um søkt verður um annan stuðul, skal fíggarætlan fylgja við, har upplýst eisini er um, hvussu tiltakið annars verður fíggað. Hetta fyri at tryggja, at tiltakið er realistiskt, og at stuðul frá kommununi ikki verður nýttur til onnur endamál ella verður eitt yvirskot.
- d) Eitt krav er nú um at fylla út eitt eftirmetingarskjal. Um vit skulu standa fremst í kappingini um at fáa vinnuferðavinnutiltøk til kommununa og Føroyar, so mugu vit vita, hvat er gingið væl, og hvat kann gerast betur. Eisini er ætlanin at nýta eftirmetingar til marknaðarføringarendamál.
- e) Uppskotið inniheldur móguleika fyri at gera undantak í mun til, nær tiltakið verður hildið, og í mun til tal á luttakarum. Tað kunnu vera vinnuferðavinnutiltøk, sum eru so áhugaverd, at Tórshavnar kommuna ynskir at stuðla, sjálvt um tey fara fram í tíðarskeiðinum miðjan mai til miðjan august, ella hava færri enn 50 luttaka.

3. Reglur um annan stuðul. Galdandi reglugerð inniheldur ikki reglur um stuðul.

Skotið verður upp, at stuðul kann søkjast til eitt alment tiltak í sambandi við vinnuferðavinnutiltak, ella at nakað annað verður gjørt burturúr, sum ger eitt tiltak serlig áhugavert fyri býin, vitanarspjaðing ella ferðavinnuna ella onnur almannagagnlig endamál. Dømir kunnu verða at gera eitt heilsutiltak fyri borgarar í sambandi við eina ráðstevnu fyri heilsustarvsfólk, ella eitt serligt tiltak fyri ávísar bólkar, til dømis lesandi, yrkisbólkar v.m. Ætlanin við reglunum er at fáa meira burturúr vinnuferðavinnutiltøkunum, til dømis vitan. Harumframt liggur tað eisini eitt ynski um at fáa borgarar drignar við í vinnuferðavinnuna fyri at vísa á, at ferðavinna ikki bara kann savna inntøkur til kommununa, men eisini vitan.

Mælt verður til, at loyva at undantak kann gerast í mun til endamálið við stuðlinum, um søkt ikki er eisini um stuðul til móttøkur. Skotið verður upp, at stuðulin verður í mesta lagi kr. 100 pr. luttakara. Tað er fyri at fáa stuðulin at røkka so langt sum móguligt.

4. Býráðsskrivstovan tekur støðu til umsóknir um at stuðla við móttøku og/ella øðrum stuðli. Hetta verður samskipað við tey starvsfólk, sum arbeiða við vinnuferðavinnu í Visit Faroe Islands og Visit Tórshavn.

Vinnunevndin verður regluliga kunnað um umsitingina av stuðlinum.

**Tilmæli:**

Kommunustjórin mælir býráðnum umvegis vinnunevndina og fíggarnevndina til at taka undir við hjáløgdu nýggju reglugerð.

**Vinnunevndin 14. mai 2019:** Nevndin tekur undir við tilmælinum við hesum broytingum, at annar stuðul omanfyri kr. 15.000 skal fyri í vinnunevndini, og at broyta reglugerðina grein 2 stk 1. punkt 2 Kommunan letur stuðul til tiltøk við í minsta lagi 50 luttakarum, harav minst 50% eru útlendingar. Vinnunevndin beinir málið í býráðið umvegis fíggarnevndina.



**Býráðsfundur**  
23. maí 2019

Blað nr.: 431

Formansins merki:

**Fíggjarnevndin 23. maí 2019:** Samtykt at taka undir við vinnunevndini og beina málið í býráðið.

**Býráðsfundur 23. maí 2019:** Einmælt samtykt.



## **106/19 Serstök nevnd at fyrireika nýggjan svimjihyl**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Býráðsfundur	23.04.2015	83/15	15/01400-1
2 Mentamálanevndin	25.05.2016	148/16	15/01400-1
3 Fíggjarnevndin	08.06.2016	225/16	15/01400-1
4 Mentamálanevndin	15.06.2016	174/16	15/01400-1
5 Tekniska nevnd	13.06.2016	70/16	15/01400-1
6 Byggi- og býarskipanarnevndin	14.06.2016	179/16	15/01400-1
7 Náttúru- og umhvørvisnevndin	16.06.2016	46/16	15/01400-1
8 Býráðsfundur	16.06.2016	163/16	15/01400-1
9 Mentamálanevndin	06.12.2016	314/16	15/01400-1
10 Fíggjarnevndin	07.12.2016	402/16	15/01400-1
11 Býráðsfundur	15.12.2016	329/16	15/01400-1
12 Býráðsfundur	26.01.2017	46/17	15/01400-1
13 Mentamálanevndin	16.10.2017	266/17	15/01400-1
14 Býráðsfundur	02.03.2017	77/17	15/01400-1
15 Fíggjarnevndin	15.11.2017	270/17	15/01400-1
16 Býráðsfundur	22.11.2017	266/17	15/01400-1
17 Mentamálanevndin	10.01.2018	8/18	15/01400-1
18 Mentamálanevndin	07.03.2018	82/18	15/01400-1
19 Mentamálanevndin	12.09.2018	277/18	15/01400-1
20 Býráðsfundur	22.03.2018	52/18	15/01400-1
21 Fíggjarnevndin	19.09.2018	260/18	15/01400-1
22 Býráðsfundur	27.09.2018	214/18	15/01400-1
23 Mentamálanevndin	28.11.2018	364/18	15/01400-1
24 Fíggjarnevndin	05.12.2018	350/18	15/01400-1
25 Býráðsfundur	13.12.2018	312/18	15/01400-1
26 Mentamálanevndin	08.05.2019	157/19	15/01400-1
27 Fíggjarnevndin	15.05.2019	127/19	15/01400-1
28 Býráðsfundur	23.05.2019	106/19	15/01400-1

### **Málslýsing:**

Til tess skjótt at fáa gongd á at betra umstøðurnar til almenna svimjing og kappingarsvimjing í høvuðsstaðarøkinum, verður bygginnevndin til 50 m svimjihyl tikin av, og í staðin verður serstök nevnd við tilvísing til fíggjarnevndina sett at gera allar neyðugar fyrireikingar til bygging av svimjihøll, herundir at:

- Gera neyva tørslýsing av nýggjari svimjihøll til almenna svimjing og kappingarsvimjing, herundir lýsing av, hvussu verandi svimjihallir í høvuðsstaðarøkinum kunnu nýtast til at nøkta partar av nýtslutørvinum
- Gera uppskot til staðseting av nýggjari høll
- Gera byggiskrá til verkætlan, herundir hølistørv, teknisk krøv og orkukrøv
- Gera kostnaðarmeting og tíðarætlan fyri bygging
- Gera rakstrarætlan, t.e. roknað meting um árligar rakstrarkostnaðir
- Gera uppskot til fígging, herundir møguleikar at fáa til vega fígging frá uttanhýsis pørtum



Serstaka nevndin fyri bygging av svimjihøll verður mannað við politiskum umboðum og umboðum fyri trivnaðarfyrisingina og teknisku fyrising. Fíggjarnevndin setir nevndina, sum í minsta lagi 2. hvønn mánaða leggur statusfrágreiðing fyri mentamálanevndina og fíggjarnevndina, ið skal góðkenna arbeiðið.

**Býráðsfundir 23. apríl 2015:** Samtykt við 10 atkvøðum fyri og ongari ímóti, at seta serstaka nevnd undir fíggjarnevndini at fyrireika nýggja svimjihøll við omanfyrirstandandi arbeiðssetningi og at velja Elin Lindenskov og Annfinn Brekkstein í nevndina.

Fyri atkvøddu: Heðin Mortensen, Elin Lindenskov, Bjørg Dam, Helena Dam á Neystabø, Sigrún Mohr, Tróndur Sigurdsson, Rúni Djurhuus, Bogi Andreasen, Annfinn Brekkstein og Sjúrdur Olsen.

Greiddu ikki atkvøðu: Jógvan Arge, Jákup Dam og Marin Katrina Frýdal.

### **Ískoyti:**

Bygginevndin hevur 23. maí 2016 samtykt byggiskrá fyri byggiverkætlanina. Byggiskráin er hjáløgd sum fylgiskjal 1 og svarar hon uppá settu spurningarnar og punktini.

Tó viðv. spurninginum um lýsing av, hvussu verandi svimjihallir í høvuðsstaðarøkinum kunnu nýtast til at nøkta partar av nýtsslutørvinum, er at viðmerkja:

Tórshavnar kommuna hevur fylgjandi svimjihallir:

1). Svímjihøllin í Kollafjarðar skúla.

Verður brúkt bæði til skúlar og stovnar og er opin fyri almenninginum fleiri dagar um vikuna og alt skúlaárið. Høllin tænar einum lokalum endamáli burturav og er ikki upplagt at broyta nakað tí viðvíkjandi. Høllin er í góðum standi.

2). Svímjihøllin í eindini á Argjavegi hjá Skúlanum á Fløtum (gl. Argja Skúla). Verður brúkt burturav til skúlabrúks. Framtíðin er nógv tengd at, hvussu verður við eindini á Argjavegi tá Skúlin á Fløtum er liðugur í 2020. Uppskotini, ið hava verið nevnd eru til annað kommunalt endamál, so sum innan eldraekið og hevur Nám X eisini verið nevnt, tó so at í løtuni verður arbeitt út frá, at Nám X fer inn í Handilsskúlabyggingin. Alt eftir hvat framtíðar endamálið verður, skal støða takast til, um hylurin framhaldandi skal verða í brúki, ella hølið verður brúkt til annað endamál. Er ynski at minka um rakstrarkostnaðir er viðkomandi at taka støðu til at niðurlægja henda hylin. Høllin er í góðum standi.

3). Svímjihøllin í Hesti. Verður vanligu brúkt summarmánaðirnar. Ikki nøkur ætlan fyribils um nakra broyting. Høllin er í hampiligum standi.

4). Svímjihøllin í Eysturskúlanum. Hylurin verður brúktur til skúlabrúks umframt til kvøldskúla



og aðra undirvísing. Mælt verður til at halda fram við honum óbroytt. Er serliga áhugaverd til ymiskar sertiðvir, umframt skúlabrúks. Er ynski at minka um rakstrarkostnaðir er viðkomandi at taka støðu til at niðurleggja henda hylin, ið annars er í góðum standi.

5). Svímjhillin í Gundadali. Er nógv brúkt til alskyns endamál.

Undangóðkenning av ráðgevaratoymum

Umsitingin er í holt við at fyrireika undangóðkenning av ráðgevaratoymum til eina møguliga hugskotskapping, sum ætlandi fer í gongd um miðjan juni og gongur fram til oktober.

### Tilmæli

Trivnaðarstjórin, tekniski stjóri, býararkitekturin og mentamála leiðarin mæla mentamálanevndini til at samtykkja

byggiskrána og at beina málið í býráðið, umvegis byggi- og býarskipanarnevndina, teknisku nevndina, náttúru- og umhvørvisnevndina og fíggjarnevndina.

**Mentamálanevndin 25. mai 2016:** Útsett.

### Ískoyti

Sbrt. Býráðssamtykt 23. apríl 2015 er talan um eina serstaka nevnd, sum vísir til fíggjarnevndina. Av teirri orsök verður viðgerðin av byggiskráni at byrja í fíggjarnevndini, sum so beinir málið víðari til aðrar nevndir, áðrenn endaliga viðgerð í fíggjarnevndini og hareftir býráðsviðgerð.

### Tilmæli

Trivnaðarstjórin og mentamála leiðarin mæla fíggjarnevndini til at samtykkja byggiskrána og at beina málið í býráðið umvegis mentamálanevndina, byggi- og býarskipanarnevndina, teknisku nevndina, náttúru- og umhvørvisnevndina.

**Fíggjarnevndin 08. juni 2016:** Samtykt at taka undir við byggiskráni og beina málið í býráðið umvegis mentamálanevndina, teknisku nevnd, byggi- og býarskipanarnevndina og heilsu- og umhvørvisnevndina.

**Tekniska nevnd 13. juni 2016:** Samtykt at taka undir við byggiskráni.

**Byggi- og býarskipanarnevndin 14. juni 2016:** Samtykt at taka undir við byggiskráni.

**Mentamálanevndin 15. juni 2016:** Samtykt at taka undir við byggiskráni.

**Náttúru- og umhvørvisnevndin 16. juni 2016:** Samtykt at taka undir við byggiskráni.

**Býráðsfundur 16. juni 2016:** Einmælt samtykt.

### Ískoyti

Hugskotskappingin fyri langhyl í Gundadal var útskrivað í august 2016, eftir at Tórshavnar býráð 16. juni 2016 hevði samtykt byggiskrána fyri langhyl í Gundadali.

Trý ráðgevaratoymi vóru undangóðkend til at luttaka í hugskotskappingini.

Tey eru:

- Toymið Ósbjørn Jacobsen Ark.



- Toymið SNA Ark.
- Toymið Árni Winther Ark.

23. november 2016 lótu toymini inn síni boð uppá loysn og vóru tey latin navnloynt soleiðis, at dómsnevndin ikki visti, hvat toymið átti hvat uppskot.

2. desember 2016 hevur dómsnevndin gjørt úrskurð og tilmæli í málinum um, hvat uppskot skal vinna hugkappingina og fáa móguleika at innganga móguliga avtalu um projektering vm. Sí hjálagt dómsúrskurðin.

Hetta mál er tengt at máli 16/01715 Avtala við Ítróttasamband Føroya um ÍSF-húsið vm., ið eisini er til viðgerðar í løtuni.

Á løgukonto 5775 L5610 eru umleið 7.000 tkr. tøkar til verkætlanina. Ætlanin er í næstum at fara undir nærri greiningar og samráðingar við vinnandi hugskotið og koma aftur til nevndarviðgerð við nærri greining av heildarkostnaði, tíðarætlan, útboðsleisti og fíggjarætlan.

#### **Tilmæli**

Trivnaðarstjórin, tekniski stjórin, mentamála leiðari og býararkitekurin mæla mentamálanevndini til at staðfesta úrskurðin hjá dómsnevndini um vinnandi hugskotið og at heimila umsitingini til at fara undir samráðingar við vinnandi ráðgevaratoymið í dómsúrskurðinum um móguliga projektering, umframt gerð av tíðarætlan, útboðsleisti, fíggjarætlan vm. og venda aftur til nevndina við einum uppskoti. Málið verður beint í býráðið umvegis fíggjarnevndina.

**Mentamálanevndin 6. desember 2016:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

**Fíggjarnevndin 07. december 2016:** Samtykt at taka undir við mentamálanevndini og beina málið í býráðið.

**Býráðsfundur 15. desember 2016:** Einmælt samtykt.

#### **Ískoyti:**

Mælt verður til at skipa bygginevnd í sambandi við nýggja langhylin samsvarandi vanligu mannagongdini fyri verkætlanir, har býráðið velur 2 limir.

#### **Tilmæli:**

Trivnaðarstjórin og mentamála leiðarin mælir býráðnum til at velja tveir limir í bygginevndina fyri nýggjum langhyli.

**Býráðsfundur 26. januar 2017:** Tikið av skrá.

**Býráðsfundur 02. mars 2017:** Vald vórðu Bergun Kass og Heðin Mortensen.

#### **Ískoyti:**

Tekstur kemur mánadagin.

#### **Ískoyti:**

Á løgukarminum fyri 2017 eru játtaðar 4.798 tkr. á konto 5775 mentan og frítíð.



**Býráðsfundur**  
23. mai 2019

Blað nr.: 436

Formansins merki:

Í fjør var hugskotskapping um verkætlanina, ið toymið við SNA ark. v.fl. vunnu. Sbrt. kappingartreytunum fingur tey bæði toymini sum luttóku, men ikki vunnu, 200 tkr. fyri luttøkuna.

Seinni í heyst kemur ætlandi til viðgerðar uppskot til sáttmála við **vinnandi** ráðgevaratoymið um projektering av verkætlanini.

#### **Tilmæli**

Trivnaðarstjórin og mentamálaleiðarin mæla mentamálanevndini til at játta 420 tkr. av løgukarminum konto 5775, mentan og frítíð á projektkonto L57015 Svímjilhøll. Málið verður beint í býráðið umvegis fíggarnevndina.

**Mentamálanevndin 16. oktober 2017:** Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið umvegis fíggarnevndina.

**Fíggarnevndin 15. november 2017:** Samtykt at taka undir við mentamálanevndini og beina málið í býráðið.

**Býráðsfundur 22. november 2017:** Einmælt samtykt.

#### **Ískoyti:**

Tekstur kemur til fundin.

**Mentamálanevndin 10. januar 2018:** Tikið av skrá.

#### **Ískoyti:**

Tekstur kemur mánadagin.

#### **Ískoyti**

Serstaka nevndin fyri langhyl hevði fund 7. feb. 2018.

Soleiðis var ført í fundarfrásøgnina: “3. *Viðv. tíðarætlan og samráðingunum um projekteringssáttmála. Uppskot um projekteringssáttmála umleið 7 mió. kr. Tøkar eru umleið 4,5 mió. kr. í løgukarminum í 2017. Tað, sum er á karminum, er ikki flutt í 2018 enn. Hinvegin, hvat ið er tøkt, verður vantandi endaligt í mars 18. Stjórnin metir, at projektið eigur at vera forskotið, til fíggingin er tøk til samlaðu projekteringina og rúm er í iløguætlanini fyri byggikostnaðinum. Fundur hevur verið við SNA-toymið um at forskjóta projektið til ársskiftið 18/19. Málið verður lagt fyri mentamálanevndina á einum komandi fundi. Fyribils meting hjá teknisku fyrisiting er, at projektering tekur umleið 1 ár (við fyrivarni) + útbjóðing 2-3 mánaðir.*

*Heðin Mortensen metir ikki, at projektið eigur at útsetast, tí 4,5 mió. kr. eru avsettar í 2017, og eiga at verða fluttar yvir í 2018. Við at avseta restfígging í 2019, verður komið á mál við projekteringini. Síðani avseta pening til bygging av svímjilhøllini á iløguætlanini fyri komandi árin.*”

Fráboðað er Havnar Svímjifelag og Svímjisamband Føroya at projektering ætlandi verður planløgð at byrja um ársskiftið 2018/19. Í sambandi við gerð av fíggarætlan fyri 2019 verður ætlandi gjørt eitt uppskot til fíggingarætlan fyri projektering og bygging av langhyli. Vent verður aftur í nevndina við málinum.

#### **Tilmæli:**





**Býráðsfundur**  
23. maí 2019

Blað nr.: 437

Formansins merki:

Trivnaðarstjórin og mentamálaheiðarin mæla mentamálaneyndini til at taka undir við at projekteringin verður sett at byrja um ársskiðið 2018/19 og at figging til projektering og bygging verður tikin upp í sambandi við figgjarætlan 2019.

**Mentamálaneyndin 07. mars 2018:** Ein meiriluti, Turið Horn, Marin Katrina Frýdal og Bergun Kass tekur undir við tilmælinum.

Ein minniluti, Heðin Mortensen og Bjørghild Djurhuus, krevja málið fyri býráðið.

**Býráðsfundur 22. mars 2018:** Heðin Mortensen, Odd Færø, Bjørghild Djurhuus, Bjørg Dam, Halla Samuelsen og Annfinn Brekkstein seta fram soljóðandi broytingaruppskot:

Mælt verður til, at projekteringin av langhylinum fer í gongd beinanvegin, at 4,5 mió. kr., avsettar á figgjarætlanini 2017, verða fluttar til figgjarárið 2018, og at restfigging, umleið 2,5 mió. kr. at figgja projekteringina, verður avsett í sambandi við figgjarætlanararbeiðið 2019.

Fyrst varð atkvøtt um broytingaruppskotið, ið fall við seks atkvøðum fyri og sjeý ímóti.

Fyri atkvøddu: Heðin Mortensen, Odd Færø, Annfinn Brekkstein, Halla Samuelsen, Bjørghild Djurhuus og Bjørg Dam.

Ímóti: Annika Olsen, Marin Katrina Frýdal, Jákup Dam, Turið Horn, Bogi Andreasen, Bergun Kass og Jógvan Arge.

Síðani varð atkvøtt um tilmælið frá meirilutanum í mentamálaneyndini, ið varð samtykt við sjeý atkvøðum fyri, fimm ímóti og einari blankari atkvøðu.

Fyri atkvøddu: Annika Olsen, Marin Katrina Frýdal, Jákup Dam, Turið Horn, Bogi Andreasen, Bergun Kass og Jógvan Arge.

Ímóti atkvøddu: Annfinn Brekkstein, Halla Samuelsen, Bjørg Dam, Bjørghild Djurhuus og Heðin Mortensen.

Blankt atkvøddi: Odd Færø.

### Ískoyti

Á løgukarminum 5775 mentan og frítíð fyri 2018 eru framfluttar 5.029 tkr. Umsitingin er í holt við at samráðast um ráðgevarasáttmála við vinnandi ráðgevaratoymið og kemur ætlandi í nevnd við málinum í oktober/november 2018 soleiðis at projekteringin kann byrja í desember 2018/januar 2019. Tørvur er at hava tøkkan pening á projektkontuni í sambandi við samráðingarnar v.m., ið er í gongd í lötuni.

### Tilmæli

Trivnaðarstjórin og mentamálaheiðarin mæla mentamálaneyndini til at játta 5.029 tkr. av løgukarminum konto 5775, mentan og frítíð á projektkonto L57015 Svímjhhøll. Málið verður beint í býráðið umvegis figgjarneyndina.



**Býráðsfundur**  
23. maí 2019

Blað nr.: 438

Formansins merki:

**Mentamálaneyndin 12. september 2018:** Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið um fíggarneyndina.

Heðin Mortensen og Turið Horn vóru ikki við í viðgerðini av málinum.

**Fíggarneyndin 19. september 2018:** Samtykt at taka undir við mentamálaneyndini og beina málið í býráðið.

**Býráðsfundur 27. september 2018:** Einmælt samtykt.

**Ískoyti:**

**UPPSKOT Í GERÐ!!!!**

Serstaka neyndin (byggineyndin) fyri gerð av langhyli, hevur á fundi 16, 20 og 2x. november 2018 samtykt at taka undir við samráðingarúrslitinum frá samráðingunum um ráðgevarasáttmála við vinnandi SNA samtakið, ið fevnir um SNA umframt LBF og SMJ. Byggineyndin mælir til at høllin og hylurin verða breiðkað nakað, umframt at støða verður tikin til um verkætlanin eisini skal fevna um 2 terapihyljar.

Fylgjandi viðurskifti eru at viðgera nærri í sambandi við ráðgevarasáttmálan:

#### I. Stødd á langhylinum

Í sambandi við tilgongdina at gera ráðgevarasáttmála var 10. oktober 2018 fundur millum umsitingina, umboð fyri Svímjísambandið og Havnar Svímjífelag við Joaquin Pujol, formann í FINA (altjóða svímjísambandinum) Facilities Committee um verkætlanina. Sí hjálagt fundarfrásøgn frá fundinum og niðurstøður.

Eftirfylgjandi hevur umsitingin fingið afturmelding frá Joaquin Pujol um, at frásøgnin er rættvísandi, og avtalað er, at tá nýtt skipanaruppskot er tøkt, ætlandi í fyrsta ársfjórðingi 2019, verða nýggj frágreiðing og tekningar sendar FINA til viðmerkingar, har støða er tikin til ymisku viðurskiftini, sum vórðu viðgjørð á fundinum í okt. 2018. Herundir sonevnt flow í høllini í sambandi við kappingar, um pláss til áskoðarar, miðlar, VIP etc. og um karmar til sjónvarp, lýsingar o.a.

Við støði í samskiftinum við FINA hevur byggineyndin viðgjørt, hvørt tað er hóskandi at breiðka hylin og høllina nakað. Semja er um, at tað er mest hóskandi at hava 10 geilar á 2,5 m. hvør, í staðin fyri 8 geilar á 2,5 m. umframt 0,5 m. skvatligeil í hvørjari síðu. Við hesi broyting verður hylurin betri egnaður til kappingar, umframt at hann fær enn betri nyttuvirði í mun til dagligu og fjølbroyttu nýtsluna hesi komandi 3-4 áratíggjuni. Vansin við hesi broyting er, at hylurin gerst størri, og harvið eisini vatnøgdin, ið skal hitast og viðgerast størri, umframt at høllin gerst tilsvarandi breiðari. Neyndin er samd um at longdin framhaldandi verður 50 m., umframt 1 m. afturat til eina flytiliga brúgv, so til ber at býta hylin uppá ymiskan hátt bæði til 25 m. langar geilar og samansett 25 m./50 m. langar geilar.

Annað týðandi høvuðsmál er, at høllin má gerast nakað breiðri enn í verandi støðu. Hetta serliga við atliti til at kunna seta upp fyribils áskoðarapláss (rúma fleiri áskoðarum til serligar kappingar), pláss til officials, sjónvarping, lýsingar o.a. Í tí dagliga kann øki brúkast til venjingar, upphiting, avseting o.a. Samanlagt verður høllin breiðkað til umleið 46 m. Á hjáløgdu mynd sæst, hvussu bygningurin fyllir byggjokið í plan. Kostnaðurin av hesi broyting er í lýstur í skjali x.



## II. Nýggjur innandura smábarnahylur/terapíhylur og uttandura terapíhylur

Í kappingaruppskotinum, ið vann, var á tekningunum lýst ein loysn við uttandura terapíhyli, umframt einum serligum heitvatns-terapíhyli innandura í millumøkinum millum bygningarnar. Hesin er serliga hugsaður til smærri børn, umframt til onnur, ið ynskja móguleikan at vera í einum serliga heitum hyli við terapi og vælveru í huga. Hugsanin er, at rúmið skal vera lutfalsliga lágt og tætt, soleiðis at tað er lættari at halda ein høgan hita. Meirkostnaðurin av uttandura terapíhylinum og innandura terapíhylinum eru lýstir í skjali x.

Bygginevndin metir at gerð av hesum báðum ískoytisverkætlanum er áhugaverd í sambandi við at umgera Svímjáhøllina til ein vatndepil við vælveru, rørslu og kappingum.

## III. Fleiri brúsur og skiftirúmsviðurskifti

Í byggiskránni er viðgjørt viðv. táverandi heitvatnsskipan til brúsumnar og tørv á fleiri brúsum.

Í 2017 bleiv heitvatnsskipanin til brúsumnar endurnýggjað. Í 2019 er ætlanin at greina móguleikarnar fyri útbýggingum við fleiri brúsum (óheft av langhýlsverkætlanini). Miðrúmin í skiftingarrúmunum, har tað áður vóru sólir, kunnu umgerast soleiðis, at har ber til at gera fleiri brúsur. Í 2018 eru skápini í skiftingarrúmunum endurnýggjaði, og ber lutfalsliga lætt til at økja um talið av skápum. Eisini eru viðurskiftini hjá fólki, ið bera brek, og sum hava tørv hjálp til skifting o.a. tørv á at gerast betri í verandi høll. Hetta verður eisini tikið upp í 2019.

## III. Ráðgevarasáttmálin og kostnaður

Hjálagdur er uppskot til sáttmála við tilhoyrandi fylgiskjølum. Samlaða upphæddin fyri projektering er ásett til tkr. 11.500. Í hjálagda skjali er greining mettu av kostnaðarviðurskiftunum fyri verkætlanina við teimum ymisku valmóguleikunum.

Verður avgjört at verkætlanini eisini skal geva um báðar terapíhýljarnar hækkar kostnaðurin fyri projektering til tkr. 12.400.

Umframt sáttmála við SNA-samtakið, er ætlanin at hava tilknýttar 2 byggiharraráðgevar t.e. Sp/f Ráð til almenna byggiharraráðgeving og byggileiðslu í sambandi við byggingina, umframt DTI til ráðgeving og eftirlit í sambandi við hylja- og vatntøkniveiting. Hædd er tikin fyri hesum í kostnaðarmetingini.

Á løgukontu L57015 Svímjáhøll eru umleið 4,9 mio.kr. tøkari til projektering o.a. Tørvur er á umleið 4 mio.kr. afturat í 2019 til projektering.

Sbrt. tíðarætlanini byrjar projektering í desember 2018 og gongur fram til á várið 2020. Hareftir skal støða takast til útbjóðing og er hugsandi at byggingin kann byrja í august 2020.

### Tilmæli

Trívnaðarstjórin, tekniski stjórin, býararkitekturin, deildarleiðarin á verkætlanardeildini og mentamállleiðarin mæla nevdini til at samtykkja:

a). at hylurin og høllin verða breiðkað

b). og mæla nevdini til at ráðgevarasáttmálin fevnir um projektering av uttandura



**Býráðsfundur**  
23. maí 2019

Blað nr.: 440

Formansins merki:

heitvatnshyli og innandura heitvatns/terapíhyli, og við teimum tillagingum at innganga ráðgevarasáttmála við SNA-samtakið um projektering av langhyli. Málið verður beint í býráðið umvegis fíggjarnevndina.

**Mentamálanevndin 28. november 2018:** Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið um fíggjarnevndina.

**Fíggjarnevndin 05. desember 2018:** Samtykt at taka undir við mentamálanevndini og beina málið í býráðið.

#### **Ískoyti:**

Neyva sáttmálaupphæddin fyri ráðgevarasáttmálan (sbrt. samtykt í mentamálanevndini og fíggjarnevndini) er kr. 12.346.671.

**Býráðsfundur 13. desember 2018:** Einmælt samtykt.

#### **Ískoyti**

Projektering av langhylsverkætlanini er í gongd. Til verkætlanina í ár eru 4.136 tkr. ætlaðar av lögukontu 5775 Ítróttanlegg í 2019. Saman við framflyting á projektkontuni verða umleið 8.705 tkr. tøkur til verkætlanina í ár og verður tað mett hóskandi í mun til lögdu ætlan fyri projektering v.m.

#### **Tilmæli**

Trivnaðarstjórin og mentamálaleiðarin mæla nevndini til at samtykkja at flyta 4.136 tkr av lögukontu 5775 Ítróttanlegg á projektkontu L57015 Svímjóttun. Málið verður beint í býráðið umvegis fíggjarnevndina.

**Mentamálanevndin 08. maí 2019:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

**Fíggjarnevndin 15. maí 2019:** Samtykt at taka undir við Mentamálanevndini og beina málið í býráðið.

**Býráðsfundur 23. maí 2019:** Einmælt samtykt.



## **107/19 Fyribilshølini hjá Velbastaðar skúla, leingjan av leigumáli**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Mentamálanevndin	13.03.2019	100/19	18/04440-12
2 Kirkjubøar/Velbastaðarnevndin	20.05.2019	4/19	18/04440-12
3 Fíggjarnevndin	20.03.2019	76/19	18/04440-12
4 Býráðsfundur	23.05.2019	107/19	18/04440-12

### **Upprunin til málið:**

Umbøn frá Tórshavnar kommunu at leingja leigusáttmálan

### **Lýsing av málinum – samandráttur**

Tórshavnar kommuna hevur síðani 2007 havt leigusáttmála við Búnaðarstovuna um øki á 400 m<sup>2</sup>, sum fyribilshølini hjá Velbastaðar skúla standa á. Núverandi leigusáttmáli er gingin út, og uppskot til nýggjan leigusáttmála er gjørt. Sáttmálin er galdandi í 5 ár. Árliga leigan er 500 kr. Harafrtat skal Tórshavnar kommuna rinda 1.500 kr. fyri tinglýsing og fyri avgreiðslu av leigumálinum.

Uppskot til leigusáttmála er hjálagt

### **Lógir, ásetingar o.a.**

Einki at viðmerkja

### **Upplýsingar frá umsitingini**

Einki at viðmerkja

### **Onnur mál sum kunnu hava týdning fyri málið**

Einki at viðmerkja

### **Møgulig frávik/lættar frá ásetingum**

Einki at viðmerkja

### **Umhvørvisárin**

Einki at viðmerkja

### **Viðmerkingar frá øðrum (t.d. deildum, staðbundnum nevndum og myndugleikum)**

Ongar

### **Skjøl**

Uppskot til leigusáttmála er hjálagt

### **Yvirlit yvir avleiðingarnar av uppskotinum (set x)**

	Fyri Tórshavnar kommunu	Fyri ávís økir í kommununi	Fyri ávísar samfelagsbólkar ella felagsskapir	Fyri vinnuna
Umsitingaravleiðingar				
Umhvørvisavleiðingar				
Sosialar avleiðingar				
Fíggjarligar/búskaparligar avleiðingar	ja			



**Býráðsfundur**  
23. maí 2019

Blað nr.: 442

Formansins merki:

**Fíggarligar avleiðingar:**    Ja     Nei

**Tilmæli:**

Trivnaðarstjórin og mentamálaheiðarinn mæla mentamálaneyvndinni til at samtykkja leigusáttmálan og beina málið um fíggarneyvndina í býráðið.

**Mentamálaneyvndin 13. mars 2019:** Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið um fíggarneyvndina og staðbundnu neyvndina fyrri Kirkjubø/Velbastað.

**Fíggarneyvndin 20. mars 2019:** Samtykt at taka undir við Mentamálaneyvndinni og beina málið í býráðið.

**Kirkjubøar/Velbastaðarneyvndin 20. maí 2019:** Kunnað varð um málið.

**Býráðsfundur 23. maí 2019:** Einmælt samtykt.



## **108/19 Leigumál um goymslu til Tórshavnar býarsavn**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Fíggjarnevndin	23.05.2019	152/19	19/02083-1
2 Býráðsfundur	23.05.2019	108/19	19/02083-1

### **Upprunin til málið:**

Býarsavnið hevur tørv á nýggjum hølum til goymslu.

### **Lýsing av málinum – samandráttur**

Víst verður til mál 17/01122 Víðarimening av Tórshavnar býarsavni. Í málinum er lýst tørvur á goymslu, tí verandi goymsla er ov lítil og ikki væl egnað til endamálið. Arbeitt hevur verið við ymsum loysnum bæði í kommunalum ognum og privatum, eisini soleiðis, at lutir hjá býarsavninum kunnu savnast í somu goymslu.

Mentamálanevndin tók á fundi undir við uppskoti at gera leigusáttmála um goymsuhøli á Smyrilsvegi 4, eigari Sp/ Matr.nr. 1326p, Tórshavn. Talan er um 342 fermetrar, ið lúka øll krøv til varðveitslu av savnslutum umframt arbeiðsumstøður til savnsfólk.

Uppskot til leigusáttmála fyri eitt 10 ára tíðarskeið fyliggur nú. Árligi leigukostnaður er kr. 239.400 (kr. 700 fermeturin), ið verður prístalsviðgjørður frá 1. oktober 2020 samsvarandi prístalinum hjá Hagstovu Føroya, tó minimum 1,5% um árið. Aftrat koma el- og hitaútreiðslur v.m.

Samstundis verður verandi leigumál um goymslu hjá býarsavninum í Slættanesgøtu sagt upp. Netto er talan um eina hækking í leiguútreiðslum til goymslu uppá kr. 155.400 árliga, ið hædd má leggjast fyri í fíggjarætlanini 2020.

Leigukostnaður fyri tíðarskeiðið oktober-desember 2019 verður goldin av játtanini hjá býarsavninum konta 5510.

### **Lógir, ásetingar o.a.**

### **Upplýsingar frá umsitingini**

Leigusáttmálin er lögfrøðiliga eftirkannaður.

### **Onnur mál sum kunnu hava týðning fyri málið**

Mál 17/01122 Víðarimening av Tórshavnar býarsavni

### **Møgulig frávik/lættar frá ásetingum**

### **Umhvørvisárin**

### **Viðmerkingar frá øðrum (t.d. deildum, staðbundnum nevndum og myndugleikum)**



## Skjöl

### Yvirlit yvir avleiðingarnar av uppskotinum (set x)

	Fyri Tórshavnar kommunu	Fyri ávís økir í kommununi	Fyri ávísar samfelagsbólkar ella felagsskapir	Fyri vinnuna
Umsitingaravleiðingar				
Umhvørvisavleiðingar				
Sosialar avleiðingar				
Fíggarligar/búskaparligar avleiðingar	x			

Fíggarligar avleiðingar: Ja  Nei

#### Tilmæli:

Trivnaðarstjórin og mentamála leiðarin mæla fíggarnevndini til at samtykkja leigusáttmálan og beina málið í býráðið.

**Fíggarnevndin 23. maí 2019:** Ein meiriluti, Annika Olsen, Gunvør Balle og Bergun Kass, taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið.

Ein minniluti, Tróndur Sigurðsson, tekur ikki undir við ætlanini

**Býráðsfundur 23. maí 2019:** Atkvøtt varð um uppskot frá Tróndi Sigurðsson um at beina málið aftur í fíggarnevndina, ið fall við seks atkvøðum fyri, sjei ímóti og ongari blankari.

Fyri atkvøddu: Helena Dam á Neystabø, Halla Samuelsen, Bjørg Dam, Tróndur Sigurðsson, Bjørghild Djurhuus og Annfinn Brekkstein.

Ímóti atkvøddu: Annika Olsen, Gunvør Balle, Jákup Dam, Turid Horn, Bergun Kass, Bogi Andreassen og Jógvan Arge.

Síðani varð atkvøtt um soljóðandi broytingaruppskot frá einum minniluta, Hallu Samuelsen, Tróndi Sigurðsson, Bjørghild Djurhuus, Helenu Dam á Neystabø, Bjørg Dam og Annfinni Brekkstein: Mælt verður til at broyta leigusáttmálan soleiðis, at hann kann uppsigvast við 6 mánaðar freist frá leigarans síðu.

Broytingaruppskotið fall við 6 atkvøðum fyri, sjei ímóti og ongari blankari atkvøðu.

Fyri atkvøddu: Tróndur Sigurðsson, Bjørghild Djurhuus, Helena Dam á Neystabø, Bjørg Dam, Halla Samuelsen og Annfinn Brekkstein.

Ímóti atkvøddu: Annika Olsen, Gunvør Balle, Jákup Dam, Turid Horn, Bergun Kass, Bogi Andreassen og Jógvan Arge.

Síðani varð atkvøtt um tilmælið hjá meirilutanum í fíggarnevndini, ið varð samtykt við sjei atkvøðum fyri, seks ímóti og ongari blankari.





**Býráðsfundur**  
23. maí 2019

Blað nr.: 445

Formansins merki:

Fyri atkvøddu: Annika Olsen, Gunvør Balle, Jákup Dam, Turid Horn, Bogi Andreasen, Bergun Kass og Jógvan Arge.

Blankt atkvøddu: Tróndur Sigurðsson, Bjørghild Djurhuus, Helena Dam á Neystabø, Halla Samuelsen, Bjørg Dam og Annfinn Brekkstein.



## **109/19 Reingerð til fólkapensjonistar í Tórshavnar kommunu**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Eldranevndin	19.03.2019	6/19	19/01090-1
2 Eldranevndin	13.05.2019	12/19	19/01090-1
3 Fíggjarnevndin	15.05.2019	129/19	19/01090-1
4 Býráðsfundur	23.05.2019	109/19	19/01090-1

### **Upprunin til málið:**

Býráðið hevur fyri fíggjarætlanina 2019 havt ynski um at uppraðfesta heimatænastuna við m.a. at gera eina eyka rutu. Harafturat bleiv á fíggjarætlanini fyri 2019 settar 500.000 kr. av til betran av heimatænastuni. Politiskt ynski er um, at hesir pengar skulu nýtast til reingerð hjá fólkapensionistum.

Fyri áleið 10 árum síðani var reingerð ein partur av tí tænastru sum heimatænastan veitti heimabúgvandi borgarum. Reingerð bleiv tá tikin úr tí tænastru, sum heimatænastan veitir og hevur ikki verið partur av tænastruni síðan.

Gjøgnum øll árin hava røddir tó verið frammi um saknin av hesari tænastru.

### **Lýsing av málinum – samandrátur**

Umsitingin hevur arbeitt við at gera eina skipan, sum tryggjar at serligur bólkur av borgarum, kunnu fáa tilboð um reingerð í heiminum. Talan verður um royndarverkætlan fyri 2019.

Vegna trot á starvsfólk ber ikki til at leggja hesa uppgávu afturat verandi uppgávum hjá heimatænastruni.

Umsitingin hevur tí verið í samband við 5 fyrirkur og spurt um prís og um áhugan fyri uppgávu og um hvussu uppgávan kann skipast.

Viðvíkjandi kostnaði er lítil munur á fyrirkunum, heldur sæst munurin á hvussu reingerðin kann skipast í praksis hjá borgarunum.

Royndarverkætlanin verður skipa soleiðis, at tað eru teir borgarar (fólkapensionistar), sum ikki megna sjálvir at gera reint og sum eftir skipanini um heimahjálpa hava rætt til ókeypiss heimahjálpa, sum kunnu fáa reingerðartænastru frá Heilsu- og umsorganartænastruni.

Serstakt umsóknarblað verður til reingerðartænastruna. Umsóknarblað verður tøkt á heimasíðuni. Visitationin kann eisini hjálpa borgaranum at útfylla umsóknarblað. Tá umsóknarblað er móttikið ger visitationin eina meting av, um umsøkjarin lýkur treytirnar fyri, at fáa reingerðartænastru frá Heilsu- og umsorganartænastruni. Tá avgjørt er, at umsøkjarin kann fáa reingerðartænastru verða praktisku viðurskiftini fingin uppá pláss og reingerðin sett í verk.

Møguleiki verður at velja at fáa tænastru eina ferð aðru hvørja viku ella eina ferð fjórðu hvørja viku.

Brúkaragjald verður sett á tænastruna eins og á aðrar tænastrur hjá heilsu- og umsorganartænastruni t.d. matartænastruna. Tey sum hava rætt til reingerðartænastru eru fólkapensjonistar, ið ikki kunna gera reint sjálvi.



Viðkomandi skal hægst tjena 15.000 kr. afturat fólkapensjónina við samhaldsfasta.

Fyri hjún má ársinntøku í mesta lagi vera 22.500 kr. útyvir fólkapensjón og samhaldsfasta.

Sum tummilsregla verður ikki latin stuðul til reingerð til fólkapensjónistar, sum bígva saman við frískum hjúnafelaga/maka ella øðrum vaksnum fólki, yvir 18 ár, ið eru før fyri at gera reint.

Borgari sum fær reingerðartænastu avtalar sjálvur, ella í samráð við visitationina, við reingerðarfyrítøkuna, hvat ein ynskir at fáa gjørt reint.

Tá borgarin far endaliga játtaðan stuðul til reingerð, skal viðkomandi undirskriva serstakt skjal, ið gevur loyvi til sjálvvirkandi gjald av tænastruni, umframt loyvi til, at Heilsu- og umorganartænastan kann úvega skattaupplýsingar hjá borgaranum.

Er ein borgari ónøgdur við tænastruna, verður hann í fyrstu syftu, at taka tað upp við reingerðarfyrítøkuna.

Førir tað ikki á mál, skal borgarin boða móttøkuni í umsitingini frá á mail: [heilsuhusid@torshavn.fo](mailto:heilsuhusid@torshavn.fo) ella telefon: 302000

Verkætlanin verður eftirmett í septembur við atliti til framhald komandi figgjarár.

## Lógir, ásetingar o.a.

## Upplýsingar frá umsitingini

Onnur mál sum kunnu hava týðning fyri málið

Møgulig frávik/lættar frá ásetingum

Umhvørvisárin

Viðmerkingar frá øðrum (t.d. deildum, staðbundnum nevndum og myndugleikum)

Skjøl

Yvirlit yvir avleiðingarnar av uppskotinum (set x)

	Fyri Tórshavnar kommunu	Fyri ávís økir í kommununi	Fyri ávísar samfelagsbólkar ella felagsskapir	Fyri vinnuna
Umsitingaravleiðingar				
Umhvørvisavleiðingar				
Sosialar avleiðingar				
Fíggjarligar/búskaparligar avleiðingar				



**Býráðsfundur**  
23. maí 2019

Blað nr.: 448

Formansins merki:

**Fíggarligar avleiðingar:**    Ja     Nei

**Tilmæli:** Heilsu- og umsorganarstjórinn og fakligi dygdarmennarnir í Heilsu- og umsorganartænstunni mæla eldranevndin til að taka undir við omanfyri lýstu royndarverkætlan og geva umsitinginni heimild að gera samstarvsavtalur við umræddu reingerðarfyrirtekku.

**Eldranevndin 19. mars 2019:** Samtykt að taka undir við tilmælinum.

**Ískoyti:**

Sambært kunngerð um heimatænastru og gjald fyrir heimatænastru, eldrarøkt o.a. hefur kommunan heimild í § 10 að krevja gjald frá borgarum fyrir tænastru og tilboð, sum verða veitt sbr. § 10 í lógini.

Eftir nærri kanning av leistinum fyrir reingerðartænastru, metir kommunufelagið ekki, að kommunan hefur heimild að nýta inntøkuna hjá borgaranum sum grundarlag fyrir, um borgarin kann fáa reingerðartænastruna ella ekki. Hinvegin skal kommuna gera eina fakliga tærvsmeting og staðfesta ein tærv, fyrir að veita reingerðartænastru. T.d. að hetta er ein tænastru sum verður veitt borgarum sum eru óhjálpnir og ekki hava möguleika á annan hátt að fáa gjørt reint í heiminum.

Sostatt verður gjørd ein broyting í royndarverkætlaninni soleiðis, að allir fólkapensionistar hava möguleika að sækja um reingerðartænastru uttan mun til inntøku.

Á sama hátt, sum til alla aðra tænastruveiting til heimatænastruna, ger visitationin eina ítökilig fakliga grundaða tærvsmeting av tærvinum hjá tí einstaka umsækjaranum í mun til hvørt reingerðartænastru verður veitt.

Skipanin annars av reingerðartænastrunni og brúkaragjald er lýst nærri fyrr í málinum og verður verðandi óbroytt.

Av tí að ein partur av tilmælinum er ásetan av brúkaragjalðið skal hesin parturin leggjast fyrir fíggarnevndina og býráðið til samtyktar.

**Tilmæli:**

Heilsu- og umsorganarstjórinn og fakligi dygdarmennarnir í Heilsu- og umsorganartænastrunni mæla eldranevndinni til að taka undir við broytta leistinum av reingerðartænastrunni, sum lýst omanfyri.

Heilsu- og umsorganarstjórinn og fakligi dygdarmennarnir í Heilsu- og umsorganartænastrunni mæla eldranevndinni til að taka undir við, að brúkaragjalðið verður ásett til 300 kr. fyrir hvørja reingerð og að leggja brúkaragjalðið fyrir býráðið umvegis fíggarnevndina.

**Eldranevndin 13. maí 2019:** Samtykt að taka undir við tilmælinum.



**Býráðsfundur**  
23. maí 2019

Blað nr.: 449

Formansins merki:

**Fíggjarnevndin 15. maí 2019:** Samtykt at taka undir við Eldranevndini og beina málið í býráðið.

**Býráðsfundur 23. maí 2019:** Fyrst varð atkvøtt um soljóðandi broytingaruppskot frá minnilutanum, Anfinni Brekkstein, Tróndi Sigurðsson, Bjørghild Djurhuus, Bjørg Dam, Helenu Dam á Neystabø og Hallu Samuelsen: Mælt verður til at taka undir við málinum við teirri broyting, at egi/ngjaldið verður strikað.

Broytingaruppskotið varð samtykt við sjeý atkvøðum fyri, seks ímóti og ongari blankari.

Fyri atkvøddu: Tróndur Sigurðsson, Bjørghild Djurhuus, Helena Dam á Neystabø, Bjørg Dam, Halla Samuelsen, Annfinn Brekkstein og Jógvan Arge.

Ímóti atkvøddu: Annika Olsen, Gunvør Balle, Turid Horn, Jákup Dam, Bogi Andreasen og Bergun Kass.



## **110/19 Loyvi at leggja alminiumtak á randarhúsini á Niðaragøtu, Hoyvík**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Byggi- og býarskipanarnevndin	08.05.2019	65/19	19/00974-9
2 Fíggjarnevndin	15.05.2019	131/19	19/00974-9
3 Býráðsfundur	23.05.2019	110/19	19/00974-9

### **Upprunin til málið:**

Eigari av einum av randarhúsunum inni á Gøtu hevur søkt kommununa um at skifta eternit-tekjuna út við alminium orsakað av at eternit-tekjan fer ov skjótt.

Eisini hevur eigarafelagið inni á Gøtu skrivað eina formliga umsókn og biðið um loyvi at brúka eitt betri hóskandi slag av takplátum tí eternit-takpláturnar, sum tey sambært skeytinum eru bundin til at nýta, halda í alt ov stutta tíð.

### **Upplýsingar frá umsitingini**

Randahúsini inni á Gøtu hava eina skeytisáseting um slag av tøkum. Hesi tøk eru tey somu sum eru nýtt til randarhúsini millum Gilja.

Millum Gilja hava tey søkt um at brúka annað slag av taki og hevur tað málið verið ígjøgnum eina bæði umsitingarlíga og politiska viðgerð. Fíggjarnevndin loyvdi at víkja frá servituttinum, við teirri treyt, at sami litur og profilur eru í takinum sum nú.

Í tí sambandi kannaði umsitingin um tað eru onnur tøk sum líkjast eternit B6 takplátum og tað vísti seg, at Plannja sinus 51 aluminiums takplátur hava sama profil og kunnu fáast í sama liti sum ásettu takplátur. Eisini spurdi umsitingin seg fyri hjá seljara, um eternit B6 plátur vóru dygdargóðar og haldgóðar, men hildið var ikki at dygdin er nóg góð.

### **Lógir, ásetingar o.a.**

Økið liggur í A1 í 3. grundumráði í almennu byggisamtyktini fyri Tórshavnar kommunu. Harumframt eru ognirnar fevndar av ásetingum í skeytinum

### **Onnur mál sum kunnu hava týðning fyri málið.**

Mál nr.: 17/03078-3 Málslýsing – úr málinum «.....Áheitan um kommununnar góðkenning fyri - sum átalurættavari – at fáa loyvi at skifta takið».

### **Møgulig frávik/lættar frá ásetingum**

Ynski um at góðkenna annað slag av taki enn tað sum er lýst í servituttinum. Fyri øll randarhúsinum inn á Gøtu.

### **Umhvørvisárin**

Er viðgjørt eftir umhvørvisstigi 1

### **Viðmerkingar frá øðrum (t.d. deildum, staðbundnum nevndum og myndugleikum)**

Møguligar viðmerkingar koma seinni.

### **Skjøl:**



**Býráðsfundur**  
23. mai 2019

Blað nr.: 451

Formansins merki:

**Yvirlit yvir avleiðingarnar av uppskotinum (set x)**

	Fyri Tórshavnar kommunu	Fyri ávís økir í kommununi	Fyri ávísar samfelagsbólkar ella felagsskapir	Fyri vinnuna
Umsitingaravleiðingar				
Umhvørvisavleiðingar				
Sosialar avleiðingar				
Fíggarligar/búskaparligar avleiðingar				

**Fíggarligar avleiðingar:**    Ja     Nei

**Tilmæli:**

Vísandi til at fíggarnevndin hevur givið eitt tilsvarandi loyvi til randarhúsini millum Gilja, mæla tekniski stjórin og leiðarin á byggideildini til at víkja frá servituttinum við tí treyt, at omanfyri nevndu aluminiúms plátur verða brúktar við sama profili og liti sum núverandi tøk og beina málið í fíggarnevndina.

**Byggi- og býarskipanarnevndin 08. mai 2019:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

**Fíggarnevndin 15. mai 2019:** Samtykt at taka undir við Byggi- og býarskipanarnevndini og beina málið í býráðið.

**Býráðsfundur 23. mai 2019:** Einmælt samtykt.



## **111/19 Broyting av almennu byggisamtyktini, Dalurin Langi, matr. nr. 138a, Hoyvík frá A3 til D1**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Byggi- og býarskipanarnevndin	16.01.2019	5/19	18/04229-1
2 Býráðsfundur	31.01.2019	20/19	18/04229-1
3 Byggi- og býarskipanarnevndin	08.05.2019	88/19	18/04229-1
4 Býráðsfundur	23.05.2019	111/19	18/04229-1

### **Upprunin til málið:**

Tórshavnar býráð samtykti á fundi tann 20. juni 2017 nýggja bústaðar útstykking, Stórubrekku, í tí sambandi er ynski at fáa Dalin Langa lagdan um til fríøki. Fyri at tryggja eitt grønt umhvørvi millum býlingarnar Stórubrekku og Myllutjørn, ið er til gagns fyri almenningin. Dalurin Langi skal vera eitt hugtakandi og spennandi samanhangandi grønt øki, ið er lætt at greina og fata, ið tryggjar almenninginum fjølbroytt fríøkir ímillum býlingarnar.

Fyri at fremja hetta átak, er neyðugt við tillagingum í almennu byggisamtyktini fyri Tórshavnar Kommunu.

### **Lýsing av málinum – samandráttur**

Skipa økið um, Dalin langa frá A3, bústaða- og miðstaðarbygging til D1, fríøki.

Økið, sum broytingin fevnir um, liggur í A3 í almennu byggisamtyktini fyri Tórshavnar kommunu, sí skjal 1 - *Dalurin Langi áðrenn broyting* og 2 - *Dalurin Langi eftir broyting*.

### **Lógir, ásetingar o.a.**

Økið er ogn hjá Tórshavnar kommunu.

Ásetingar fyri D1 øki í almennu byggisamtyktini eru m.a.:

*1 Umráðispartarnir D1 verða í síni heild lagdir til almenning, náttúrufríðingar- og mentunarlig endamál og tilíkt. Økið fram við Hoydalsá kann einans verða skipað og bygt sambært serstakari byggisamtykt fyri økið.*

*2 Bygging í D1 kann bert loyvast sambært serstakari byggisamtykt, sum er í samsvar við stk. 1.*

Ásetingar fyri A3 í 3. grundumráði í almennu byggisamtyktini eru m.a.:

*1 Økið verður lagt til blandaða bústaða- og miðstaðabygging, har loyvt er at hava handlar, smáhandverk og minni virkir, skrivstovur, stovnar, samkomuhús, heilsubótarhøli og tilíkt.*

*2 Útstykkingar kunnu bert gerast sambært serstakari byggisamtykt.*

*3 Grundstykkini skulu vera í minsta lagi 400 m<sup>2</sup> fyri stakhús, 300 m<sup>2</sup> fyri tvíhús og 250 m<sup>2</sup> fyri raðhús. Ein partur av hesum kann leggjast sum fríøki, tó í mesta lagi 100 m<sup>2</sup> fyri hvørt grundstykki.*

*4 Byggistig 0,3*





5 Nýtslustigið má ikki fara upp um 0,6 fyri stakhús og 0,7 fyri tvíhús, ella raðhús. Tó kann tað fyri grundstykkir, sum eru 200 m<sup>2</sup>, fara upp til helvtina hægri og fyri stykkir millum 200 m<sup>2</sup> og 500 m<sup>2</sup> verða sett javnt minkandi niður til vanliga ásetta minstuvídd. Í serstakari byggisamtykt kann nýtslustigið verða roknað út frá heildarbyggingini í mun til eitt náttúrliga avmarkað øki.

6 Hús við vanligari mønureising mugu einans verða bygd í tveimum hæddum umframt nýttum lofti og mugu ikki vera hægri enn 6 m til hægsta punkt við útvegg og 9 m til mønuna. Kjallari verður roknaður sum húshædd. .

7 Verða hús bygd við einvegis takhalli ella sløttum taki kann tann lægra síðan í mesta lagi verða 6 m til hægsta punkt við útvegg og tann lægra síðan í mesta lagi verða 7,5 m.

8 Er hægsta punkt við útvegg meira enn 6 m, skal frástøðan frá marki økjast við somu longd, sum hægsta punkt er hægri enn 6 m.

9 Í serstakari byggisamtykt kann víkjast frá tal av hæddum og verða loyvt at byggja hægri og fyriskipað at húsini verða sett í veglinju ella byggilinju, (víkja frá ásettu byggj- og nýtslustigunum og minstu grundstykkjavídd).

### Upplýsingar frá umsitingini

#### Onnur mál sum kunnu hava týðning fyri málið

- 17/01822 Klik her for at angive tekst.
- Sí Staðseting av nýggjum og víðkan av verandi dagstovnum 2019, journal nr. 18/03848

### Møgulig frávik/lættar frá ásetingum

#### Umhvørvisárin

### Viðmerkingar frá øðrum (t.d. deildum, staðbundnum nevndum og myndugleikum)

#### Skjøl

- 1 - Dalurin Langi áðrenn broyting, journal nr. 18/04229-2.
- 2 - Dalurin Langi eftir broyting, journal nr. 18/04229-2.

### Yvirlit yvir avleiðingarnar av uppskotinum (set x)

	Fyri Tórshavnar kommunu	Fyri ávís økir í kommununi	Fyri ávísar samfelagsbólkar ella felagsskapir	Fyri vinnuna
Umsitingaravleiðingar				
Umhvørvisavleiðingar				
Sosialar avleiðingar				
Fíggarligar/búskaparligar avleiðingar				

Fíggarligar avleiðingar: Ja  Nei

Tilmæli:



Tekniski stjórnin og býararkitektunin mæla til at samtykkja broytingina av almennu byggisamtyktini sambært kortskjølunum og beina málið í býráðið.

**Byggi- og býarskipanarnevndin 16. januar 2019:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

**Býráðsfundur 31. januar 2019:** Einmælt samtykt.

#### **Ískoyti:**

Í sambandi við almennu hoyringina um uppskotið at skipa økið um Dalin langa frá A3, bústaða- og miðstaðarbygging til D1, fríøki, hevur Tórshavnar kommuna fingið tvey mótmælisskriv, við viðmerkingum og broytingaruppskotum. Sí skjal *Mótmæli og broytingaruppskot til byggisamtyktina, Dalurin Langi og Mótmæli frá eigarafelagið við Myllnutjørn, Hoyvíkshædd, Inni á Gøtu og Maritugøtu.*

Umboð fyri grannaognir og eigarafeløg seta í høvuðsheitum fram hesar viðmerkingar og sjónarmið í mótmælisskrivinum:

#### **Mótmæl 1, grannaognir: Ólivantsgøta 18 og Dýrindalsgøta 16**

1. Frágreiðingin í kunngerðini, vísandi til endamálið er misvísandi í mun til hvørjir býlingar fara fáa ágóða og ávirkan av fríøkinum.
2. Ivamál vera sett til hví ovara parti av fríøkinum, ikki fylgir matr.nr 135kg og 135kr á vestaru síðu av dalinum. Mælt verður til at vaksa um fríøkið, so tað liggur heilt uppat matr.nr 135kg og 135kr.
3. Ivamál vera sett um kommunan heldur ovara part av dalinum tøkkan til komandi byggiverkætlanir eystan fyri matr.nr 135kg og 135kr, ístaðin fyri at taka hetta uppí sum fríøki. Tí bygging í hasum økinum kemur at vera neilig og órógva skipan av verandi útstyking og ognunum á matr.nr 135kg og 135kr.

Umsitingin hevur viðgjørt mótmælið:

Add.1. Tá Hoyvíkshagi Suður ella Hoyvíkshædd, ið býlingur eitur í dag, bleiv planlagdur var lova, at Dalurin Langi skuldi leggjast út sum fríøki (D1). Tó er eingin broyting av byggisamtyktini farin fram fyri at tryggja økið sum fríøki, sum í dag liggur sum byggioeki. Nú vil man tryggja Dalin Langa sum fríøki, bæði í mun til verandi býlingar og komandi býlingin á Stórubrekku. Tað er av misgáum at Hoyvíkshædd ikki er nevnd í kunngerðini av málinum, tí sjálvsagt er býlingur tonktur, sum ein av brúkarum av fríøkinum.

Add.2. Umsitingin hevur kannað viðurskiftini og avgjørt at fylgja tilmælinum. At veksa um fríøkið, so tað kemur heilt uppat matr.nr 135kg, 135kr. og 135nt. Sí skjal: *Nýtt kort\_Dalurin Langi.*

Add.3. Tað liggur ein ætlan um at leggja ovara part av dalinum út sum byggioeki til ein framtíðar stovn. Økið liggur frammanundan sum A3 øki, ið loyvir stovnsvirkssemi. Vísandi til add.2 so verður ein grønur geiri frá Ólivantsgøtu niðan við matr. nr. 135kg, 135kr. og 135nt og niðan á ringvegin, Klingran. Hesin geiri skal tryggja eina rímliga frástøðu millum matriklarnar og komandi stovn. Sí skjal: *Nýtt kort\_Dalurin Langi.*

**Mótmæl 2, eigarafelagið við Myllnutjørn, Hoyvíkshædd, Inni á Gøtu og Maritugøtu.**



1. Fýlst verður á at økið, ið er lagt út til fríøki, er ov lítið. Økið rúmar bert sjálva gøtuna og brattar skáar báðu megin. Tað rúmar ikki spæl og upphald, tískil ber tað ongan dóm av frílendi.
2. Útstykkingin á Stórubrekku kemur at oyðileggja trø, ið eru plantað í økinum fyri stuttum.
3. Sambandið millum býlingarnar vestan fyri Dalin Langa og komandi frílendi og ítróttarøki (Stóru Tjørn) vestan fyri búsetingina Inni á Gøtu, verður kvett.
4. Eitt broytingaruppskot er útvegað, har víst verður til at fríøkið skal vaksa munandi, markið kemur at leggja seg tætt uppá matriklunum í nærumráðnum, vinnuøkinum eystan, ringvegnum Kringlan og sjálvum heygginum.

Umsitingin hevur viðgjørt mótmælið:

Add.1. Umsitingin hevur kannað viðurskiftini og avgjørt at fylgja tilmælinum. Við at veksa um fríøkið. Tó eru ongar ætlanir um, at skipa/programmera økið stórvegis. At brattir skráar eru, verður sæð sum ein dygd í økinum. Hesir skráar geva lívd til gøtuna og bjóða til spæl og forvitni hjá børnum.

Add.2. Við at vaksa um fríøkið, verður ikki neyðugt at taka øll trø burt, tó kann væntast at nøkur mugu takast burt kortini.

Add.3. Ætlanin sum Stóru Tjørn liggur á tekniborðinum, men har er enn langur vegur fyri framman. Tí er trupult at vísa til nakað ítøkiligt, tá talan verður um frílendi og ítróttarøki í hasum umráðnum.

Tó við at skipa fríøkið, sum nú er ætlað Sí skjal: *Nýtt kort\_Dalurin Langi*, verður ein grønur geiri tryggjaður ígjøgnum dalin, við streingjum til býlingarnar Inni á Gøtu og Stóru Tjørn.

Add. 4. Sum kunnað so fer kommunan at fylgja tilmælinum við at veksa um fríøkið.

Tað liggur ein ætlan um at leggja ovara part av dalinum út sum byggioeki til ein framtíðar stovn. Økið liggur frammanundan sum A3 øki, ið loyvir stovnsvirksemi.

Ein grønur geiri kemur at leggja seg fram við eystaru síðu á Hoyvíkshædd. Hesin geiri skal tryggja eina rímliga frástøðu millum matriklarnar og komandi stovn, eins og samband við norðaru býlingarnar Inni á Gøtu og Stóru Tjørn.

Sami geiri kemur at leggja seg fram við økinum, ið komandi umlættingar- og rehabiliteringsdepil v. Rólandsgøtu skal staðsetast. Síðani fylgja matriklunum við Myllnutjøn og oman til Hoyvíkar Skúla og ringvegin, Vegurin Langi. Markið verður flutt longur niðan á heyggin, ið uppskotið vísir til. Sí skjal: *Nýtt kort\_Dalurin Langi*.

### Skjøl:

*Journal nr.:18/04229-7* Mótmæli og broytingaruppskot til byggisamtyktina, Dalurin Langi.

*Journal nr.:18/04229-12* Mótmæli frá eigarafelagnum við Myllnutjörn, Hoyvíkshædd, Inni á Gøtu og Maritugøtu.

*Journal nr.: 18/04229-13* Nýtt kort\_Dalurin Langi.

### Tilmæli:

Tekniski stjórin og býararkitekturin mæla til at góðkenna broytingaruppskotið, og harvið samtykkja broytingina av almennu byggisamtyktini sambært kortskjølunum og beina málið í býráðið.

**Byggi- og býarskipanarnevndin 08. maí 2019:** Ein meiriluti, Marin Katrina Frýdal, Turið Horn, Bogi Andreasen og Bjørg Dam, samtykti at taka undir við tilmælinum.

Ein minniluti, Annfinn Brekkstein, tekur ikki undir við tilmælinum.



**Býráðsfundur**  
23. maí 2019

Blað nr.: 456

Formansins merki:

**Býráðsfundur 23. maí 2019:** Atkvøtt varð um meirilutatilmælið hjá byggi- og býarskipanarnevndini, ið varð samtykt við sjeý atkvøðum fyri, einari ímóti og fimm blonkum atkvøðum.

Fyri atkvøddu: Annika Olsen, Gunvør Balle, Jógvan Arge, Jákup Dam, Turid Horn, Bogi Andreassen og Bergun Kass.

Ímóti atkvøddi: Annfinn Brekkstein.

Blankt atkvøddu: Tróndur Sigurðsson, Bjørghild Djurhuus, Helena Dam á Neystabø, Bjørg Dam og Halla Samulsen.



## **112/19 Útstykking Stórabrekka**

Viðgjört av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Byggi- og býarskipanarnevndin	19.06.2017	138/17	17/01822-1
2 Fíggjarnevndin	20.06.2017	160/17	17/01822-1
3 Býráðsfundur	20.06.2017	172/17	17/01822-1
4 Fíggjarnevndin	20.09.2017	202/17	17/01822-1
5 Byggi- og býarskipanarnevndin	12.12.2018	278/18	17/01822-1
6 Byggi- og býarskipanarnevndin	08.05.2019	87/19	17/01822-1
7 Fíggjarnevndin	15.05.2019	142/19	17/01822-1
8 Býráðsfundur	23.05.2019	112/19	17/01822-1
9 Byggi- og býarskipanarnevndin			17/01822-1

### **Málslýsing:**

Økið eystan fyri Dalin Langa í Hoyvík varð í kommunuætlanini frá 2014 lagt út sum møgulegt býarvakstrarøki í Hoyvík. Ynski er nú um at seta í verk eina útstykking á hesum sama øki.

Umsitingin hevur umrøtt spurningin viðvíkjandi framtíðar bygging, og er ynski um at gera eina øðrvísi útstykking á økinum við blandaðum bústøðum. Sum sæst niðanfyri, so skal serstøk byggisamtykt gerast fyri útstykkingina við Dalin Langa, sum umframt at tryggja skilagóða bygging, er við til at staðseta byggingina, atkomu, parkering, fríøki v.m.

Men fyri at seta skjøtul á arbeiðið at fyrireika útstykkingina við Dalin Langa er neyðugt at byrja við eini byggiskrá fyri økið, sum lýsir, hvør bygging talan er um. Tískil verður biðið um, at nevndin góðkennir at farið verður undir at gera eina byggiskrá fyri økið, umframt at bjóða sniðgevingina av útstykkingini út til ráðgeva.

### **Lógir, ásetingar o.a.**

Økið, sum er ogn hjá Tórshavnar kommunu, verður í kommunuætlanini nevnt "Heyggurin" og er 5,1 hektarar til støddar, sí skjalið "Økið eystan fyri Dalin Langa\_Kort". Harafturat liggur økið, sum er partur av matr. 138a, í umráðispartinum A3 í almennu byggisamtyktini fyri Tórshavnar kommunu, har ásetingarnar eru:

1. Økið verður lagt til blandaða bústaða- og miðstaðabygging, har loyvt er at hava handlar, smáhandverk og minni virkir, skrivstovur, stovnar, samkomuhús, heilsubótarhøli og tilíkt.

2. Útstykkingar kunnu bert gerast sambært serstakari byggisamtykt.

3. Grundstykkini skulu vera í minsta lagi 400 m<sup>2</sup> fyri stakhús, 300 m<sup>2</sup> fyri tvíhús og 250 m<sup>2</sup> fyri raðhús. Ein partur av hesum kann leggjast sum fríøki, tó í mesta lagi 100 m<sup>2</sup> fyri hvørt grundstykki.

4. Byggistig 0,3

5. Nýtslustigið má ikki fara upp um 0,6 fyri stakhús og 0,7 fyri tvíhús, ella raðhús. Tó kann tað fyri grundstykkir, sum eru 200 m<sup>2</sup>, fara upp til helvtina hægri og fyri stykkir millum 200 m<sup>2</sup> og 500 m<sup>2</sup> verða sett javnt minkandi niður til vanligu ásetta minstuvídd. Í serstakari byggisamtykt kann nýtslustigið verða roknað út frá heildarbyggingini í mun til eitt náttúrliga avmarkað øki.



6. Hús við vanligari múnureisingu mugu einans verða bygd í tveimum hæddum umfram tít nýttum lofti og mugu ekki vera hægri enn 6 m til hægsta punkt við útvegg og 9 m til múnuna. Kjallari verður roknaður sum húsaædd. .

7. Verða hús bygd við einvegis takhalli ella slöttum taki kann tann lægra síðan í mesta lagi verða 6 m til hægsta punkt við útvegg og tann hægri síðan í mesta lagi verða 7,5 m.

8. Er hægsta punkt við útvegg meira enn 6 m, skal frástøðan frá marki økjast við somu longd, sum hægsta punkt er hægri enn 6 m.

9. Í serstakari byggisamtykt kann víkjast frá tal av hæddum og verða loyvt at byggja hægri og fyriskipað at húsinu verða sett í veglinju ella byggilinju, (víkja frá ásettu byggj- og nýtslustigunum og minstu grundstýkkjavídd).

**Skjøl:**

- Økið eystan fyri Dalin Langa\_Kort

**Tilmæli:**

Tekniski stjórin og býararkitekturin mæla til, at umsitingin kann fara undir at gera eina byggiskrá fyri útstýkingina, umfram tít at játta kr. 200.000 av kt. 6475 til sniðgeving av útstýkingini og at beina málið í býráðið umvegis fíggarnevndina.

**Byggi- og býarskipanarnevndin 19. juni 2017:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

**Fíggarnevndin 20. juni 2017:** Samtykt at taka undir við byggj- og býarskipanarnevndini og beina málið í býráðið.

Tróndur Sigurðsson luttók ekki í viðgerðini av málinum.

**Býráðsfundur 20. juni 2017:** Einmælt samtykt.

**Ískoyti:**

Kunnað verður um status í málinum.

**Fíggarnevndin 20. september 2017:** Kunnað varð um málið.

**Ískoyti:**

SNA Arkitektar hava gjørt eitt uppskot til byggiskrá og skipan av økinum. Sí uppskotið *Stórabrekka-byggiskrá\_06122018*.

Økið á Stórabrekku liggur í 100 m hædd og hevur stórsligið útsýni móti norðuri, eystri og suðri. Frá miðbýnum í Havn og niðan til nýggju staðsetingina á Stórabrekku eru fimm kilometrar, og eru handilsmøguleikar, skúlar og stovnar í nærumhvørvinum.

Stórabrekka liggur á eini høvd omanfyri vinnuøkið við Vegin Langa. Økið er óslætt heygjalendi og liggur út til Dalin Langa, sum er eitt rekreativt øki við gongu/súkkklubreyt og uppihaldsøki við Myllutjørn.



Uppskotið, sum SNA Arkitektar hava gjørt, arbeiðir við einum nýggjum býlingi, ið leggur seg júst millum hendan dalin vestanfyri og lendisfallið eystanfyri. Býlingurin er hugsaður sum klingrubbygging í trimum fríttliggjandi eindum, har lagt verður upp fyri, at uppruna lendið verður varðveitt og gerst ein stórir partur av býlinginum.

Tær trýggjar eindirnar í klingrubbyggingini verða bundnar saman við eini innara vegaskipan við parkering, og eitt øki til felagsparkering er staðsett við innkoyringina til býlingin úr Klingruni. Ein gøtuskipan, ið knýtir seg á verandi lendisgøtuskipan, bindur somuleiðis alt økið saman, og skilja hesar gøturnar seg frá koyrandi ferðslu, so tað framhaldandi verður trygt hjá fólki til gongu.

Klingruskapini verða myndað sum røðir av raðhúsum, har allar bústaðareindirnar fáa útsýni antin út á fjørðin ella móti vakra landslagnum í dalinum, umframt at allar bústaðareindirnar fáa eina síðu við lívd og nærleika. Í miðjuni á hvørjum klingruskapi eru hægri punkthús við íbúðum, har mestsum øll síggja uppum raðhúsini.

Klingruskapini við raðhúsunum eru náttúrliga staðsett í mun til lendið, soleiðis at innara landslagsrúmið liggur hægri, og er tað á hesum hálendinum, at parkeringin er staðsett inni undir langum flagtekjum. Heyggur og grøn øki mynda sostatt økið og skiftið millum raðhúsini, íbúðarbyggingina og parkeringina.

Ymiskt er, hvussu nógvir bústaðir eru í hvørjum klingruskapi, men í fyrsta klingruskapi, sum er hugsað sum fyrsta byggistig rúmast:

- 19 bústaðir í raðhúsi
- 18 íbúðir í punkthúsum
- 28 íbúðir í raðhúsum
- felagsrúm
- dagstovnur

Tá bygt verður tætt, verður mett, at 1,5 bilur til hvørt húskið er nøktandi. Byggisamtyktin setur krav um 1 p-pláss fyri hvørjar 75 m<sup>2</sup> íbúð í eini felagsparkering.

### **Onnur mál sum kunnu hava týðning fyri málið**

Í sambandi við málið *Staðseting av nýggjum og víðkan av verandi dagstovnum 2019*, journal nr. 18/03848, verður málið at leggja fyri á komandi býráðsfundi at samtykkja at staðseta ein nýggjan dagstovn á Stórubrekku. Víst verður á eitt øki á eystaru síðu á Stórubrekku. Í hesum sambandi hevur tekniska deild gjørt viðmerkingar til málið, umframt at víst verður á vega- og kloakkíbindingar v.m., sí kortskjalið.

### **Skjøl:**

Stórabrekka-byggiskrá\_06122018, journal nr. 17/01822-8

Staðseting av nýggjum og víðkan av verandi dagstovnum 2019, journal nr. 18/03848-1

Dagstovnur\_Stórabrekka\_Vegaíbinding\_Kloakkíbinding, journal nr. 18/03848-9

### **Tilmæli:**

Tekniski stjórin og býararkitekturin mæla til at samtykkja skipanaruppskotið sum ætlan fyri Stórubrekku, og at umsitingin arbeiðir víðari við at nágreina uppskotið, áðrenn málið aftur verður at leggja fyri byggi- og býarskipanarnevndina.



**Byráðsfundur**  
23. maí 2019

Blað nr.: 460

Formansins merki:

**Byggi- og býarskipanarnevndin 12. desember 2018:** Nevndin var á staðnum og kunnaði seg um viðurskiptini.

Samtykt at taka undir við tilmælinum.

#### **Ískoyti:**

Hóast tað var vanligt at búa saman, so hefur tað í Havn verið óvanligt at byggja húsini saman. Tað eru nógvir fyrimunir við at byggja tætt og lágt, tí tað krevur minni lendi, styttri vegir og leiðingar, betri lívd til vøkstur og tilhald úti, felagsøki, spælipláss og samskipti við onnur.

Fyrst 1950 árunum vórðu raðhús bygd fram við Jóannesar Paturssonar gøtu, og seinni hava vit somuleiðis sæð raðhúsabygging í eysturbýnum m.a. við Bókbendaragøtu, í Tórsbyrgi og á Berjabrekku. Men í 1990 árunum tordi kommunan at gera eina nýggja roynd at byggja tættari bústaðir. Grundin og eldverjuveggir vórðu bygd fyrst, og síðani kundi tann einstaki keyparin taka við og byggja sjálvur og soleiðis seta sín egna dóm á innan fyri felags karmarnar. Talan er um tær báðar raðhúsbyggingarnar Millum Gilja og Inni á Gøtu. Hesar byggingarnar eru samansettar av húsum, ið eru bygd eitt og eitt í senn. Úrslitið er ein fín javnvág millum fría valið hjá hvørjum einstakum eigara av innrætting, tilfari og litum og so felags heildina, sum stóddir, tekjur og samanbyggingar hava við sær.

Skipanaruppskotið fyri Stórabrekku fevnir um trý klingruskap við ávikavist raðhúsum og íbúðum. Lagt verður upp til, at klingruskapið í miðjuni (byggistig 1), sum somuleiðis er størsta skapið av teimum trimum, verður skipað sum raðhúsabyggingin nevnd omanfyri, at grundin og eldverjaveggirnir fyrst verða gjørdir, og síðani seta einstøku keypararnir sín dóm á byggingina. Treytir viðvíkjandi skapi og útsjónd, sum skapa eina heildarmynd av byggingini, verða ásettar í serstaka byggisamtykt. Tað kann t.d. vera, at allar tekjurnar skulu vera eins fyri at skapa eitt samhangandi strekki og heildarmynd fyri byggingina.

Umrøtt hefur verið við Bústaðir at fara í samstarv um verkætlan at fremja byggistig 3 í verkætlanini, sí skal yvir klingruskapini og byggistig 1-3. Bústaðir vístu áhuga fyri hesum samstarvi, og tí verður mælt til at fara undir eitt fyrireikandi samstarv.

#### **Skjøl:**

Stórabrekka\_Byggistig 1-3, journal nr. 17/01822-13

#### **Tilmæli:**

Tekniski stjórin og býararkitekturin mæla til at heimila umsitingini at innheinta tilboð frá ráðgevum uppá projektering av byggistigi 1 at leggja fyri nevndina aftur, at fara í samstarv við Bústaðir um byggistig 3, við tí endamáli at selja økið til Bústaðir at byggja íbúðir á, og at beina málið í býráðið umvegis fíggjarnevndina.

**Byggi- og býarskipanarnevndin 08. maí 2019:** Ein meiriluti, Marin Katrina Frýdal, Turið Horn, Bogi Andreasen og Bjørg Dam, samtykti at taka undir við tilmælinum.

Ein minniluti, Annfinn Brekkstein, tekur ikki undir við tilmælinum.

**Fíggjarnevndin 15. maí 2019:** Ein meiriluti, Annika Olsen, Marin Katrina Frýdal og Bergun Kass, tekur undir við meirilutanum í byggi- og býarskipanarnevndini og beinir málið í býráðið.

Ein minniluti, Tróndur Sigurðsson og Helena Dam á Neystabø, tekur ikki undir við tilmælinum.





**Býráðsfundur**  
23. maí 2019

Blað nr.: 461

Formansins merki:

**Býráðsfundur 23. maí 2019:** Fyrst varð atkvøtt um soljóðandi broytingaruppskot frá Anniku Olsen: Mælt verður til at heimila umsitingini at innheinta tilboð frá ráðgevum uppá projektering av byggistigi 1 at leggja fyri nevdina aftur.

Broytingaruppskotið varð samtykt við sjeý atkvøðum fyri, seks ímóti og ongari blankari.

Fyri atkvøddu: Annika Olsen, Gunvør Balle, Jógvan Arge, Jákup Dam, Turid Horn, Bogi Andreassen og Bergun Kass.

Ímóti atkvøddu: Tróndur Sigurðsson, Bjørghild Djurhuus, Helena Dam á Neystabø, Bjørg Dam, Halla Samulsen og Annfinn Brekkstein.



## **113/19 Íbúðarbygging á Frúutrøð**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Byggi- og býarskipanarnevndin	07.03.2018	45/18	18/00950-1
2 Tekniska nevnd	06.03.2018	18/18	18/00950-1
3 Fíggjarnevndin	14.03.2018	79/18	18/00950-1
4 Býráðsfundur	22.03.2018	54/18	18/00950-1
5 Byggi- og býarskipanarnevndin	11.04.2018	84/18	18/00950-1
6 Fíggjarnevndin	18.04.2018	111/18	18/00950-1
7 Býráðsfundur	24.04.2018	71/18	18/00950-1
8 Fíggjarnevndin	18.05.2018	143/18	18/00950-1
9 Býráðsfundur	18.05.2018	107/18	18/00950-1
10 Fíggjarnevndin	22.08.2018	241/18	18/00950-1
11 Byggi- og býarskipanarnevndin	08.05.2019	84/19	18/00950-1
12 Tekniska nevnd	16.05.2019	33/19	18/00950-1
13 Fíggjarnevndin	23.05.2019	151/19	18/00950-1
14 Býráðsfundur	23.05.2019	113/19	18/00950-1

### **Upprunin til málið:**

Sambært kommunnælanini og bústaðarpolitikkinum fyri Tórshavnar kommunu eru visjónirnar fyri kommununa, at fleiri bústaðir skulu gerast í miðbýnum, og at hetta skal gerast við býartætting, har byggilendi og tómir bygningar inni í býnum verða gagnnýttir til bústaðir.

### **Lýsing av málinum – samandráttur**

Í sambandi við at verandi musikkskúli á Frúutrøð 1 flytur niðan í nýggja Musikkskúlan á Landavegnum við árslok 2018, og verandi læknaveirgsemi og býargartnari á økinum flyta í onnur høli, hevur umsitingin gjørt uppskot til útboðstilfar av Frúutrøð, matrikkul 645a, í optión. Uppskotið snýr seg um at bjóða lendi við verandi musikkskúla- og læknabygningi út til íbúðarbygging, har ein av treytunum er, at minst helvtin av íbúðunum skulu vera leiguíbúðir, og í minsta lagi 10 av íbúðunum skulu vera eldra- og rørsluvinarligar íbúðir. Av tí at økið liggur miðskeiðis í býnum, er ynskiligt, at fríøkið ella partur av fríøkinum skal vera ein almenn atkomulig park til gagn fyri allan býin.

Uppskotið stuðlar væl undir visjónunum hjá kommununi, og við støði í fjølbroyttum eigaraviðurskiftum av íbúðum, verður lagt upp til búseting við einum breiðum borgaraskara. Harumframt er móguleiki fyri, at eldri ella rørslutarnað kunnu búa á økinum. Talan verður tískil um býartætting, gagnnýtslu av verandi infrakervi, umframt at gera eitt alment grønt øki/park miðskeiðis í býnum.

Hesin háttur at bjóða eina verkætlan út er ikki royndur fyrr í kommununi. Ætlanin er, at kommunan setur ávísar treytir í útbjóðingartilfarið, og at tey sum bjóða uppá verkætlanina binda seg til at byggja, fíggja og umsita íbúðir og fríøki á økinum.

Hetta merkir, at tey sum bjóða uppá verkætlanina helst eru toymi samansett við ráðgevum, umboð frá byggivinnuni, íleggjarum og móguliga eisini persónum/fyrirøkum, ið kunnu umsita leiguíbúðirnar. Vinnandi tilboðsgevi fær optión uppá lendið, og ein sœla verður ikki framd, fyrr enn kommunan hevur góðkent eitt liðugt verkætlanaruppskot. Verður ongin verkætlan innan eitt ásett tíðarskeið t.d. 1. ár, ella um kommunan ikki kann góðkenna verkætlanina, fellur optiónin burtur og ongin sœla fer fram.



Ætlanin er at bjóða optiónina/verkætlanina út alment í undangóðkenning (prækvalifikatióin). Í sambandi við eina prækvalifikatióin, kunnu øll, sum lúka ávísar treytir, koma við eini áhugafráboðan, soleiðis at fleiri fáa møguleikan at bjóða uppá verkætlanina.

Økið, matr. 645a, sum talan er um, fevnir um økið á Frúutrøð, Revagarðarnar (Jóan Karls gøta og Í Lon) og ein part av Lützenstrøð.

Fyri at verkætlanin skal kunna lata seg gera, skulu kloakkirnar og vatnleiðingarnar skiftast út á økinum. Havast skal somuleiðis í huga, at tá tosað verður um býartætting, so kann ein av avleiðingunum verða, at færri parkeringspláss verða í mun til áðrenn ein bygging/tætting fer fram.

Neyðugt verður at skipa matrikkuleringina á økinum, áðrenn verkætlanin verður boðin út. Hvussu hetta verður gjørt, verður treytað av parkeringsviðurskiftunum á matrikklinum. Í dag eru 41 almenn parkeringspláss á Frúutrøð. Mett verður, at verkætlanin ikki fær nøkta parkeringstørvin við teimum 41 almennu parkeringsplássunum umframt tey kravdu parkeringsplássini til íbúðirnar. Tískil verður tað ein uppgáva hjá kommununi at varðveita og skipa verandi almennu parkeringsplássini á aðrari staðseting.

Áðrenn útbjóðingina av verkætlanini skulu grannar hoyrast.

#### Yvirlit yvir avleiðingarnar av uppskotinum (set x)

	Fyri Tórshavnar kommunu	Fyri ávís økir í kommununi	Fyri ávísar samfelagsbólkar ella felagsskapir	Fyri vinnuna
Umsitingar avleiðingar				x
Umhvørvis avleiðingar				
Sosialar avleiðingar			x	
Fíggarligar/búskaparligar avleiðingar	x			x

Fíggarligar avleiðingar: Ja  Nei

#### Tilmæli:

Virkandi tekniski stjórin, býarverkfrøðingurin og virkandi býararkitekturin mæla til at bjóða lendið á Frúutrøð, matr. 645a, út í optión til íbúðarbygging sambært útbjóðingartreytum, sum fyrisitingin ásetur, og at beina málið í fíggarnevndina og býráðið.

**Tekniska nevnd 06. mars 2018:** Samtykt at taka undir við tilmælinum við tí treyt, at dagføringin av kloakkskipanini verður fíggað av søluni og at kommunan útvegar sama tal av parkeringsplássum.

**Byggi- og býarskipanarnevndin 07. mars 2018:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

**Fíggarnevndin 14. mars 2018:** Ein meiriluti, Annika Olsen, Marin Katrina Frýdal og Bergun Kass, tekur við tilmælinum og beinir málið í býráðið.



Ein minniluti, Heðin Mortensen og Tróndur Sigurðsson, tekur undir við teknisku nevnd og mælir býráðnum til at samtykkja málið við teirri treyt, ið nevndin hevur ásett, umframt teirri treyt, at tað bert skal verða loyvt at byggja tríggar hæddir í økinum.

**Býráðsfundur 22. mars 2018:** Atkvøtt varð um tilmæli frá borgarstjóranum at beina málið aftur í Byggi-og býarskipanarnevndina og Teknisku nevnd, ið varð einmælt samtykt.

#### Ískoyti:

19. mars var ein kunnandi fundur um verkætlanina fyri grannum uttanum økið á Frútrøð. Eftir fundin varð avgjørt at nágreina ymisk viðurskifti í útbjóðingartilfarinum, undir hesum:

- Nágreina treytirnar, sum innkomnu uppskotini skulu lúka (sí pkt. 3.3 *Treytir til økið og bygging í útbjóðingartilfarinum*) m.a.:
  - Byggilist
  - Talið av íbúðum
  - Hædd á nýggjum bygningum (sum eru lægri enn verandi bygningur)
  - Tíðarætlan
- Broytt í punktunum sum uppskotini verða dømd eftir (sí Pkt. 3.4 *Døming av innkomnum uppskotum* í útbjóðingartilfarinum)
- Broytt tíðarætlan fyri verkætlan eftir undangóðkenning (sí pkt. 4.2 *Tíðarætlan fyri verkætlan eftir undangóðkenning*)
- Víðka dómsnevndina við einum granna frá Frútrøð
- Avgjørt at mæla til at áseta eina samsýning hjá dómsnevndini at ráða yvir, áljóðandi kr. 200.000,-, sum verður javnt býtt millum undangóðkendu tilboðsgevararnar, sum ikki vinna.

#### Tilmæli:

Virkandi tekniski stjórin, býarverkfrøðingurin og virkandi býararkitekturin mæla til at umrøða omanfyristandandi nágreiningar, at taka undir við útbjóðingartilfarinum, og at játta kr. 200.000,00 av konto 6175, fyri síðani at beina málið í teknisku nevnd, figgjarnevndina og býráðið.

**Byggi- og býarskipanarnevndin 11. apríl 2018:** Ein meiriluti, Marin Katrina Frýdal, Jákup Dam, Bogi Andreasen og Helena Dam á Neystabø, samtykti at taka undir við tilmælinum og at beina málið í figgjarnevndina og býráðið.

Annfinn Brekkstein stemmar blankt

**Figgjarnevndin 18. apríl 2018:** Ein meiriluti, Annika Olsen, Gunvør Balle og Bergun Kass, taka undir við meirilutanum í byggi- og býarskipanarnevndini og mæla býráðnum til at samtykkja málið við tí ískoyti, at í minsta lagi 30 % av íbúðunum skulu markast fólki, ið eru 60 ár og eldri.

Ein minniluti, Heðin Mortensen og Tróndur Sigurðsson, atkvøða blankt.

**Býráðsfundur 24. apríl 2018:** Tikið av skrá.

#### Ískoyti:

Umsitingin hevur havt fleiri fundir við umboð fyri grannar á Frútrøð, har teir hava havt framløgur um teirra ynskir til økið.



Umsitingin hefur við grundarlag í ynskjunum og avgerð í fíggjarnevndin 18. apríl gjört fylgjandi broytingar í pkt. 3.3 Treytir til økið og byggingina:

- Øki sum verður bjóðað út er matrikul 645a. Um tilboðsgevandi sær møguleika í at inndraga aðrar matriklar í grannalagnum sum ein part av tí samlaðu verkætlanini, er hetta eisini møguligt. Tó eru treytir til økið og byggingina einans galdandi fyri matrikul 645a.
- Møguleiki skal eisini vera fyri at gera luttaíbúðir. Helvtin av íbúðunum skulu vera leiguíbúðir men hin helvtin kann vera eigara- og/ella lutaíbúðir.

#### **Tilmæli:**

Virkandi tekniski stóri og virkandi býararkitekt mæla til at fíggjarnevndin samtykkir útbjóðingartilfarið og tær broytingar sum eru gjørdar fyri síðani at beina málið í Býráðið.

**Fíggjarnevndin 18. maí 2018:** Ein meiriluti, Annika Olsen, Gunvør Balle og Bergun Kass, taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið.

Ein minniluti, Heðin Mortensen og Tróndur Sigurðsson, atkvøða blankt.

**Býráðsfundur 18. maí 2018:** Atkvøtt varð um tilmælið hjá meirilutanum í fíggjarnevndini, ið varð samtykt við 7 atkvøðum fyri, trimum ímóti og trimum blonkum atkvøðum.

Fyri atkvøddu: Annika Olsen, Gunvør Balle, Marin Katrina Frýdal, Jákup Dam, Turið Horn, Bogi Andreasen og Bergun Kass.

Blankt atkvøddu: Helena Dam á Neystabø, Bjørghild Djurhuus og Djóni Nolsøe Joensen.

Ímóti atkvøddu: Heðin Mortensen, Tróndur Sigurðsson og Annfinn Brekkstein, ið atkvøddu ímóti vísandi til, at tað manglar ein heildarætlan fyri økið og grannalagið.

#### **Ískoyti**

Kunnað verður um málið.

**Fíggjarnevndin 22. august 2018:** Kunnað varð um málið.

#### **Ískoyti:**

Av tí at eingi tilboð komu inn, tá Frúutrøð varð bjóðað út til íbúðarbygging, so hefur verið arbeitt við øðrum íbúðarbyggingum í kommununi. Men gundað á bústaðartørvin í kommununi hefur tað verið ynskiligt at fara undir hesa verkætlan aftur, og fyrst í árinum vísti Bústaðir áhugan í at fara undir eitt samstarv um hesa verkætlan.

Innleiðandi fundur varð hildin millum kommununa og Bústaðir, og tá varð avtalað, at teir vendu aftur við einum innleiðandi hugskoti fyri skipan av økinum. 07.03.2019 var aftur fundur millum umsitingina og Bústaðir, har MAP Arkitektur somuleiðis luttóku. Á fundinum var ein innleiðandi hugskotsætlan fyri skipan av Frúutrøð lögð fram saman við eini heilt yvirskipaðari kostnaðarmeting, sí journal nr. 18/00950-60.

Hugskotsætlanin fevnir um 4 ymisk uppskot til skipan av økinum. Hesi eru:

1. UMVP – uttan musikkskúlan og við p-kjallara:



- Talan er um 2700 bygðar fermetrar við 34 íbúðum á 70 m<sup>2</sup> í tveimum hæddum.
- Parkeringskjallarin verður í einum dekki gjörður til 70 akfær, men í tveimum hæddum til 140 akfær.
- 2. VMVP – við musikkskúlanum og við p-kjallara:
  - Talan er um 2000 bygðar fermetrar við 25 íbúðum á 70 m<sup>2</sup> í tveimum hæddum.
  - Parkeringskjallarin verður í einum dekki gjörður til 70 akfær, men í tveimum hæddum til 140 akfær.
- 3. UMUP – uttan musikkskúla og við verandi parkering:
  - Talan er um 1700 bygðar fermetrar við 22 íbúðum á 70 m<sup>2</sup> í tveimum hæddum.
  - Hetta hugskotið fevnir einans um verandi parkering, og verður mettt, at ov lítið fæst burturúr við hesi ætlanini.
- 4. VMUP – við musikkskúla og við verandi parkering:
  - Talan er um 900 bygðar fermetrar við 12 íbúðum á 70 m<sup>2</sup> í tveimum hæddum.
  - Hetta hugskotið fevnir einans um verandi parkering, og verður mettt, at ov lítið fæst burturúr við hesi ætlanini.

Tey fýra uppskotini hava verið umrødd í umsitingini, bæði í mun til hvussu nógvar búeindir og parkeringspláss fáast burturúr, umframt um musikkskúlin skal varðveitast, um borgarahús, sum eisini kann vera býarsavn ella partur av sama skal verða á staðnum o.s.fr.

Útfrá hesum, er umsitingin avgjørd um, at ynskiligt er at fara undir skipan av økinum, har útgangsstøðið verður tikið í uppskoti nr. 1, sum er uttan musikkskúlan og við p-kjallara.

Grundgevingin fyri valið er:

- At økið sýnist væl skipað við eini passaligari nøgd av bygningum í mun til fríkið.
- At staðsetingin av bygningunum sum heild er væl skipað og út ímóti Jónas Broncks gøtu leggur uppskotið upp til, at byggilinjan út móti vegnum verður hildin ella kann man siga, at vegurin fær eina framsíðu út móti vegnum, sum verður mettt at gagna heildarupplivingini úti á vegnum.
- At verandi parkeringsnøgd verður varðveitt, umframt at víst er á móguleikan at gera eini 100 parkeringspláss afturat teimum verandi við at gera parkeringskjallaran í tveimum hæddum.

Tað skal tó nevast, at hetta er eitt yvirskipað innleiðandi hugskot, og í eini móguligari framhaldandi tilgongd kann skipanin broytast rættiliga nógv.

Enn er kostnaðarmetingin so yvirskipað og ótøkilig, at mettt verður ikki at hon er sannførandi á núverandi støði og skal hendan og býtið av kostnaðinum nágreinast í framhaldandi tilgongdini.

Bústaðir hava víst á ynski um at skipa verkætlanina á líknandi hátt, sum samstarvið við Finsen varð skipað. Í hesum sambandinum verður neyðugt at nágreina leiklutin hjá báðum partunum nærri.

#### **Tilmæli:**

Tekniski stjórin, kommunustjórin, leiðarin á Stjórnarskrivstovuni og býararkitekturin mæla til,

- at umsitingin arbeiðir víðari við at nágreina samstarvið við Bústaðir í einum partalagssáttmála,
- at játtaðar verða 400.000 kr. av konto 6475, L00002, Framfluttur lögurkarmur, til at gera eina masterplan av økinum, umframt
- at gera boriroyndir og kunnandi tilfar til grannarnar í økinum, og at málið verður beint í býráðið umvegis teknisku nevnd og fíggarnevndina.



**Býráðsfundur**  
23. mai 2019

Blað nr.: 467

Formansins merki:

**Byggi- og býarskipanarnevndin 08. mai 2019:** Ein meiriluti, Marin Katrina Frýdal, Turið Horn og Bogi Andreasen, samtykti at taka undir við tilmælinum.

Ein minniluti, Annfinn Brekkstein og Bjørg Dam taka ikki undir við tilmælinum.

**Tekniska nevnd 16. mai 2019:** Ein meiriluti, Jákup Dam, Turið Horn og Bergun Kass, samtykti at taka undir við tilmælinum.

Ein minniluti, Annfinn Brekkstein, tekur ikki undir við tilmælinum.

**Fíggjarnevndin 23. mai 2019:** Ein meiriluti, Annika Olsen, Gunvør Balle og Bergun Kass, taka undir við byggi- og býarskipanarnevndini og teknisku nevnd við tí ískoyti, at eitt ávíst tal av íbúðum í verkætlanini skal markast til eldri borgarar. Hetta verður at áseta nærri í samstarvsavtalu millum Tórshavnar kommunu og Bústaðir.

Ein minniluti, Tróndur Sigurðsson, tekur ikki undir við ætlanini.

**Býráðsfundur 23. mai 2019:** Atkvøtt varð um tilmælið frá meirilutanum í fíggjarnevndini, ið varð samtykt við sjei atkvøðum fyri, seks ímóti og ongari blankari.

Fyri atkvøddu: Annika Olsen, Gunvør Balle, Jógvan Arge, Jákup Dam, Turid Horn, Bogi Andreasen og Bergun Kass.

Ímóti atkvøddu: Tróndur Sigurðsson, Bjørghild Djurhuus, Helena Dam á Neystabø, Bjørg Dam, Halla Samulsen og Annfinn Brekkstein.



## **114/19 Umsókn um yvirtøku av privatum vegi ovara part av Perskonugøtu.**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Tekniska nevnd	06.04.2016	40/16	16/00394-3
2 Fíggjarnevndin	13.04.2016	141/16	16/00394-3
3 Býráðsfundur	19.04.2016	117/16	16/00394-3
4 Tekniska nevnd	11.09.2018	50/18	16/00394-3
5 Fíggjarnevndin	15.05.2019	132/19	16/00394-3
6 Býráðsfundur	23.05.2019	114/19	16/00394-3

### **Málslýsing:**

Ánarnir av vegnum ovast í Perskonugøtu, hava søkt um at kommunan yvirtekur vegøkið, sum er partur av matr. nr. 912a, Tórshavn, ið er óbygd trøð umleið 12.447 fermetrar til víddar.

Umsøkjararnir vísa til, at teir hava havt ætlanir um at gera eina útstyking í Perskonugøtu, men hetta hevur verið darvað av tí privata vegnum og tí standi hann er í, og hugsa sær eina tilgongd, har vegurin verður yvirtikin og samstundis verður ein ætlan gjørd fyri vegin, soleiðis at útstykingarætlanin kannførast út í lívið.

Umsiting kommununnar hevur støðulýst vegøkið og kostnaðarmett móguligar ábøtur (j. nr. [16/00394-2](#)).

### **Tilmæli:**

Býarverkfrøðingurin mælir til, at boðað verður umsøkjarunum frá, at Tórshavnar kommuna er sinnað at yvirtaka vegøkið í 8 m breidd, uttan kostnað fyri kommununa og at beina málið um fíggjarnevndina í býráðið.

**Tekniska nevnd 06. apríl 2016:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Helena D. á Neystabø luttok ikki í viðgerðini av málinum.

**Fíggjarnevndin 13. apríl 2016:** Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið.

**Býráðsfundur 19. apríl 2016:** Einmælt samtykt.

### **Ískoyti:**

Av tí at málið kann tulkast á ymiskan hátt, soleiðis at umsøkjarin skilir tað, at kommunan vil yvirtaka vegin uttan kostnað fyri umsøkjaran og at kommunan tulkar samtyktina sum at umsøkjarin dagførir vegin, áðrenn kommunan yvirtekur vegin, sum vanlig mannagongd er, verður málið lagt fyri nevnd enn einaferð, fyri at fáa staðfest hvør hevur skyldu at dagføra vegin.

Havast skal í huga, at nú Glasir er tikið í nýtslu, er ferðslan niðan Perskonugøtu vaksin og kemur kanska at vaksa enn meiri. Umsøkjarin ynskir ikki at gjalda fyri at fáa vegin dagfórðan. Hinvegin eigur hesin vegur helst at verða kommunalur.





**Býráðsfundur**  
23. maí 2019

Blað nr.: 469

Formansins merki:

**Tilmæli:**

Virkandi tekniski stjórin og býarverkfrøðingurin mæla til at semja verður gjørd við umsøkjara, at kommunan yvirtekur vegin kostnaðarfrítt og hartil skyldurnar at fáa vegin dagførdan. Sí støðulýsing og kostnaðarmeting sum víst verður til í málslýsingini. Vegurin verður tó ikki dagførdur, fyrr enn neyðug fíggjarlig orka verður sett av til verkætlanina.

**Tekniska nevnd 11. september 2018:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

**Fíggjarnevndin 15. maí 2019:** Samtykt at taka undir við Teknisku nevnd og beina málið í býráðið.

**Býráðsfundur 23. maí 2019:** Einmælt samtykt.



## **115/19 Fyrirspurningur um loyvi at fáa brúksrætt, leiga ella keypa øki framman fyri matr. nr. 1424 til parkering**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Tekniska nevnd	04.04.2017	24/17	16/04358-4
2 Byggi- og býarskipanarnevndin	05.04.2017	79/17	16/04358-4
3 Tekniska nevnd	07.05.2019	30/19	16/04358-4
4 Byggi- og býarskipanarnevndin	08.05.2019	83/19	16/04358-4
5 Fíggjarnevndin	15.05.2019	141/19	16/04358-4
6 Býráðsfundur	23.05.2019	115/19	16/04358-4

### **Málslýsing:**

Søkt verður um at fáa brúksrætt, leiga ella keypa øki til parkering.

Umsøkjararnir búa á Gundadalsvegi 37, eiga matr.nr. 1424. Grundstykkið, sum sethúsin standa á, er 375 fermetrar til støddar.

Sambært umsókn 20.11.16 stendur m. a.:

*“Parkeringsviðurskiptini á okkara matrikli eru ikki nøktandi. Á okkara egna øki hava vit eitt lítið parkeringspláss, men eru vit tá bundin av at nýta koyrivegin, sum grannar okkara á Gundadalsvegi 33 og 35 eiga, matr.nr. 1421 og 1423.*

*Fram við Gundadalsvegnum, framman fyri húsunum hjá okkum, er eitt petti av vegi, sum endar í eystasta horninum í garðinum hjá okkum á matr.nr. 1425. Hetta stykki av vegi sýnist náttúrligt at brúka til parkering framman fyri húsum okkara, (sí tann bláa kílán, sum er á tekningini)”*

### **Tilmæli:**

Tekniski stjórin, býarverkfrøðingurin og býararkitekturin mæla til at selja 26,5 m<sup>2</sup> burtur av vegaøkinum, sambært uppskoti 16/04358-3, treytað av at umsøkjarin skipar p-økið inni á hesum øki og eignari ogn og at beina málið í fíggjarnevndina umvegis byggi- og býarskipanarnevndina.

**Tekniska nevnd 04. apríl 2017:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

**Byggi- og býarskipanarnevndin 05. apríl 2017:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

### **Tilmæli:**

Kommunustjórin og leiðarin í lögdeildini mæla býráðnum til umvegis fíggjarnevnd at selja lendið fyri 1.100 kr/m<sup>2</sup>.

Keyparin rindar harumframt allar útreiðslur sum eru til avgreiðslu av málinum herundir útreiðslur til matrikulering og møguligar aðrar útreiðslur.

### **Ískoyti:**

Hin 4. apríl 2017, samtykti tekniska nevnd at selja 26,5 m<sup>2</sup>, burtur av vegaøkinum, sambært uppskoti 16/04358-3, treytað av at umsøkjarin skipar p-økið inni á hesum øki og eignari ogn.



**Býráðsfundur**  
23. maí 2019

Blað nr.: 471

Formansins merki:

Kortið, sum málsviðgerin vísir til, umfatar eitt øki á 16,5 m<sup>2</sup> og umfatar samtyktin tískil hesar 16,5 m<sup>2</sup>. (Talan er um eina slagvillu, tá man samtykkir at selja 26,5 m<sup>2</sup>, tí rætta víddin er sum kunnugt 16,5 m<sup>2</sup>).

Síðani hevur verið samskipti við umsøkjaran, sum nú ynskir at kunna keypa 28,5 m<sup>2</sup>, burtur av vegaøkinum, sí kortskjal 16/04358-9.

Umsøkjarin vísir til at tað er trupult at skipa parkeringspláss á egnum øki, og ynskir at kunna keypa 28,5 m<sup>2</sup>, soleiðis at tað letur seg gera at parkera tveir bilar frammanfyri húsini. Málsviðgeri í teknisku deild, metir at tað saktans ber til at broyta markið sambært kortskjali 16/04358-9, og metir tekniski stjórin út frá hesum, at kommunan eigur at leggja málið fyr aftur. (Sí samskipti 16/04358-10).

**Tilmæli:**

Kommunustjórin og tekniski stjórin mæla til at selja 28,5 m<sup>2</sup> burtur av vegaøkinum, sambært kortuppskoti 16/04358-9, treytað av at umsøkjarin skipar p-økið inni á hesum øki og eignari ogn og at beina málið í fíggjarnevndina umvegis byggi- og býarskipanarnevndina.

**Tekniska nevnd 07. maí 2019:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

**Byggi- og býarskipanarnevndin 08. maí 2019:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

**Tilmæli:**

Kommunustjórin og leiðarin á stjórnarskrivstovuni mæla býráðnum til umvegis fíggjarnevnd at selja lendið fyr 1.100 kr/m<sup>2</sup>.

Keyparin rindar harumframt allar útreiðslur sum eru til avgreiðslu av málinum herundir útreiðslur til matrikulering og móguligar aðrar útreiðslur.

**Fíggjarnevndin 15. maí 2019:** Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið.

**Býráðsfundur 23. maí 2019:** Einmælt samtykt.



## **116/19 Broyting av almennu byggisamtyktini fyri øki í Havnardali, frá 4. Grundumráði til D2 øki**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Byggi- og býarskipanarnevndin	08.05.2019	75/19	19/01598-1
2 Býráðsfundur	23.05.2019	116/19	19/01598-1

### **Upprunin til málið**

Tórshavnar kommuna undirskrivaði í 2010 avtalu við Skótalið KFUM's um brúksrætt til eitt øki, sum er uml. 3300 m<sup>2</sup> til støddar og er partur av matr. nr. 1160a, Tórshavn, sí skjal *Málslýsing*.

Á økinum hevur skótaliðið bygt eina smáttu og hava tey annars brúkt økið til at venja ymisk skótakynstur. Skótaliðið ynskir at skipa eitt aktivitetsøki kring smáttuna og á vári 2019 staðfesti byggieftirlitið, at arbeiðið at gera aktivitetsøki var byrjað – teir vóru byrjaðir at grava, gjørt vollar og ymiskt annað á staðnum, uttan at hava fingið loyvi til tess, sí skjal *Skitsa yvir økið*. Av tí at slíkt arbeiði má javnsetast við bygging og tískil krevur byggiloyvi, fekk skótaliðið boð um at steðga. Sí skjal *Samtykt Byggi- og býarskipanarnevndin, 27.03.2019 kl. 13:00, sum greiðir frá støðuni*.

Økið liggur í 4. Grundumráði í almennu byggisamtyktini fyri Tórshavnar kommunu og sambært ásetingunum fyri økið, kann slíkt virksema ikki loyvast í økinum.

Harumframt hevur Tórshavnar kommuna fingið umsókn um loyvi til at víðka um rossavirksema í Havnardali, og krevur hetta, at byggisamtyktin verður broytt, sí skjal *Samtykt Býráðsfundur, 13.12.2018 kl. 18:00*.

### **Lýsing av málinum – samandráttur**

Økið, sum skótaliðið hevur brúksrætt til, liggur nær rossavirkseminum í Havnardali, sum liggur í D2 øki, ætlað ítrótti og tílíkum.

Í sambandi við at endurskoða almennu byggisamtyktina fyri Tórshavnar kommunu var ætlanin, at víðka um D2 øki í Havnardali, soleiðis at tað eisini fevndi um aktivitetsøkið hjá skótaliðinum. Teir hava frammanundan brúksrætt til økið, og mett verður, at slíkt virksema hóskar seg væl í náttúruvakra umhvørvinum, sum frammanundan hýsir øðrum fríluftsvirksema.

Somuleiðis er ynski at víðka um rossavirksema í Havnardali, m.a. við at gera eina nýggja kappriðingarbreyt. Í tí sambandi má partur av 4. Grundumráði og D1 økinum í Havnardali broytast til D2 øki. Sí skjal *Uppskot til ummatrikulering*.

Grundað á hesi viðurskiftir verður mælt til at fremja broytingarnar beinanvegin, í staðin fyri at bíða eftir málinum um endurskoðan av almennu byggisamtyktini, sí skjal *Eftir broyting*.

### **Lógir, ásetingar o.a.**

Ásetingarnar fyri D1 øki eru m.a.:

§23, stk. 1. *Umráðispartarnir D1 verða í síni heild lagdir til almenning, náttúrufríðingar- og mentunarlígg endamál og tílíkt. Økið fram við Hoydalsá kann einans verða skipað og bygt sambært serstkarai byggisamtykt fyri økið.*



Ásetingarnar fyri D2 øki eru m.a.:

§23, stk 3. *Umráðisparturin D2 verður kannaður ítrótti og øðrum, sum eftir eini heildarætlan fyri alt økið ella ein part av økinum kann virka saman við ítróttinum.*

Ásetingarnar fyri 4. Grundumráði eru m.a.:

§26, stk. 1. 4. *Grundumráði verður í hævudsheitum nýtt til landbúnað og alment frílendi og tílíkt.*

Stk. 2. *Loyvt verður einans at byggja fjós, úthús og annað, sum hevur við vanligt traða- og jarðarbrúk at gera.*

### Upplýsingar frá umsitingini

#### Onnur mál sum kunnu hava týðning fyri málið

*Ólóglig bygging millum Tjarna í Havnardali við rossafjósini – KFUM (2013-2131) – journal nr. 14/04143.*

*KFUM, Bogi F. Sigurstein vegna skótalið KFUMs: Umsókn til eitt øki til eina smáttu og til at hava skótavirksemi á (2006-2958) – journal nr. 15/03281.*

*Føroya Ríðingafelag: Umsókn um trøðna matr. nr. 1156, Tórshavn – journal nr. 18/01264.*

*Ólóglig bygging hjá KFUM skótunum á matr. nr. 1160a, Havnardalur, Tórshavn – journal nr. 19/00789.*

### Møgulig frávik/lættar frá ásetingum

#### Umhvørvisárin

### Viðmerkingar frá øðrum (t.d. deildum, staðbundnum nevndum og myndugleikum)

#### Skjøl

*Eftir broyting. – journal nr. 19/01598-2.*

*Nýtsla av økinum Verandi byggisamtykt – journal nr. 19/01598-2.*

*Áðrenn broyting – journal nr. 19/01598-2.*

*Skitsa yvir økið – journal nr. 19/01598-2.*

*Málslýsing – journal nr. 15/03281-26.*

*Samtykt Byggi- og býarskipanarnevndin, 27.03.2019 kl. 13:00 – journal nr. 19/00789-9.*

*Samtykt Býráðsfundur, 13.12.2018 kl. 18:00 – journal nr. 18/01264-11.*

*Uppskot til ummatrikulering – journal nr. 18/01264-5.*

### Yvirlit yvir avleiðingarnar av uppskotinum (set x)

	Fyri Tórshavnar kommunu	Fyri ávís økir í kommununi	Fyri ávísar samfelagsbólkar ella felagsskapir	Fyri vinnuna
Umsitingaravleiðingar				
Umhvørvisavleiðingar				
Sosialar avleiðingar				
Fíggarligar/búskaparligar avleiðingar				

Fíggarligar avleiðingar: Ja  Nei

Tilmæli:



**Býráðsfundur**  
23. mai 2019

Blað nr.: 474

Formansins merki:

Tekniski stjórin og býararkitekturin mæla til at broyta økið, sum víst er á kortskjali *Eftir broyting*, frá D1 øki og 4. Grundumráði til D2 øki í almennu byggisamtyktini fyri Tórshavnar kommunu og beina málið í býráðið.

**Byggi- og býarskipanarnevndin 08. mai 2019:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

**Býráðsfundur 23. mai 2019:** Einmælt samtykt.



Býráðsfundur  
23. maí 2019

Blað nr.: 475

Formansins merki:

## **117/19 West Trading : Umsókn um keyp av øki, at leggja afturat matr. nr. 43g við Argjaboðagøtu, Argir ísv íbúðabygging.**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Byggi- og býarskipanarnevndin	08.05.2019	78/19	19/01475-2
2 Fíggarnevdin	15.05.2019	139/19	19/01475-2
3 Býráðsfundur	23.05.2019	117/19	19/01475-2

### **Upprunin til málið:**

Privat ætlan um at byggja íbúðir á matr. nr 43g á Argjum.

### **Lýsing av málinum – samandráttur**

Í sambandi við ætlan hjá umsøkjara um at byggja íbúðir á matr. nr. 43g á Argjum, hevur byggi- og býarskipanarnevndin tikið undir við at íbúðir verða bygdar á økinum. Serstøk byggisamtykt er gjørd og samtykt í byggi- og býarskipanarnevndini, treytað at lendið verður keypt og lagt afturat matr. nr. 43g.

Matr. nr 43g er 3460 m<sup>2</sup> til víddar, og skal skal umsøkjari keypa 78 m<sup>2</sup> av litra a á Argjum.

Víst verður til skjal nr. 19/01475-3 keyp av ogn til samanlegging við 43g

### **Lógir, ásetingar o.a.**

-

### **Upplýsingar frá umsitingini**

-

### **Onnur mál sum kunnu hava týðning fyri málið:**

18/00909 Umsókn um byggiloyvi til íbúðarhús við 27 íbúðum á matr. Nr. 43g, Argir

18/03069 Nýggj serstøk byggisamtykt á Argjaboða, matr nr 43g Argir

### **Møgulig frávik/lættar frá ásetingum**

-

### **Umhvørvisárin**

-

### **Viðmerkingar frá øðrum (t.d. deildum, staðbundnum nevndum og myndugleikum)**

-

### **Skjøl**

19/01475-3 keyp av ogn til samanlegging við 43g

### **Yvirlit yvir avleiðingarnar av uppskotinum (set x)**

	Fyri Tórshavnar kommunu	Fyri ávís økir í kommununi	Fyri ávísar samfelagsbólkar ella felagsskapir	Fyri vinnuna
Umsitingaravleiðingar				
Umhvørvisavleiðingar				
Sosialar avleiðingar				
Fíggarligar/búskaparligar avleiðingar				



**Fíggarligar avleiðingar:**    Ja     Nei

**Tilmæli:**

Tekniski stjórin og býararkitekturin mæla til, at umsækjarin fær loyvi at keypa 78 m<sup>2</sup> av litra a á Argjum at leggja afturat matr. nr. 43g, so treytirnar fyri útstykkingini kunnu gangast á mæti og beina málið í býráðið umvegis fíggarnevndina.

**Byggi- og býarskipanarnevndin 08. maí 2019:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

**Ískoyti.**

Sambært tinglýsingini keypti umsækjarin ognina matr.nr. 43g, Kirkjubøur/Argir frá EikBanka fyri kr. 1,8 mill. kr. Viddin á ognini er 3.460m<sup>2</sup>. Fermeturprísurin er kr. 521. Søluskeytið er tinglýst 26.02.2018.

Vísandi til omanfyri nevnda, og vísandi til, at talan er um sølu av einum øki, ið er minni enn 300m<sup>2</sup> til víddar og sum tað ikki sjálvstøðugt kann verða bygt á, verður mettt at marknaðarvirðið á hesum uml. 78 fermetrunum, er kr. 521 fermeturin, sum er sami fermeturprísur sum umsækjarin hevur keypt grundstykki matr.nr. 43g, Kirkjubøur/Argir fyri í fríðari sølu.

**Tilmæli.**

Kommunustjórin og leiðarin á Stjórnarskrivstovuni mæla til at selja umsøkjaranum lendi uml. 78 m<sup>2</sup>, at leggja afturat teirra verandi ogn, matr.nr. 43g, Kirkjubøur/Argir, fyri kr. 521 fermeturin.

Keyparin skal rinda allar útreiðslur til avgreiðslu av málinum, herundir møguligan skeytiskostnað og útreiðslur til matrikulering.

**Fíggarnevndin 15. maí 2019:** Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið.

**Býráðsfundur 23. maí 2019:** Einmælt samtykt.





## **118/19 Brúgv oman fyri Sandagerði**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Byggi- og býarskipanarnevndin	08.05.2019	79/19	19/01667-3
2 Figgjarnevndin	15.05.2019	140/19	19/01667-3
3 Býráðsfundur	23.05.2019	118/19	19/01667-3

### **Upprunin til málið:**

Ynski hevur í longri tíð verið um at gøta verður gjørd um Sandá í Sandagerði fyri at nøktandi gonguleið verður frá Argjum yvirum ána og soleiðis at tað verður lætt atkomuligt Havnamegin frá yvir til eitt nú Sjósavnið. Henda brúgv kemur somuleiðis at knýta seg í gøtuskipanina kring Havnina, sum arbeiðt verður við.

### **Lýsing av málinum – samandráttur**

Sum framhald í útbyggingini av gøtukervinum í Tórshavnar kommunu, er uppskot gjørt til at byggja brúgv um Sandá í Sandagerði, og gera samband við verandi gøtuskipan. Víst verður til skjal nr. 19-01667-2 Brúgv um Sandá

Ætlaða brúgvinn og gøtusambandið liggur innanfyri forn- og náttúrufríðaða økið í Sandagerði, og skal ætlanin sostatt góðkennast av friðingarmyndugleikum.

Uppskotið er, at brúgvinn verður gjørd í sama sniði, sum aðrar brýr í grønu økjunum í býnum. Útvalda sniðið er einkult og byggitækniliga er sniðið tillagað økið, soleiðis at ikki verður neyðugt at hava stuðlandi súlur niður í ána.

### **Lógir, ásetingar o.a.**

Økið er innanfyri friðingarlínuna við Sandá, og nærri enn 100 m frá sjóvarmálanum.

### **Upplýsingar frá umsitingini**

Vegleiðandi tilboð eru fingin til vega frá tveimum veitarum, sum hava gjørt aðrar brúgvar í kommununi. Hesir eru Jan Kann og Ólavur Reinert.

Ólavur Reinert bjóðar 286.600,- við fyrivarni fyri prisi av stáldragarum.

Jan Kann bjóðar 337.000,- uttan stáldragara og rekkverk.

Viðmerkjast skal, at kostnaðurin er sera óvissur, tí eitt veruligt prosjekt fyriliggur ikki. Sum skjal 19-01667-2 vísir, er ætlanin, at brúgvinn spennir tvørturum ána, uttan stuðul ávegis.

Statisk berokning má gerast at tryggja rætta dimensiún á berandi dragarum. Kostnaðarmeting er gjørd við støði í lægra tilboðnum. Mett verður at samlaði kostnaðurin verður uml. 550.000 kr.

Grundgevingin fyri at kostnaðarmetingin er væl omanfyri tilboðið er, at sum omanfyri nevnt eru nógvur óvissur.

### **Onnur mál sum kunnu hava týdning fyri málið**

-

### **Møgulig frávik/lættar frá ásetingum**

-

### **Umhvørvisárin:**

-



**Býráðsfundur**  
23. mai 2019

Blað nr.: 478

Formansins merki:

**Viðmerkingar frá øðrum (t.d. deildum, staðbundnum nevndum og myndugleikum)**

Uppskot til brúgv um Sandá er sent til hoyringar hjá Yvirkfríðingarnevndini, Búnaðarstovuni og Fornminnissavninum.

**Skjøl**

Víst verður til skjál nr. 19-01667-2 Brúgv um Sandá.

**Yvirlit yvir avleiðingarnar av uppskotinum (set x)**

	Fyri Tórshavnar kommunu	Fyri ávís økir í kommununi	Fyri ávísar samfelagsbólkar ella felagsskapir	Fyri vinnuna
Umsitingaravleiðingar	x			
Umhvørvisavleiðingar				
Sosialar avleiðingar				
Fíggarligar/búskaparligar avleiðingar	x			

**Fíggarligar avleiðingar:** Ja  Nei

**Tilmæli:**

Tekniski stjórin og býararkitekturin mæla til taka av bíligara tilboðnum frá Ólavi Reinert, at seta arbeiðið í verk, treytað av at loyvi verður givið frá avvarðandi myndugleikum, at játta kr. 550.000 av konto 6275, L00001, Løgukarmur fyri árið, til ráðgeving í sambandi við at avgera støddir á berandi skipanina og íverksetan av brúnni, og at beina málið í býráðið umvegis figgjarnevndina.

**Byggi- og býarskipanarnevndin 08. mai 2019:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

**Fíggarnevndin 15. mai 2019:** Samtykt at taka undir við Byggi- og býarskipanarnevndini og beina málið í býráðið.

**Býráðsfundur 23. mai 2019:** Einmælt samtykt.



## **119/19 Kanningar í sambandi við möguligan parkeringstunnil í Havn**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Tekniska nevnd	07.05.2019	27/19	19/01708-1
2 Byggi- og býarskipanarnevndin	08.05.2019	89/19	19/01708-1
3 Fíggjarnevndin	15.05.2019	133/19	19/01708-1
4 Býráðsfundur	23.05.2019	119/19	19/01708-1

### **Upprunin til málið:**

Borgarstjórin hevur heitt á teknisku fyrising, um at gera tekniskar og fíggjarligar kanningar av möguligum parkeringstunli undir miðbýnum í Havn, sum í skitsuuppskoti verður mettur at verða umleið 1 km langur og hava pláss fyri umleið 700 parkeringsbásam.

### **Lýsing av málinum – samandráttur**

Stórus tørvur er á parkeringsplássum í Havn, og fleiri loysnir hava verið umrøddar. Trupult er at fáa nøktandi parkeringssøki í miðbýnum, tí tætt er bygt, og infrakervið hevur trupult at bera tað nógv øktu ferðsluna.

Týdningarmikið er, at kanningarnar av einum möguligum parkeringstunli verða samskipaðar við aðrar leiðingar, sum væntandi skulu farast undir komandi árin. Viðmerkjast skal, at eitt projektarbeiði longu er gjørt í sambandi við gerð av tunli undir jørð til dagføring av leiðingunum til býin.

Ein góð loysn hevði verið at sett ein innanhýsis arbeiðsbólkur til at gera eina yvirskipaða tørvslýsing av möguligum parkeringstunli, leiðingum o.a. og at fáa ein ráðgeva til at gera eitt skitsuprojekt, kostnaðarmeting v.m.

Mett verður, at arbeiðið at gera tørvslýsing, skitsuprojekt, kostnaðarmeting o.a. verður mettt til kr. 500.000 kr.

### **Lógir, ásetingar o.a.**

### **Upplýsingar frá umsitingini**

**Onnur mál sum kunnu hava týdning fyri málið**

**Møgulig frávik/lættar frá ásetingum**

**Umhvørvisárin**

**Viðmerkingar frá øðrum (t.d. deildum, staðbundnum nevndum og myndugleikum)**

**Skjøl**

### **Yvirlit yvir avleiðingarnar av uppskotinum (set x)**

	Fyri Tórshavnar kommunu	Fyri ávís økir í kommununi	Fyri ávísar samfelagsbólkar ella felagsskapir	Fyri vinnuna
Umsitingaravleiðingar				



**Býráðsfundur**  
23. maí 2019

Blað nr.: 480

Formansins merki:

Umhverfisavleiðingar				
Sosíalavleiðingar				
Fíggarligar/búskaparligar avleiðingar				

**Fíggarligar avleiðingar:**    Ja     Nei

**Tilmæli:**

Tekniskur stjórnir og býararkitektunir mæla til

- at seta ein innanhýsis arbeiðsbólk til at gera eina yvirskipaða tærvslýsing,
- at fáa ein ráðgeva til at gera eitt skitsuprojekt og kostnaðarmeting,
- at játta kr. 500.000 av konto 8175, L00001, Løgukarmur fyri árið, til arbeiðið, og at beina málið í byggi- og býarskipanarnevndina, figgjarnevndina og býráðið.

**Tekniska nevnd 07. maí 2019:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

**Byggi- og býarskipanarnevndin 08. maí 2019:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

**Fíggarnevndin 15. maí 2019:** Samtykt at taka undir við Teknisku nevnd og byggi- og býarskipanarnevndini og beina málið í býráðið.

**Býráðsfundur 23. maí 2019:** Einmælt samtykt.



**Býráðsfundur**  
23. mai 2019

Blað nr.: 481

Formansins merki:

## **120/19 Fjarhiti til Býlingshúsið vesturi á Flat, matr. nr. 1xæ, Hoyvík**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Náttúru- og umhvørvisnevndin	06.05.2019	20/19	19/01619-1
2 Fíggjarnevndin	15.05.2019	134/19	19/01619-1
3 Býráðsfundur	23.05.2019	120/19	19/01619-1

### **Upprunin til málið:**

Umhvørvispolitikkurin 'Grøna Leiðin' hjá Tórshavnar kommunu.

### **Lýsing av málinum – samandráttur**

Hetta er eitt átak fyri umhvørvinum í sambandi við ætlanina, at minka um CO<sub>2</sub> útlátið og dálking, somuleiðis rækka málinum at knýta kommunalu bygningarnar í fjarhitan hjá Fjarhitafelagnum ella aðrar varandi orkukeldur. Tí er ætlanin at knýta Býlingshúsið vesturi á Flat í fjarhitan, tá útbyggingin við at víðka stovnin verður sett í verk.

Kostnaðarmetingin fyri samlaðu verkætlanina er 425.000,- kr.

### **Lógir, ásetingar o.a.**

Eingir

### **Upplýsingar frá umsitingini**

Eingir

### **Onnur mál sum kunnu hava týðning fyri málið**

Lendisarbeiði tá Býlingshúsið vesturi á Flat verður útbyggt í 2019.

### **Møgulig frávik/lættar frá ásetingum**

Eingir

### **Umhvørvisárin**

Býlingshúsið vesturi á Flat fær grøna orku, og hetta minkar um CO<sub>2</sub> útlátið uml. 9 ferðir

### **Viðmerkingar frá øðrum (t.d. deildum, staðbundnum nevndum og myndugleikum)**

Eingir

### **Skjøl**

### **Yvirlit yvir avleiðingarnar av uppskotinum (set x)**

	Fyri Tórshavnar kommunu	Fyri ávís økir í kommununi	Fyri ávísar samfelagsbólkar ella felagsskapir	Fyri vinnuna
Umsitingaravleiðingar	X			
Umhvørvisavleiðingar	X			
Sosialar avleiðingar				
Fíggjarligar/búskaparligar avleiðingar	x			

Fíggjarligar avleiðingar: Ja  Nei



**Býráðsfundur**  
23. mai 2019

Blað nr.: 482

Formansins merki:

Tórshavnar kommuna hevur avtalu við Magn, ið inniber at oljukostnaðurin er lægri enn fjarhitakostnaðurin í løtuni. Tað merkir, at barnagarðurin fær ein eyka kostnað fyri raksturin av fjarhitanum.

Harafturímóti verður minni viðlíkahald av hitaskipan, skorsteini og oljutanga.

**Tilmæli:**

Tekniski stjórin og leiðarin á Húsaumsitingini mæla til:

- at játta 425.000 kr. til hesa verkætlan av kontu 6177 Umsiting og røkt av bygningum, orkuloysn.
- at geva umsitingini heimild, at taka av tilboði og undirskriva sáttmála við arbeiðstakara.
- og at beina málið í býráðið umvegis fíggjarnevndina.

**Náttúru- og umhvørvisnevndin 06. mai 2019:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Turið Horn luttók ikki í viðgerðini av málinum.

**Fíggjarnevndin 15. mai 2019:** Samtykt at taka undir við Náttúru- og umhvørvisnevndini og beina málið í býráðið.

**Býráðsfundur 23. mai 2019:** Einmælt samtykt.



## **121/19 Fjarhiti til Dagstovnin á Landavegnum, matr. nr. 918b, Tórshavn**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Náttúru- og umhvørvisnevndin	06.05.2019	21/19	19/01620-1
2 Fíggjarnevndin	15.05.2019	135/19	19/01620-1
3 Býráðsfundur	23.05.2019	121/19	19/01620-1

### **Upprunin til málið:**

Umhvørvispolitikkurin 'Grøna Leiðin' hjá Tórshavnar kommunu.

### **Lýsing av málinum – samandráttur**

Hetta er eitt átak fyri umhvørvinum í sambandi við ætlanina, at minka um CO<sub>2</sub> útlátið og dálking, somuleiðis røkka málinum at knýta kommunalu bygningarnar í fjarhitan hjá Fjarhitafelagnum ella aðrar varandi orkukeldur. Ætlanin er at knýta Dagstovnin við Landavegin í fjarhitan, tí Fjarhitafelagið fer ígongd við at leggja leggja fjarhitaleiðingar á Landavegnum.

Kostnaðarmetingin fyri samlaðu verkætlanina er 425.000,- kr.

### **Lógir, ásetingar o.a.**

Eingir

### **Upplýsingar frá umsitingini**

Eingir

### **Onnur mál sum kunnu hava týðning fyri málið**

Einki

### **Møgulig frávik/lættar frá ásetingum**

Eingir

### **Umhvørvisárin**

Barnagarðurin fær grøna orku, og hetta minkar um CO<sub>2</sub> útlátið uml. 9 ferðir

### **Viðmerkingar frá øðrum (t.d. deildum, staðbundnum nevndum og myndugleikum)**

Eingir

### **Skjøl**

### **Yvirlit yvir avleiðingarnar av uppskotinum (set x)**

	Fyri Tórshavnar kommunu	Fyri ávís økir í kommununi	Fyri ávísar samfelagsbólkar ella felagsskapir	Fyri vinnuna
Umsitingaravleiðingar	X			
Umhvørvisavleiðingar	X			
Sosialar avleiðingar				
Fíggjarligar/búskaparligar avleiðingar	X			



**Býráðsfundur**  
23. maí 2019

Blað nr.: 484

Formansins merki:

**Fíggarligar avleiðingar: Ja  Nei**

Tórshavnar kommuna hevur avtalu við Magn, ið inniber at oljukostnaðurin er lægri enn fjarhitakostnaðurin í løtuni. Tað merkir, at barnagarðurin fær ein eyka kostnað fyri raksturin av fjarhitanum.

Harafturímóti verður minni viðlíkahald av hitaskipan, skorsteini og oljutanga.

**Tilmæli:**

Tekniski stjórin og leiðarin á Húsaumsitingini mæla til:

- at játta 425.000 kr. til hesa verkætlan av kontu 6177 Umsiting og røkt av bygningum, orkuloysn.
- at geva umsitingini heimild, at taka av tilboði og undirskriva sáttmála við arbeiðstakara.
- og at beina málið í býráðið umvegis fíggarnevndina.

**Náttúru- og umhvørvisnevndin 06. maí 2019:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

**Fíggarnevndin 15. maí 2019:** Samtykt at taka undir við Náttúru- og umhvørvisnevndini og beina málið í býráðið.

**Býráðsfundur 23. maí 2019:** Einmælt samtykt.





**Býráðsfundur**  
23. mai 2019

Blað nr.: 485

Formansins merki:

## **122/19 Fjarhiti til Badmintonhøllina, matr. nr. 1268a, Tórshavn**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Náttúru- og umhvørvisnevndin	06.05.2019	22/19	19/01621-1
2 Fíggjarnevndin	15.05.2019	136/19	19/01621-1
3 Býráðsfundur	23.05.2019	122/19	19/01621-1

### **Upprunin til málið:**

Umhvørvispolitikkurin 'Grøna Leiðin' hjá Tórshavnar kommunu.

### **Lýsing av málinum – samandráttur**

Hetta er eitt átak fyri umhvørvinum í sambandi við ætlanina, at minka um CO<sub>2</sub> útlátið og dálking, somuleiðis rækka málinum at knýta kommunalu bygningarnar í fjarhitan hjá Fjarhitafelagnum ella aðrar varandi orkukeldur. Ætlanin er at knýta Badmintonhøllina í fjarhitan, fjarhitin liggur í Gundadalsvegnum framvið Badmintonhøllini.

Kostnaðarmetingin fyri samlaðu verkætlanina er 475.000,- kr.

### **Lógir, ásetingar o.a.**

Eingir

### **Upplýsingar frá umsitingini**

Eingir

### **Onnur mál sum kunnu hava týðning fyri málið**

Einki

### **Møgulig frávik/lættar frá ásetingum**

Eingir

### **Umhvørvisárin**

Fritíðarskúlin fær grøna orku, og hetta minkar um CO<sub>2</sub> útlátið uml. 9 ferðir

### **Viðmerkingar frá øðrum (t.d. deildum, staðbundnum nevndum og myndugleikum)**

Eingir

### **Skjøl**

### **Yvirlit yvir avleiðingarnar av uppskotinum (set x)**

	Fyri Tórshavnar kommunu	Fyri ávís økir í kommununi	Fyri ávísar samfelagsbólkar ella felagsskapir	Fyri vinnuna
Umsitingaravleiðingar	X			
Umhvørvisavleiðingar	X			
Sosialar avleiðingar				
Fíggjarligar/búskaparligar avleiðingar	X			

Fíggjarligar avleiðingar: Ja  Nei



**Býráðsfundur**  
23. mai 2019

Blað nr.: 486

Formansins merki:

Tórshavnar kommuna hevur avtalu við Magn, ið inniber at oljukostnaðurin er lægri enn fjarhitakostnaðurin. Tað merkir, at frítíðarskúlin fær ein eyka kostnað fyri raksturin av fjarhitanum. Harafturímóti verður minni viðlíkahald av hitaskipan, skorsteini og oljutanga.

**Tilmæli:**

Tekniski stjórin og leiðarin á Húsaumsitingini mæla til:

- at játta 475.000 kr. til hesa verkætlan av kontu 6177 Umsiting og røkt av bygningum, orkuloysn.
- at geva umsitingini heimild, at taka av tilboði og undirskriva sáttmála við arbeiðstakara.
- og at beina málið í býráðið umvegis fíggjarnevndina.

**Náttúru- og umhvørvisnevndin 06. mai 2019:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Fíggjarnevndin 15. mai 2019: Samtykt at taka undir við Náttúru- og umhvørvisnevndini og beina málið í býráðið.

**Býráðsfundur 23. mai 2019:** Einmælt samtykt.



## **123/19 Sólcellur til Dagstovnin á Velbastað, matr. nr. 50af, Velbastað**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Náttúru- og umhvørvisnevndin	06.05.2019	23/19	19/01622-1
2 Fíggjarnevndin	15.05.2019	137/19	19/01622-1
3 Býráðsfundur	23.05.2019	123/19	19/01622-1

### **Upprunin til málið:**

Umhvørvispolitikkurin 'Grøna Leiðin' hjá Tórshavnar kommunu.

### **Lýsing av málinum – samandráttur**

Hetta er eitt átak fyri umhvørvinum í sambandi við ætlanina at minka um CO<sub>2</sub> útlátið og dálking, somuleiðis rækka málinum at knýta kommunalu bygningarnar í varandi orkukeldur.

Tað er sera umráðandi at fylgja við allari tøkniligari framgongd og kunna verða við í áhaldandi menningini innan aðrar orkukeldur.

Hettar er fyrsti bygningur hjá kommununi, sum fer at hava sólcellur á takinum, ið framleiða "Grønan" streym. Henda royndarætlan verður roynd á Dagstovninum á Velbastað, sum m.a. miðvíst er farin at arbeiða fram ímóti at verða ein grønur stovnur. Streymurin, sum verður framleiddur, verður seldur til SEV.

Kostnaðarmetingin fyri samlaðu verkætlanina er 575.000,- kr.

### **Lógir, ásetingar o.a.**

Einki

### **Upplýsingar frá umsitingini**

Eingir

### **Onnur mál sum kunnu hava týðning fyri málið**

Einki

### **Møgulig frávik/lættar frá ásetingum**

Eingi

### **Umhvørvisárin**

Dagstovnurin fer at framleiða grøna el orku, og hetta minkar CO<sub>2</sub> útlátið á elnýtisluni við uml. 90%.

### **Viðmerkingar frá øðrum (t.d. deildum, staðbundnum nevndum og myndugleikum)**

Eingir

### **Skjøl**

Skjøl við kostnaðarmeting, framleiðsla av streymi og plasering av sólcellum.

### **Yvirlit yvir avleiðingarnar av uppskotinum (set x)**

	Fyri Tórshavnar	Fyri ávís økir í	Fyri ávísar samfelagsbólkar	Fyri vinnuna



**Býráðsfundur**  
23. mai 2019

Blað nr.: 488

Formansins merki:

	kommunu	kommununi	ella felagsskapir	
Umsitingaravleiðingar	X			
Umhvørvisavleiðingar	X			
Sosialar avleiðingar				
Fíggjarligar/búskaparligar avleiðingar	x			

**Fíggjarligar avleiðingar:** Ja  Nei

Tórshavnar kommuna ger avtalu við SEV um at selja streymin til SEV. Tað merkir, at Tórshavnar kommuna fær eina inntøku fyri sølu av streymi, sum húsaumsitingin fær ágóðan av.

**Tilmæli:**

Tekniski stjórin og leiðarin á Húsaumsitingini mæla til:

- at játta 575.000 kr. til hesa verkætlan av kontu 6177 Umsiting og røkt av bygningum, orkuloysn.
- at geva umsitingini heimild, at taka av tilboði og undirskriva sáttmála við arbeiðstakara.
- og at beina málið í býráðið umvegis fíggjarnevndina.

**Náttúru- og umhvørvisnevndin 06. mai 2019:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Fíggjarnevndin 15. mai 2019: Samtykt at taka undir við Náttúru- og umhvørvisnevndini og beina málið í býráðið.

**Býráðsfundur 23. mai 2019:** Einmælt samtykt.



## **124/19 Umsókn um sundurbýti av matr. nr. 1378, Tórshavn til ummælis**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Byggi- og býarskipanarnevndin	08.05.2019	70/19	19/01483-3
2 Byggi- og býarskipanarnevndin	15.05.2019	92/19	19/01483-3
3 Býráðsfundur	23.05.2019	124/19	19/01483-3

### **Upprunin til málið:**

Umsókn frá Umhvørvisstovuni

### **Lýsing av málinum – samandráttur**

Umhvørvisstovan biður um ummæli til at sundurbýta eina útstykkning á matr. 1378 millum Oygjarvegin og Vestara Ringveg.

Umsóknin til Umhvørvisstovuna er um at sundurbýta 6 grundøkir í 3 stykkir á 500 fermetrar og 3 stykkir á 467 fermetrar.

Ongin fullfígga útstykkningarætlan fyriliggur.

Umsøkjarin vísir á, at ein vegatkoma kann verða frá Skótarók yvir gjøgnum tvær traðir og útkoyring til byrjan av Oygjarvegnum.

Víst verður til, at endaliga staðsetingin av innkomuvegnum ikki er ásett. Landsverk og Tórshavnar kommuna arbeiða fyri at finna eina endaliga loysn.

### **Lógir, ásetingar o.a.**

#### **§ 5. Ásetingar fyri umráðispartarnar A1 í 3. grundumráði**

1. Loyvt er einans at byggja stakhús, sum eisini kunnu hava eina minni íbúð, ið tó ikki kann frábýttast sum eigaraíbúð, og eftir serloyvi frá byggivaldinum tvíhús, sum eisini kunnu hava eina minni íbúð, ið tó ikki kann frábýttast sum eigaraíbúð og raðhús og tílíkar bústaðir fyri eitt húski.

Í sambandi við bústaðarøki kann byggivaldið geva serloyvi til annað virksema sum handlar, smærri vinnuvirki og stovnar, ið natúrliga hoyra býlinginum til, treytað av, at hetta ikki er til ampa ella spillir dámin á økinum sum sethúsabýlingur og sum lúka treytirnar í flokking av vinnuvirkjum í Tórshavnar kommunu.

2. Grundstykkini skulu vera í minsta lagi 500 m<sup>2</sup>. Tá byggingin verður framd eftir serstakari byggisamtykt, kann býráðið loyva, at grundstykkini eru minni enn 500 m<sup>2</sup>, tó í minsta lagi 400 m<sup>2</sup> fyri stakhús og 300 m<sup>2</sup> fyri hvønn partin av einum tvíhúsum ella raðhúsum. Ein partur av teirra minstuvídd kann verða lagdur sum felagslendi og sum bilstöðil.

### **Upplýsingar frá umsitingini**

Ongar viðmerkingar

### **Onnur mál sum kunnu hava týdning fyri mál**

Ongar viðmerkingar

### **Møgulig frávik/lættar frá ásetingum**



**Býráðsfundur**  
23. mai 2019

Blað nr.: 490

Formansins merki:

Onki frávik

### Umhvørvisárin

Er viðgjørt eftir umhvørvisstigi 1

### Viðmerkingar frá øðrum (t.d. deildum, staðbundnum nevndum og myndugleikum)

Ongar viðmerkingar

### Skjøl

Umsókn frá Umhvørvisstovuni j. nr. 19/01483-1

### Yvirlit yvir avleiðingarnar av uppskotinum (set x)

	Fyri Tórshavnar kommunu	Fyri ávís økir í kommununi	Fyri ávísar samfelagsbólkar ella felagsskapir	Fyri vinnuna
Umsitingaravleiðingar				
Umhvørvisavleiðingar				
Sosialar avleiðingar				
Fíggjarligar/búskaparligar avleiðingar				

Fíggjarligar avleiðingar: Ja  Nei

### Tilmæli:

Tekniski stjórin og leiðarin á byggideildini mæla frá at viðmæla at sundurbýta matr. 1378, vísandi til at umsóknin ikki lýkur ásetingunum fyri økið og at staðsetingin til innkomuvegin ikki er ásettur og ongin útstykkingar ætlan fyriliggur.

**Byggi- og býarskipanarnevndin 08. mai 2019:** Tikið av skrá.

**Byggi- og býarskipanarnevndin 15. mai 2019:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

### Ískoyti:

Tróndur Sigurðsson, býráðslimur biður um at fáa málið á skrá til fyrstkomandi býráðsfund.

**Býráðsfundur 23. mai 2019:** Atkvøtt varð um uppskot frá Anniku Olsen um at beina málið aftur í byggi- og býarskipanarnevndina, ið varð samtykt við 7 atkvøðum fyri og seks ímóti.

Fyri atkvøddu: Annika Olsen, Gunvør Balle, Jógvan Arge, Jákup Dam, Turid Horn, Bogi Andreasen og Bergun Kass.

Ímóti atkvøddu: Tróndur Sigurðsson, Bjørghild Djurhuus, Helena Dam á Neystabø, Bjørg Dam, Halla Samulsen og Annfinn Brekkstein.

Tróndur Sigurðsson ynskir serstøðu viðmerkta í gerðabókina, ið er soljóðandi: Heitt verður á býráðið um at loyva sundurbýti, og at býráðið heitir á landsmyndugleikarnar um at halda seg til avtaluna, sum er gjørd og endaliga staðfesta, at eingin vegur skal koma ígjøgnum Krákujógv og ei heldur á niðasta partin á oyggjarvegnum.



## **125/19 Tórshavnar Golfklubbi: Umsókn um stuðul til byggjan av golfvølli og felagshúsi gl. j. nr. 10/27.1991 (1999-1642)**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Mentamálanevndin	20.10.2014	201/14	14/04756-36
2 Mentamálanevndin	05.04.2017	81/17	14/04756-36
3 Mentamálanevndin	13.09.2017	221/17	14/04756-36
4 Mentamálanevndin	04.10.2017	233/17	14/04756-36
5 Fíggjarnevndin	18.10.2017	231/17	14/04756-36
6 Fíggjarnevndin	15.11.2017	260/17	14/04756-36
7 Býráðsfundur	22.11.2017	262/17	14/04756-36
8 Mentamálanevndin	30.01.2019	32/19	14/04756-36
9 Fíggjarnevndin	31.01.2019	29/19	14/04756-36
10 Býráðsfundur	31.01.2019	10/19	14/04756-36
11 Býráðsfundur	28.03.2019	64/19	14/04756-36
12 Mentamálanevndin	24.04.2019	139/19	14/04756-36
13 Fíggjarnevndin	10.04.2019	104/19	14/04756-36
14 Fíggjarnevndin	24.04.2019	116/19	14/04756-36
15 Býráðsfundur	24.04.2019	89/19	14/04756-36
16 Býráðsfundur	23.05.2019	125/19	14/04756-36

### **Málslýsing:**

Ætlanin er, at stórir partur av flagnum og undirliggjandi tilfar frá Tórsvølli skal flytast út á golføkið á Glyvursnesi. Tað verður Tórshavnar Golfklubbi, sum ger neyðugu fyrireikingarnar at taka ímóti nógva tilfarinum. Partur av hesum er at leggja dren, at javna økið og leggja onkran arbeiðsveg.

Í hesum sambandi søkir Golfklubburin um at leysgeva part av játtanini á 3,3 mió kr., sum felagið fekk í stuðli í 1999. Søkt verður um 250.000 kr. Sjálvst arbeiðið at leggja flagið verður gjørt við sjálvbodem arbeiði.

Útreiðslur í sambandi við flutning frá Tórsvølli verður fíggjað av Tórsvallar-verktætlanini. Í útboðstilfarinum skal lýsast neyvt, hvussu flag og tilfar skal fáast upp og leverast á Glyvursnesi, so at klubburin kann arbeiða hetta víðari.

Nevnda játtan á 3,3 mió er ikki beinleiðis tøk á fíggjarætlanini, og rúm er ikki fyri játtanini á kontu 5370 Stuðul til íløgur. Hinvegin er játtan 5 mió kr. sett av á íløguaætlanini til golfvøll. Av tí at hetta arbeiðið er at meta sum partur av nýggjum golfvølli, er skilabest, at stuðulin verður játtaður av hesi játtan.

### **Tilmæli**

Trivnaðarstjórin og mentamálaheiðarin mæla til at játta Tórshavnar Golfklubba 250.000 kr. í stuðli til at gera fyrireikingar úti á Glyvursnesi at leggja flag og tilfar frá Tórsvølli av kontu 5775 Ítróttarlegg.

**Mentamálanevndin 29. mars 2012:** Sambært nýggjari kostnaðarmeting verður fíggjartørvurin hjá felagnum til fyrireikingsarbeiðið á Glyvursnesi 400.000 kr., og nevndin



Samtykti at mæla býráðnum um fíggjarnevndina at játta Tórshavnar Golfklubba upp til hesa upphædd av kontu 5775 Ítróttaranlegg.

**Fíggjarnevndin 29. mars 2012:** Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við mentamálanevndini og at játta Tórshavnar Golfklubba upp til 400.000 kr. av kontu 5775 Ítróttaranlegg.

**Býráðið 29. mars 2012:** Einmælt samtykt

**Ískoyti:**

Neyðugt er nú av álvara at seta gongd á fyrireikingarnar til golfbreyt á Glyvursnesi, skal breytin verða liðug í góðari tíð undan oyggjaleikum.

Gjørd er arbeiðsætlan, har eisini Tórshavnar Golfklubbi og Ítróttasamband Føroya taka lut í fyrireikandi arbeiðinum. Arbeiðið í hesum fyrsta stiginum fevnir serliga um at fáa avklárað lendisspurningin, um at menna konsept fyri sjálva golfbreytina bæði ítróttaliga, arkitektoniskt, umhvørvisliga (eitt nú burðardygg vatnveiting, flora v.m.), ferðavinnuliga og fíggjarliga, herundir skipan av rakstri, rakstrarætlan og møguleikar fyri eksternari íløgufígging, og um samstarv við útlenskar partar og serfrøði bæði í Skottlandi, Íslandi og Danmark, har fleiri viðkomandi sambond longu eru knýtt.

Annað áleikandi mál er, at ferðslan eftir vegnum frá Hamrinum og til golfvøllin á Glyvursnesi er nógv økt. Vegurin er tó í slíkum standi, at tað gevur teim koyrandi trupulleikar. Gjørd er kostnaðarmeting at fáa lagt avfresað asfalt eftir vegnum, og kemur hetta at kosta um kr. 50-75.000.

Á íløgukontu 5775 ítróttaranlegg eru kr. 4,6 mió tøkar til golfbreyt. Til tess at fáa fyrireikingarnar í gongd verður mettt neyðugt við játtan kr. 500.000, harav játtan eisini kann verða brúkt til avfresa asfalt í mesta lagi upp til kr. 75.000.

**Tilmæli:**

Trivnaðarstjórin og mentamálaleiðarin mæla til at játta kr. 500.000 av kontu 5775 ítróttaranlegg til L57016 Golfvøllur ætlað omanfyri nevndu endamálum.

**Mentamálanevndin 10. oktober 2012:** Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið um fíggjarnevndina.

**Fíggjarnevndin 24. oktober 2012:** Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við mentamálanevndini.

**Býráðið 1. november 2012:** Einmælt samtykt.

**Ískoyti:**

Sambært roknskaparkunngerðini, sum fekk gildi fyri Tórshavnar kommunu 1. januar 2010, skulu tilsagnir um stuðul rakstrarførast í tí ári, tær eru latnar, og upphæddin skal innroknað sum ein skylda í ársroknskapinum. Í grannskoðaraprotokollini fyri ársroknskapin hjá kommununi fyri árið 2011 er tann viðmerking, at játtanin í hesum máli kr. 3,3 mió kr. á kontu 5370 Stuðul til íløgur er ikki innroknað í roknskapin, men einans upplýst sum skylda.

Grannskoðaraprotokollin mælir til, at omanfyri nevnda tilsøgn, sum er frá 1999, verður viðgjørd av nýggjum.





Stuðulin var í síni tíð játtaður felagnum til at byggja ein golfvøll ovaliga í Hoyvík. Henda ætlan er ikki longur aktuel. Hinvegin hevur býráðið sett í gongd verkætlan at fyrireika og byggja golfvøll á Glyvursnesi, sí kontu 5775 Ítróttaralegg L57016 Golfvøllur. Vísandi til, at upprunatilsøgnin 3,3 mió vórðu ætlaðar til golfvøll, verður mælt til, at henda játtanin verður broytt og játtað til aktuella verkætlanina á Glyvursnesi.

#### **Tilmæli:**

Trivnaðarstjórin og mentamála leiðarin mæla til at broyta tilsøgnina um stuðul kr. 3,3 mió soleiðis, at upphæddin verður játtað til kontu 5775 L57016 Golfvøllur.

**Mentamálanevndin 17. desember 2012:** Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið um fíggarnevndina.

**Fíggarnevndin 16. januar 2013:** Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við mentamálanevndini.

**Býráðið 24. januar 2013:** Einmælt samtykt.

**Býráðið 21. februar 2013:** Einmælt samtykt.

#### **Ískoyti:**

Arbeiðsbólkur hevur saman við golfvøllararkitekti fyrireikað og ment uppskot til konsept fyri golfvølli á Glyvursnesi. Harumframt er gjørt eitt verkætlanaruppskot, herundir designuppskot til golfvøll við 18 holum og driving range v.m. við kostnaðarmeting og tíðarætlan fyri íløguna, umframt rakstrarmeting, sí frágreiðing latin býráðnum í juni 2013.

Frágreiðingin gevur somuleiðis eina innleiðslu í golf sum ítrótt og frítíðarítriv, móguleikarnar á Glyvursnesi eins og tey atlit, sum tikin eru í mun samfelagsliga, fíggarliga og umhvørvisliga burðardygd.

Verkætlanin er tengd at ætlanini um oyggjaleikir í Føroyum í 2019, sum tíðarætlanin tí byggir á, men alt verkætlanaruppskotið rækkur longri og breiðari enn tað og vísir m.a. á teir ágóðar, sum golfvøllurin kann hava fyri ferðavinnuna.

Víst verður somuleiðis á, hvussu golfvøllurin endurskapar lendið, sum í sjónligan mun er ávirkað av grótbrotinum, og hvussu verkætlanirnar við golfvølli og útbyggingin av Tórshavnar havn kunnu samskipast og fáa gagn av hvør aðrari. Grótbrotið ætlast brúkt til venjingarvøll, viðlíkahaldsbygningar og parkering v.m. Neyðugt verður tí at broyta avgerðina um at brúka grótbrotið til tyrvingarpláss og onnur staðseting av tyrvingarplássi finnast.

Til tess at koma víðari, er neyðugt við prinsippgóðkenning av verkætlanaruppskotinum, herundir at fáa gjørt ráðgevaraavtalu við golfvøllararkitektin, sum lið í klárgering til útboð og arbeiðstøkur. Samstundis verður arbeitt við at fáa neyðugu loyvini til lendið. Harumframt skal setast bygginevnd.

#### **Tilmæli:**

Trivnaðarstjórin, tekniski stjórin og mentamála leiðarin mæla til prinsippgóðkenning av konsept- og verkætlanaruppskotinum, at gjord verður ráðgevaraavtala við golfvøllararkitektin, og at sett verður bygginevnd til verkætlanina.



**Býráðsfundur**  
23. mai 2019

Blað nr.: 494

Formansins merki:

**Mentamálanevndin 13. juni 2013:** Samtykt at taka undir við tilmælinum og fara í samráðingar við landsmyndugleikarnar um tess lut í verkætlanini.

**Fíggjarnevndin 19. juni 2013:** Samtykt at taka undir við mentamálanevndini.

Jógvan Arge luttók ikki í viðgerðini av hesum máli.

**Býráðið 26. juni 2013:** Einmælt samtykt.

**Ískoyti:**

Limirnir í staðbundnu nevdini ynskja hetta málið á skrá.

**Kirkjubøar- og velbastaðarnevndin 09. September 2013:** Kunnað varð um málið.

- Kunning.

**Mentamálanevndin 10. september 2013:** Kunnað varð um málið.

**Mentamálanevndin 20. oktober 2014:** Kunnað varð um málið.

**Ískoyti:**

Síðst í juni 2013 sendi Tórshavnar kommuna umsókn til Búnaðarstovuna um at leiga uml. 630.000 fermetra stórt lendi á Glyvursnesi til golfvøll, hetta samsvarandi heimild í lógini um landsjørð § 7a.

Liðin eru skjótt fýra ár, har samráðingar hava verið millum Tórshavnar kommunu og Fiskimálaráðið øðrumegin og festararnar hinumegin. Upprunaavtalan var, at landið skuldi bera endurgjaldskostnaðin, meðan kommunan bar útreiðslurnar at byggja vøllin. Enn hevur ikki borið til at finna semju um endurgjaldið til tann festaran, sum skal flyta virkseimið av økinum og longur suður. Eftir áheitan tilnevndi sorinskrivarin uttanveltaðan metingarmann, men semja fekst heldur ikki um sýns- og metingarskránnar, ið er sjálf grundarlagið fyri metingini hjá metingarmanninum.



**Býráðsfundur**  
23. maí 2019

Blað nr.: 495

Formansins merki:

Ongar veruligar samráðingar hava verið síðani í fjór vár. Í samgonguskjalinum hjá býráðsmeirilutanum er skrivað, at saman við Tórshavnar Golf felag verður farið undir at gera eina heildarætlan fyri golfvølli á Glyvursnesi. Í hesum sambandi verður málið nú tikið upp aftur.

Sum framgongur av málinum omanfyri, fyriliggur eitt verkætlanaruppskot um golfvøll við 18 holum, umframt driving range, ið er staðsett í fyrra grótbrotinum. Uppskotið stóð Edwin Roald, viðurkendur íslenskur golfvollararkitektur, fyri í samstarvi við kommununa og Golf felagið. Sí hjáløgdu verkætlanarlýsing.

Vøllurin skuldi ták byggjast í einum yvir eitt stutt áramál, tí hann skuldi verða liðugur til Oygjaleikir 2019. Hetta er ikki longur aktuelt, og tí ber til sum liður í heildarætlan at skipa tilgongdina at byggja golfvøllin øðrvísi og yvir longri tíð.

Hetta er tilgongd, ið Golf felagið sjálvt vísir á sum gongda leið eitt nú soleiðis, at 1-2 hol (breytir) verða bygd hvørt árið, og har ávís upphædd samsvarandi verður sett á iløguætlanina.

Til tess at koma víðari, verður mett neyðugt, at samráðingarnar um leigu av lendum og endurgjald tí viðvíkjandi verða tiknar upp aftur soleiðis, at málið verður loyst skjótast. Harumframt at heita á golfvollararkitektin um at gera eitt tillagað uppskot til heildarætlan og verkætlanartilgongd, har bygt verður yvir longri tíð, og at settur verður verkætlanarbólkur við umboðum fyri kommununa og Golf felagið.

Eingin játtan er tøk til golfvøll á iløguætlanini, men mett verður, at hetta fyrsta fyrireikandi tíðarskeiðið kann haldast innan verandi rakstrarkarmar, og at iløgujáttan verður at koma á fíggarætlanini frá 2018.

#### **Tilmæli:**

Trivnaðarstjórin og mentamállleiðarin mæla til at taka upp aftur samráðingarnar um leigu av lendum til golfvøll. Harumframt verður mælt til at heita á golfvollararkitektin, sum í 2013 gjørdi uppskotið til golfvøll, um at gera eitt tillagað uppskot til heildarætlan og verkætlanartilgongd, har bygt verður yvir longri tíð, og at settur verður verkætlanarbólkur við fimm umboðum, har fyrisitingarnar hava hvør sítt og Tórshavnar Golf felagið hevur tvey.

**Mentamálanevndin 05. apríl 2017:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

#### **Ískoyti:**

Uppskot til heildarætlan og yvirskipaða verkætlanartilgongd verður lagt fram.

#### **Tilmæli:**

Trivnaðarstjórin og mentamállleiðarin mæla til at umrøða uppskotið.

**Mentamálanevndin 13. september 2017:** Umrøtt.

#### **Ískoyti:**

Víst verður til uppskotið til tillagað verkætlan um bygging av golfvølli, ið løgd varð fram í mentamálanevndini 13. september 2017.



### Golfvöllur við 9 holum fyrst

Sbrt. uppskotinum verður hildið fast við heildarætlun um golfvöll við 18 breytum/holum á Glyvursnesi, men har mælt verður til bygging í stigum, har fyrsta stigið er at byggja níggju hol árinu 2018-2022, og at tað eftir hetta verður tikin støða til, hvørt farast skal víðari at byggja vøllin út til 18 hol beinanvegin ella seinni.

Fyri at skipa byggjarbeiðið best er tilmælið, at trý hol verða bygd um árið uttan íhald soleiðis, at tað í 2022 eru 9 hol tøk. Hetta hevur eisini tann ítróttaliga fyrimun, at til ber at spæla golf samstundis, har tey fyrstu trý holini væntandi eru klár í 2020, seks hol í 2021 og níggju hol í 2022.

Verkætlanarbólkurin, sum eru fyrisitingarstjórnarnir og tvey umboð fyri golffelagið, tekur undir við hesi tilgongd. Henda bygging kann í stórum øll fremjast í tí syðra økinum av Glyvursnesi, sum sambært byggisamtyktini longu er lagt út sum D2 økið, tvs. ítróttarøki. Hetta økið er uml. 270.000 m<sup>2</sup>.

Kommunan sendi í 2013 samsvarandi áseting í grein 7a í lóg um landsjørð umsókn til Búnaðarstovuna um at leiga uml. 630.000 m<sup>2</sup> stórt lendi á Glyvursnesi til golfvöll við 18 holum. Við broyttu tilgongdini, har byrjað verður at byggja 9 hol, ber til at tillaga umsóknina um leigu soleiðis, at økið bert fevnir um teir uml. 270.000 m<sup>2</sup>.

### Integrera golfvöll við tyrving og havnarútbygging

Sum liður í heildarætlunini fyri golfvølli við 18 holum, verða í frágreiðingini eisini umrøddir móguleikar at integrera golfvøllarútbyggingina bæði við tyrvingarætlunina og við arbeiðið hjá Tórshavnar havn í nýggja grótbrotinum, har mettt verður, at til ber at skapa felags ágóðar bæði fíggarliga, umhvørvisliga og samfelagsliga.

Fyri golfvøllin ítøkiliga vil tað eitt nú merkja, at til ber at byggja suðureftir, har lendið er ikki so avbjóðandi sum á norðara partinum, og inn í umskapaðu grótbrotini og harvið spara lendi. Í frágreiðingini verður víst á dømi úti í heimi tí viðvíkjandi, og mælt verður til, at ymsu kommunalu áhugapartarnir og politiska skipanin viðgera perspektivini í hesum.

Verkætlanarbólkurin tekur sum heild undir við hesi tilgongd, men ásannandi, at talan er um viðurskifti, sum kunnu taka langa tíð, verður mælt til, at politiska skipanin setir út í kortið heildarætlun fyri Glyvursnes, harundir, hvat gerast skal við grótbrotini og móguliga integratióin við golfvøllin.

### Smart Range

Eisini sum liður í at spara lendi í fyrsta byggistigi, verður í frágreiðingini skotið upp at fáa til vega sonevnt Smart Range, sum er innandura golfsimulator. Smart Range er tilgild loysn, sum í ávísan mun kann koma í staðin fyri ella supplera ein vanligan driving range, sum er stórur og lendiskrevjandi venjingarvøllur.

Fyrimunur við Smart Range er harumframt, at tað nýskapandi háttur at introdusera golfspælið bæði til børn, vaksin og eldri, at skapa forvitni og draga nýggjar íðkaðar til føroyska golfumhvørvið. Ein Smart Range kann setast upp í hølum so at siga hvar sum helst.

Verkætlanarbólkurin tekur undir við at fáa til vega Smart Range í øllum førum sum partur av fyrsta byggistigið.

### Tíðarætlun og kostnaðarætlun



Uppskotið er, at verkætlanin í 2018 verður nærri prosjekterað og designað, at byrjað verður at byggja trý tey fyrstu holini, og at Smart Range verður sett upp í býnum. Í 2019 verða hesi holini gjørd liðug og byrjað verður uppá trý tey næstu. Og so heldur arbeiðið fram soleiðis, at øll tey nýggju holini eru liðug og klára at spæla á í 2022.

Samlaði kostnaðurin er mettur til uml. kr. 27 mió, har metti tørvurin fyri 2018 er kr. 4 mió. Harumframt skulu gerast gøtur og amboðsbygningur.

Verkætlanarbólkurin tekur undir við tíðarætlanaruppskotinum, sum tó má taka støði í teirri fígging, ið játtað verður til golfvøllin hesi árin. Í løtuni er eingin fígging sett av til endamálið burtursæð frá teimum kr. 300.000, ið settar eru av til fyrireikingar í inniverandi fíggjarári.

#### **Tilmæli:**

Trivnaðarstjórin og mentamálaleiðarin mæla til, at:

- uppruna golfvallarætlanin verður tillagað soleiðis, at bygdur verður golfvøllur við 9 holum, men tó so, at tað skal bera til at byggja vøllin út til 18 hol seinni
- senda Búnaðarstovuni nýggja umsókn um leigu av lendi svarandi til syðra D2-økið á Glyvursnesi, í alt uml. 270.000 m<sup>2</sup>, ætlað til golfvøll við 9 holum
- fáa til vega nærri politiska støðutakan til móguleikan at integrera næsta byggistig til 18 hol við grótbrotini og samskipast við aðrar kommunalar verkætlanir har til tess at skapa felags ágóðar sum liður í heildarætlan fyri Glyvursnes
- fyrireika útvegan av Smart Range, og at
- ætlan fyri fígging verður lögð í sambandi við langtíðariløguætlanina.

**Mentamálanevndin 04. oktober 2017:** Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið um fíggjarnevndina.

Heðin Mortensen var ikki við í viðgerðini av hesum málið.

**Fíggjarnevndin 18. oktober 2017:** Útsett.

**Fíggjarnevndin 15. november 2017:** Samtykt at taka undir við mentamálanevndini og beina málið í býráðið.

**Býráðsfundur 22. november 2017:** Einmælt samtykt.

#### **Ískoyti:**

Tekstur kemur seinni.

**Mentamálanevndin 30. januar 2019:** Kunnað varð um málið.

**Fíggjarnevndin 31. januar 2019:** Útsett.

**Býráðsfundur 31. januar 2019:** Tikið av skrá.

#### **Ískoyti:**

Tilfar kemur.



## **Býráðsfundur 28. mars 2019: Útsett**

### **Fíggarnevndin 10. apríl 2019: Tikið av skrá.**

#### **Ískoyti:**

Við stöði í lögtingslóg um landsjörð § 7a hefur kommunan tvær ferðir sœkt Búnaðarstovuna um at leiga lendi á Glyvursnesi til golfvöll. Nevnda lógargrein ásetir, at Búnaðarstovuni verður heimilað at taka aftur nýtslurætt frá festara til lendið, tilhoyrandi festi, og leiga kommunu lendið til almannagagnligt endamál. Verður nýtslurættur til lendið tikið aftur, skal kommunan rinda fult endurgjald.

Fyrstu ferð var í juni 2013, tá býráðið tók undir við verkætlanaruppskoti um golfvöll við 18 holum við samlaðum lendistørvi uppá uml. 630.000 m<sup>2</sup>, har nógv tann størsti parturin er í Glyvurshaga (festari Sjúrdur Patursson), ein nógv minni partur í Kirkjubøhaga fyri handan (festari Poul Müller), umframt táverandi grótbrot.

Frammanundan høvdu landsstýrið og kommunan avtalu um, at lendið skuldi bera part av endurgjaldinum til festaran. Í tí sambandi játtaði lögtingið kr. 4 mió í fíggarlógini 2015 til endamálið. Samráðingarnar um endurgjald bóru ikki á mál, og játtanin í fíggarlógini er síðani dottin burtur.

Í 2017 varð lagt fyri býráðið tillagað verkætlanaruppskot um golfvöll við í fyrsta umfari 9 holum, sum allur kundur gerast innanfyri verandi byggisamtykt í Glyvurshaga. Við stöði í hesum varð sœkt av nýggjum um lendi stórt uml. 270.000 fermetrar í Glyvurshaga.

Samráðingar vórðu tiknar upp aftur í 2018. Avtalað varð í hesum sambandi at taka stöði í lendistørvi, ið svarar til ein golfvöll við 18 holum, tí hetta kortini verður endamálið.

Tó er í hesum umfari valt at avgreiða viðurskiftini við Glyvurshaga fyrst, sum eisini er nógv mest umfevandi bæði viðvíkjandi avleiðingum fyri virki festarans og sjálvari endurgjaldsupphæddini. Tá golfvallarverkætlanin komandi árin er neyvari ment og projekterað, kann nýggj meting gerast um tørvin at leiga ávíst lendi í Kirkjubøhaga fyri handan eisini.

Vísandi til broyttu umstøðurnar á Glyvursnesi, har kommunan keypti lendið til nýtt grótbrot í sambandi við havnarútbyggingina, vil Búnaðarstovan hava kommununa at keypa gamla grótbrotið úr festinum. Hetta er somuleiðis tikið við í sáttmálauppskotið.

Sáttmálapartarnir eru Búnaðarstovan, festarin Sjúrdur Patursson og Tórshavnar kommuna.

#### **Sáttmálauppskotið um lendi til golfvöll**

Gjørt er kort yvir Glyvursnes, sum lýsir stødd á lendi, longdir á nýggjari girðing, uppdyrkingarvegi o.a., sum ymisk endurgjöld taka stöði í, sí fylgiskjal 1 í sáttmálunum. Eisini framgongur staðseting av nýggjum seyðahúsi, nýggjum dyrkaðum lendi v.m.

Við hesum sáttmálanum leigar kommunan í alt 522.000 m<sup>2</sup> í 30 ár. Leigumálið kann leingjast. Festarin missir við hesum nýtslurættin til hetta lendið, og tí er neyðugt hjá festaranum at flyta alt virkseimið av økinum. Í hesum sambandi skal endurgjaldast fyri at velta upp úr nýggjum uml. 46.000 m<sup>2</sup>, gera nýggjan uppdyrkingarveg 578 m og nýggjar girðingar í alt uml. 4.000 m. Eisini skal endurgjaldast fyri mist bit. Endurgjöld fyri øll hesi viðurskifti er uml. kr. 3,1 mió.



Gjört verður harumframt gerðabýti fyrri fastar ognir. Kommunan yvirtekur verandi seyðahús og maskinhöll hjá festaranum. Festarin byggir nýtt seyðahús við maskinhöll 13,6 x 34 m, ið er kostnaðarmett til uml. kr. 6 mió., ið kommunan skal endurgjalda.

Harafrtat keypir kommunan gamla grótbrotið, sum er uml. 66.000 m<sup>2</sup>. Tá dagsvirðið av áður inngoldnum gjöldum fyrri tøku av gróti í gamla grótbrotinum tíðarskeiðið 1986-2016 er drigin frá, verður keypskostnaðurin uml. kr. 612.000.

Samlaða virði av sáttmálanum er kr. 9.843.016, ið skulu falla til gjaldingar í fjórðingum árinum 2019-2022, tað er uml. kr. 2,46 mió um árið.

Leigusáttmálin fyrri lendið kostar í løtuni kr. 5.000 um árið. Hóast sáttmálin verður settur í verk í ár, hevur festarin nýturlætt av bygningum og lendi til í seinasta lagi 31.

desember 2022, tá øll arbeiði festarans sambært sáttmálanum skulu vera avgreidd. Kommunan skal seta upp girðing kring golfvøllin uml. 1.350 m. Henda útreiðsla, sum met er til uml. kr. 200.000, er ikki partur av sáttmálanum.

Sáttmálin er endaliga treytaður av øðrum myndugleikaloyvum og krøvum, harundir friðingar- og byggimyndugleikum.

Sum lýst omanfyri varð avtalað gjørd við landsstýrið um figging av endurgjaldinum. Nú sáttmáli eftir ætlan verður gjørdur um hesi viðurskifti, eigur kommunan at taka málið um figging av endurgjaldinum upp aftur við landsstýrið til tess at staðfesta, um landsstýrið stendur við hesa avtalu. Hetta hevur aftur týðning fyrri, hvør endaliga endurgjaldsupphæddin hjá kommununi verður at figgja. Verður upphæddin tann sama, sum løgtingið játtaði í 2015, er figgjartørvurin hjá kommununi til endurgjaldið kr. 5,85 mió, ella uml. kr. 1,46 mió um árið. Hetta verður tó ikki staðfest enn.

### **Víðari verkætlanartilgongd**

Tá sáttmálin er góðkendur endaliga av øllum pørtum, ber til hjá kommununi at arbeiða meira ítøkilig við golfvallarverkætlanini. Fram til og við 2022 verður ítøkilig lendisarbeiði tó at samskipa við virksema festarans á økinum.

Næsta stig er at gera ráðgevarasáttmála við golfvallararkitektin, har fyrstu arbeiðini verða prosjektering av lidnum golfvallarsniði samsvarandi ætlaðum byggistigum, harundir kostnaðarætlan bytt yvir ár. Seinni skal støða takast til, hvussu farast skal fram viðvíkjandi útbjóðing av lendisarbeiði v.m.

Í hesum sambandi skulu eisini neyðug loyvi frá friðingarmyndugleikum og byggimyndugleikanum fáast til vega. Býráðið hevur samtykt at broyta byggisamtyktina fyrri Glyvursnes ætlað golfvølli, har ávíst øki á Glyvursnesi verður broytt til D2 øki (mál 19/00427). Málið er í løtuni til almenna hoyring.

Higartil hava tvey umboð fyrri Tórshavnar Golf felag tikið lut í arbeiðsbólki saman við kommununi. Uppgávan hevur í hovuðsheitum verið samskipan og at fáa til vega tey bæði verkætlanaruppskotini, ið gjørd eru. Mett verður skilagott, at umboð fyrri golf felagið halda fram í víðari menningini av golfvallarverkætlanini. Sjálf verkætlanin verður leidd av verkætlanardeildini.

### **Fígging**

Á løgukontu 5775 Ítróttaralegg L57016 Golfvøllur eru kr. 147.000 tøkar. Í málið 19/00144 er



**Býráðsfundur**  
23. maí 2019

Blað nr.: 500

Formansins merki:

raðfest játtan til golfvöll o.a. kr. 1.050.000 á L57016 Smærri íróttaranlegg. Írestandi fíggjartørvur til tess at rinda endurgjaldið í inniverandi ári er kr. 1.264.000. Skotið verður upp, at hetta verður fíggjað við at flyta kr. 1 mió. av framfluttum lögukarmi konta 7175 ætlað renovatió, og kr. 264.000 av lögukarmi 5775 íróttaranlegg.

Í langtíðar ílöguaetlanini er lagt upp til fígging til golfvöll. Umframt fígging til endurgjaldið, eigur hædd eisini at takast fyri fígging til at prosjektera og byggja sjálvan golfvöllin.

#### **Tilmæli:**

Trivnaðarstjórin og mentamálaheiðarin mæla til at samtykkja sáttmálan um lendi til golfvöll á Glyvursnesi og í hesum sambandi at játta kr. 2.460.754 hvørt árið 2019, 2020, 2021 og 2022 á kontu 5775 íróttaranlegg L57016 Golfvöllur til tess at fíggja endurgjaldið sambært sáttmálanum.

Mælt verður eisini til, at gjaldið fyri 2019 verður fíggjað soleiðis:

- kr. 147.000 á lögukontu L57016 Golfvöllur
- kr. 1.050.000 av raðfestari játtan til golfvöll o.a. á lögukontu L57029 Smærri íróttaranlegg
- kr. 264.000 av lögukarmi 5775 íróttaranlegg
- kr. 1.000.000 av framfluttum lögukarmi konta 7175 ætlað renovatió.

Trivnaðarstjórin og mentamálaheiðarin mæla harumframt til at heita á landsstýrið um fígging til endurgjald samsvarandi avtaluni við kommununa tí viðvíkjandi.

**Mentamálanevndin 24. apríl 2019:** Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið til tvær viðgerðir í býráðið um fíggjarnevndina.

**Fíggjarnevndin 24. apríl 2019:** Samtykt at taka undir við mentamálanevndini og beina málið í býráðið til tvær viðgerðir.

**Býráðsfundur 24. apríl 2019:** Einmælt samtykt.

Marin Katrin Frýdal fór av fundinum vegna ógegni og luttók ikki í viðgerðini av málinum.

**Býráðsfundur 23. maí 2019:** Einmælt samtykt.





## **126/19 Skipan av fyribils dagstovni í Hoydølum**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Mentamálanevndin	24.04.2019	138/19	19/01676-1
2 Fíggjarnevndin	24.04.2019	118/19	19/01676-1
3 Býráðsfundur	24.04.2019	91/19	19/01676-1
4 Býráðsfundur	23.05.2019	126/19	19/01676-1

### **Upprunin til málið:**

Tørvur á fleiri dagstovnaplássum.

### **Lýsing av málinum – samandráttur**

Kommunan hevur fingið allar neyðugar góðkenningar at skipa fyribils dagstovn í lonini í Hoydølum til árslok 2020 (mál 19/00224).

Í løtuni eru trýggjar vøggustovur í hølunum, sum eru tengdar at ávikavist Býlingshúsinum inni á Gøtu og Býlingshúsinum í Maritugøtu. Hesir stovnar verður í løtuni útbygdir, og so skjótt hesar útbýggingar eru lidnar, flyta børnini og starvsfólkini í teirra viðkomandi stovn væntandi í summarfrítíðini í seinasta lagi.

Skotið verður upp at skipa fyribils dagstovn í Hoydølum við egnum rakstrarstaði í fíggjarætlanini frá 1. august 2019 til 31. desember 2020 – ætlandi á kontu 3110, sum áður varð nýtt til Reiðrið, ið eisini var fyribils dagstovnur.

Ynskiligt er at fáa bjóðað pláss út í BARN skjótast eisini soleiðis, at til ber at lýsa eftir starvsfólki og manna stovnin.

Tey, sum fáa pláss í fyribils stovninum í Hoydølum, verða ikki knýtt til ávísan stovn, so sum skipanin hevur verið við omanfyri nevndu býlingshúsum. Heldur skulu foreldrini, sum fáa pláss í fyribils stovninum í Hoydølum, bókað sær nýtt stovnspláss at byrja í seinasta lagi 1. januar 2021.

Mett verður í fyrsta umfari skilagott at bjóða 36 vøggustovupláss (3 stovur) og 20 barnagarðspláss (1 stova) út BARN at byrja 1. august, tvs. 56 pláss. Til ber seinni at bjóða fleiri pláss út eftir tørvi og so hvørt starvsfólk og fígging er til tað.

Sum upplýst í øðrum máli (19/00945) er játtan ikki tøk í fíggjarætlanini til nýggju plássini, sum her verða útvegað. Kostnaður sambært fíggjarleistinum fyri hesi ávikavist 36 vøggustovuplássini og 20 barnagarðsplássini í 6 mánaðir er kr. 2.094.549. Neyðugt er við eykajáttan til endamálið.

### **Lógir, ásetingar o.a.**

Dagstovnalógin.

### **Upplýsingar frá umsitingini**

### **Onnur mál sum kunnu hava týðning fyri málið**

19/00224 Leigumál – Lonin í Hoydølum til fyribils dagstovn



**Býráðsfundur**  
23. mai 2019

Blað nr.: 502

Formansins merki:

19/00945 Eykajáttan til nýggj dagstovnapláss í 2019

## Møgulig frávik/lættar frá ásetingum

### Umhvørvisárin

Viðmerkingar frá øðrum (t.d. deildum, staðbundnum nevndum og myndugleikum)

### Skjøl

#### Yvirlit yvir avleiðingarnar av uppskotinum (set x)

	Fyri Tórshavnar kommunu	Fyri ávís økir í kommununi	Fyri ávísar samfelagsbólkar ella felagsskapir	Fyri vinnuna
Umsitingaravleiðingar				
Umhvørvisavleiðingar				
Sosialar avleiðingar				
Fíggjarligar/búskaparligar avleiðingar	X			

Fíggjarligar avleiðingar: Ja  Nei

#### Tilmæli:

Trivnaðarstjórin, fyrisingarstjórin og leiðarin á barna- og ungdómsdeildini mæla til at skipa fyribils dagstovn í lonini í Hoydølum til í fyrsta umfari 36 vøggustovuplássum og 20 barnagarðsplássum frá 1. august 2019, og í hesum sambandi um at játta kr. 2,1 mió til kontu 3110 Lonin í Hoydølum av framfluttum avlopi konto 20910 Aðrar inntøkur. Málið verður beint í býráðið um fíggjarnevndina.

**Mentamálanevndin 24. apríl 2019:** Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið til tvær viðgerðir í býráðið um fíggjarnevndina.

**Fíggjarnevndin 24. apríl 2019:** Samtykt at taka undir við mentamálanevndini og beina málið í býráðið.

**Býráðsfundur 24. apríl 2019:** Einmælt samtykt.

**Býráðsfundur 23. mai 2019:** Einmælt samtykt.



## **127/19 Avtala við Ítróttasamband Føroya um ÍSF-húsið vm.**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Mentamálanevndin	15.06.2016	176/16	16/01715-2
2 Mentamálanevndin	17.10.2016	266/16	16/01715-2
3 Fíggjarnevndin	07.12.2016	405/16	16/01715-2
4 Mentamálanevndin	02.11.2016	281/16	16/01715-2
5 Mentamálanevndin	30.11.2016	309/16	16/01715-2
6 Fíggjarnevndin	22.02.2017	29/17	16/01715-2
7 Mentamálanevndin	15.03.2017	46/17	16/01715-2
8 Býráðsfundur	20.06.2017	169/17	16/01715-2
9 Mentamálanevndin	13.09.2017	206/17	16/01715-2
10 Mentamálanevndin	04.10.2017	236/17	16/01715-2
11 Mentamálanevndin	08.11.2017	276/17	16/01715-2
12 Mentamálanevndin	29.11.2017	311/17	16/01715-2
13 Mentamálanevndin	07.03.2018	83/18	16/01715-2
14 Mentamálanevndin	06.06.2018	189/18	16/01715-2
15 Byggi- og býarskipanarnevndin	15.08.2018	176/18	16/01715-2
16 Mentamálanevndin	12.09.2018	264/18	16/01715-2
17 Mentamálanevndin	03.10.2018	296/18	16/01715-2
18 Mentamálanevndin	28.11.2018	348/18	16/01715-2
19 Mentamálanevndin	10.12.2018	378/18	16/01715-2
20 Fíggjarnevndin	13.12.2018	372/18	16/01715-2
21 Býráðsfundur	13.12.2018	315/18	16/01715-2
22 Fíggjarnevndin	10.04.2019	107/19	16/01715-2
23 Fíggjarnevndin	24.04.2019	119/19	16/01715-2
24 Býráðsfundur	24.04.2019	93/19	16/01715-2
25 Býráðsfundur	23.05.2019	127/19	16/01715-2

### **Málslýsing:**

Sum liður í framtíðar gerð av langhlyli (50 m.) (sí mál 15/01400 – Serstøk nevnd at fyrireika nýggjan svimjihyl) við síðuna av Svímjihøllini í Gundadali, hevur umsitingin innleiðandi havt dialog við Ítróttasamband Føroya (ÍSF) um møguliga niðurtøku av ÍSF-húsinum, ið stendur á kommunalum lendi matr. 1268 í Gundadali. Leiguavtalan er frá 1975 (sí hjálgt fylgiskjal 1 á nevndarportalinum).

Gjort er uppskot til keypsavtalu (sí hjálgt fylgiskjal 2 á nevndarportalinum). Tó viðv. keypsupphædd ella endurgjald fyri niðurtøkuna hevur ikki verið nøkur realitetsviðgerð. Fyri at fáa ásett eina upphædd eru tvinnir møguleikar. Hin fyrri at samráðast til eina semju og hin seinni er sbt. ásetingum í leiguavtaluni at biðja Sorinskrivarin um at tilnevna tveir metingarmenn sum so áseta eina bindandi upphædd.

Harumframt er gjørt uppskot til ætlanarskriv um staðseting av framtíðar ÍSF-húsi (sí hjálgt fylgiskjal 3 á nevndarportalinum). Her er nevnt viðv. møguleika fyri at byggja nýtt høvuðssæti omaná Fimi í Gundadali, sbt. nærri treytum um byggistig, byggisnið, gjald fyri íbindingar vm. Hesin rættur skal vera galdandi í ávíst áramál.

### **Tilmæli:**



Trivnaðarstjórin, lögdeildarleiðarin og mentamálaheiðarin mæla mentamálaneyndini til at umrøða spurningin um framtíðar staðseting í Gundadali og at heimila umsitingini at fara undir samráðingar um endurgjaldsupphædd antin við samráðingum ella metingarmunnum.

**Mentamálaneyndin 15. júní 2016:** Samtykt at taka undir við tilmælinum um samráðing.

#### **Ískoyti**

Umsitingin hevur samráðst við ÍSF og er nú komið ásamt um eina keypsavtalu og ætlan um leigu av byggigrund omaná Fimi innan nærri ásett áramál. Alt hetta treytað av at undirtøka var fyri hesum í neyndum og býráðnum og á aðalfundi hjá ÍSF.

Hjálagt eru dagført skjøl við støði í fundinum og teirri semju viðv. endurgjaldi fyri ÍSF-húsini.

Keypið skal fíggjast á lógukarminum fyri 2018.

#### **Tilmæli**

Trivnaðarstjórin, mentamálaheiðarin og lögdeildarleiðarin mæla mentamálaneyndini til at samtykkja uppskot til keypsavtalu og uppskot til ætlanarskriv um leigu av byggigrund omaná Fimi og beina málið í býráðið umvegis fíggjarneyndina.

**Mentamálaneyndin 17. oktober 2016:** Útsett.

**Mentamálaneyndin 02. november 2016:** Útsett.

**Mentamálaneyndin 30. november 2016:** Ein meiriluti, Tróndur Sigurðsson og Sigrún Mohr, tekur undir við at gera keypsavtalu fyri í mesta lagi kr. 4 mió, men tekur ikki undir við at leiga ÍSF byggigrund omaná Fimi.

Ein minniluti, Jógvan Arge, mælir til, at málið verður lagt fyri nýggja býráðið til stöðutakan.

Helena Dam á Neystabø var ikki við í viðgerðini.

**Fíggjarneyndin 07. december 2016:** Tikið av skrá.

**Fíggjarneyndin 22. februar 2017:** Samtykt at beina málið í mentamálaneyndina.

#### **Ískoyti**

Nú er nakað frálígið síðani samráðingarnar við ÍSF. Mett verður hósandi at fara undir eina nýggja tilgongd og har kanna nærri um aðrar staðsetingar eru møguligar umframt bygging omaná Fimi.



**Býráðsfundur**  
23. maí 2019

Blað nr.: 505

Formansins merki:

### **Tilmæli**

Trivnaðarstjórinn og mentamálaleiðarin mæla mentamálaneyndinni til at heimila umsitingini at fara undir nýggjar samráðingar við ÍSF við atliti til keypsupphædd o.a. fyri verandi ÍSF-hús og móguligar framtíðar staðsetingar av virkseminum hjá ÍSF.

**Mentamálaneyndin 15. mars 2017:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

**Býráðsfundur 20. juni 2017:** Tikið av skrá.

### **Ískoyti**

Býarskipanardeildin/tekniska fyrisiting hevur gjørt eina sonevnda volumenkanning viðv. í hvønn mun eitt móguligt ÍSF-hús yvirskipað kann rúmast á ymiskum støðum í Gundadali. Dømini eru at síggja í hjáløgdu fílu.

Á fundinum kemur umsitingin at greiða frá uppskotunum. Ætlandi halda samráðingarnar við ÍSF fram í september og ætlandi kann ein loysn leggjast til støðutakan í oktober.

### **Tilmæli**

Trivnaðarstjórinn og mentamálaleiðari mæla mentamálaneyndinni til at umrøða uppskotini við atliti til at umsitingin heldur fram við samráðingunum við ÍSF.

**Mentamálaneyndin 13. september 2017:** Útsett.

**Mentamálaneyndin 04. oktober 2017:** Umrøtt.

Halla Samuelson ynskir at ÍSF verður boðið á fund við mentamálaneyndina at greiða frá sínu støðu.

Heðin Mortensen var ikki við í viðgerðini av hesum málið.

### **Ískoyti 8. november 2017**

Greitt verður frá fyribils status í samráðingunum og fráboðan frá ÍSF um, hvørji støð tey nú ynskja at realitetsforhandla um.

### **Tilmæli**

Trivnaðarstjórinn og mentamálaleiðarin mæla mentamálaneyndinni til at umrøða málið við atliti til at umsitingin heldur fram við samráðingunum.

**Mentamálaneyndin 08. november 2017:** Útsett.

**Mentamálaneyndin 29. november 2017:** Ein meiriluti, Gunvør Balle, Turið Horn og Marin Katrina Frýdal, mælir til at arbeiða víðari við eini loysn frá vestara skýli oman móti niðara vølli sum fyrsta val.

Halla Samuelson ynskir at ÍSF verður boðið á fund við mentamálaneyndina at greiða frá sínu støðu.

### **Ískoyti**

Fyri at kunna lýsa eini loysn frá vestara skýli oman móti niðara vølli er neyðugt at gera eitt sonevnt volumenstudie, har kannað verður um økið rúmar einum nærri hugsaðum bygningi.



**Býráðsfundur**  
23. mai 2019

Blað nr.: 506

Formansins merki:

Býarskipanardeildin hevur ikki orku til at gera arbeiðið í løtuni. Fyri at koma víðari er hugsanin at biðja uttanhýsis ráðgeva um at gera arbeiðið. Er mettt til ca. 2 dagar. Ætlanin er at fáa uttanhýsis ráðgeva at gera kanningin og at tað verður fíggjað 50%/50% millum kommununa og ÍSF. Útreiðslurnar hjá kommununi vera fíggjaðar av konto 5365 Stuðul til ítrótt.

#### **Tilmæli**

Trivnaðarstjórin og mentamálaheiðarin mæla mentamálanevndini til at taka kunningina til eftirtektar.

**Mentamálanevndin 07. mars 2018:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

#### **Ískoyti:**

Í mun til tilmæli seinast er tann broyting, at ÍSF sjálvst áttók sær at gera eitt uppskot saman við ráðgeva sínum Sp/f MAP ark. Sí hjálagt uppskot frá ÍSF. ÍSF hevur í hyggju innleiðandi at umrøða uppskotið við HB og B36, ið eru tveir høvuðsáhugapartar í mun til ovara vøll og skýlið.

Eftir umrøðuna í mentamálanevndini verður spurningurin um staðseting við ovaravøll í Gundadali beindur til viðgerðar í Byggi- og býarskipanarnevndini. Hareftir verða móguligar samráðingar við ÍSF tiknar upp aftur.

#### **Tilmæli:**

Trivnaðarstjórin og mentamálaheiðarin mæla mentamálanevndini til at umrøða uppskotið og at samtykkja at beina spurningin um staðsetingna til viðgerðar í Byggi- og býarskipanarnevndini.

**Mentamálanevndin 06. juni 2018:** Samtykt at taka undir við tilmælinum og at beina málið í teknisku nevnd eisini.

#### **Ískoyti:**

Ítróttarøkið í Gundadali er karmur um fleiri ítróttargreinar og aktivt virksemi, sum støðugt veksur, og ynskini um betri umstøður, ábøtur ella nýggjar funktiónir vaksa somuleiðis alsamt meira. Plásstrot er í Gundadali, men fleiri móguleikar eru at víðka um virksemi, anlegg og útbyggingar/nýbyggingar.

Tá talan er um nógv ymiskt virksemi og bygging innan eitt avmarkað øki, so er neyðugt at hyggja at, hvørjir móguleikar eru at sameina nýbygging við verandi bygging, soleiðis at meira lendi ikki verður tikið til nýbyggingar. Gott er at hava «luft» rundan um og ímillum ymsu bygningarnar, hetta m.a. til gøtusamband, parkering og fríøki.

Nógvar ábøtur eru gjørdar í Gundadali, men enn eru nakrir bygningar, ið kundu verið umvældir. M.a. er tað skýlið á vestursíðuni við ovara vøll, sum í dag er ein baksíða út í móti býnum. Skýlið er eyðkent við eini langari einsháttaðari framsíðu upp at einum óskipaðum parkeringspláss. So heldur enn at spjaða meiri bygging í økinum, er eyðsýnt at staðseta og flætta saman nýtt ÍSF við verandi skýlið, soleiðis at alt økið verður skipað og fríðkað um. Hetta er ein leistur, ið átti at verið nýttur í sambandi við framtíðar víðkanir og ábøtur í Gundadali, tí fleiri móguleikar eru at gagnnýta pláss, har tað samstundis verður betra um verandi øki.

Ítróttasamband Føroya er somuleiðis høvuðssætið fyri alla ítróttina, tískil er staðsetingin og nógva plássíð í økinum væl egnað til ein miðdepil, sum ÍSF er. Verandi atkoma til økið gerst



samstundis til eina greiða hövuðsinnngongd til Gundadal, umframt at ÍSF fær útsýnið út yvir alt ítróttarækið - og ítróttina.

Nýggja staðsetingin er partur av ítróttakínum í Gundadali, og er tí fevnt av umráðispartinum D2 í Almennu byggisamtyktini fyri Tórshavnar kommunu, har ásetingarnar eru:

*3. Umráðispartarturin D2 verður kannaður ítrótti og øðrum, sum eftir eini heildarætlan fyri alt økið ella ein part av økinum kann virka saman við ítróttinum.*

**Tilmæli:**

Virkandi tekniski stjórin og virkandi býararkitekturin mæla til at taka undir við staðsetingina til nýtt ÍSF hús, og at beina málið aftur í mentamálaneyvndina.

**Byggi- og býarskipanarnevndin 15. august 2018:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

**Ískoyti:**

Umsitingin hevur verið í samráðingum við ÍSF um málið. Grundarlag tykist nú vera fyri semju við ÍSF um málið, herundir endurgjald fyri ÍSF-húsið og nær húsið verður tikið niður, umframt prinsípsemja um staðseting av nýggjum húsi og treytirnar fyri tí.

Sí hjálagt uppskot til avtalur við ÍSF, ið nú skulu til endaligt samráðingarumfar.

Keypsvitalan inniber at TK skal rinda ÍSF 5.000 tkr. fyri ÍSF-húsið. Í sambandi við figgjarætlanararbeiðið fyri 2019 ella 2020 skal henda upphædd setast av á figgjarætlanini.

Avtalan um nýggju staðsetingina vil innibera at TK skal figgja ávísar útreiðslur í sambindingini millum nýggja ÍSF-húsið og Ovara skýlið. Hesar vera neyvari mettar í sambandi við at ÍSF og tess ráðgevi gera disposíonssuppskot. Harumframt ynskir ÍSF at TK avklárar jarðfrøðiliga váðan í sambandi við bygging á økinum ella kompensera fyri tað. Umsitingin er í holt við at kanna hetta og fyriliggur ein avkláring ætlandi innan 2 vikur. Sostatt eru útlit fyri endaligari semju við ÍSF innan fáar vikur. Fundur er í umboðstinginum hjá ÍSF 9. okt. og er ætlan at tá skal endalig semja fyriliggjá.

**Tilmæli:**

Trivnaðarstjórin, leiðarin á Stjórnarskrivstovuni og mentamállleiðarin kunna um gongdina í samráðingunum.

**Mentamálaneyvndin 12. september 2018:** Kunnað varð um málið.

**Ískoyti:**

Tekstur kemur.

**Mentamálaneyvndin 03. oktober 2018:** Tikið av skrá.

**Ískoyti:**

Viðv. byggjókínum sunnanfyri skýlið og parkeringsøkið vestanfyri

Umsitingin hevur samskipt við P/F LBF, ið eisini stóð fyri projektering og eftirlitið í sambandi við arbeiðið í sjevtiárunum fyri at fáa meiri at vita um ætlaða byggjokið. Felagið upplýsir, at mastrafundamentini við vestara skýlið eru funderað á hellu og at tá niðari vøllur varð



dagfördur fyrst í 90 inum bleiv hella sprongd burtur í útnyrðingshorninum-niðan móti ovara vølli. Felagið heldur harumframt, at tá skýlið og p-plássið vóru gjørd, at alt bleytt tilfar varð grivið burtur niður á fastan botn, fastan leir/ hellu og fylt upp aftur við gróti.

Við stóði í hesum tykist vera greitt (við tí fyrivarni slíkar metingar um jarðfrøðilig viðurskifti altíð vilja hava!) at tað skuldi verið rímiliga líkatil at fara undir bygging har.

Viðv. sambyggingini av bygningunum

Sp/f MAP er ráðgevi hjá ÍSF og metir felagið at serligu kostnaðirnir fyri sambyggingina við ovara skýlið eru umleið 3.000 tkr., umframt útreiðslurnar til byggibúning sunnanfyri á 550 tkr.

Hjálagt eru dagförd skjøl t.e. skjeyti og ætlanarskriv um leiguavtalu.

Sbrt. avtaluni flytir ÍSF úr ognini í 2020. Neyva tíðspunktið verður ásett til at vera í seinasta lagi 1. juni 2020. Gjaldið fyri húsið verður at rinda í seinasta lagi við útflytning, meðan kostnaðurin fyri sambyggingina av nýggja ÍSF-húsinum, við skýlið við ovara vøll, fellir tá ÍSF fer undir byggingina. Hetta er enn óvist og helst gongur nakað av tíð, áðrenn tað verður farið undir tað. Í ætlanarskrivinum er ásett, at ÍSF skal vera farið undir bygging innan 2024.

#### **Tilmæli:**

Trivnaðarstjórin, leiðarin á stjórnarskrivstovuni og mentamállleiðarin mæla mentamála-nevndini til at taka undir við at kommunan gerð avtalu við ÍSF um keyp av ÍSF-húsinum og ætlanarskriv um leiguavtalu. Málið verður beint í býráðið umvegis fíggarnevdina.

**Mentamálanevndin 28. november 2018:** Útsett.

#### **Ískoyti:**

ÍSF ynskir at skeytið verður treytað av at avtala er inngingin um leigusáttmála um bygning á leigari grund við skýlið við ovara vøll. Hetta gerð at ÍSF skal vera nakað fyrri við sínum fyrireikingum, men annars mett í lagi.

#### **Tilmæli:**

Trivnaðarstjórin, leiðarin á stjórnarskrivstovuni og mentamállleiðarin mæla mentamálanevndini til at samtykkja at kommunan gerð avtalu við ÍSF um keyp av ÍSF-húsinum og ætlanarskriv um leiguavtalu. Málið verður beint í býráðið umvegis fíggarnevdina.

**Mentamálanevndin 10. desember 2018:** Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið um fíggarnevdina.

**Fíggarnevndin 13. desember 2018:** Samtykt at taka undir við Mentamálanevndini og beina málið í býráðið.

**Býráðsfundur 13. desember 2018:** Einmælt samtykt.

**Fíggarnevndin 10. apríl 2019:** Útsett.





**Ískoyti:**

Í næstum skal Tórshavnar kommuna, samsvarandi samtyktini í málinum, at skriva undir treytað skeytið um keyp av ÍSF-húsinum, við yvirtøku á sumri 2020. Mett verður hóskandi at játta figgingini til keypið á 5.000 tkr., umframt tinglýsingargjald á 1% av keypsupphæddini, í inniverandi ári.

Samráðingar fara í næstum í gongd við ÍSF um endaligan leigusáttmála um lendið.

**Tilmæli:**

Trivnaðarstjórin og mentamála leiðarin mæla til at játta 5.050 tkr. av tøkum peningini. Málið verður beint í býráðið til tvær viðgerðir.

**Fíggarnevndin 24. apríl 2019:** Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið til tvær viðgerðir.

**Býráðsfundur 24. apríl 2019:** Fyrst varð atkvøtt um soljóðandi broytingaruppskot frá Annfinni Brekkstein: Mælt verður til at veita ÍSF stuðul við tí endamáli at taka húsið niður.

Broytingaruppskotið fall við 5 atkvøðum fyri, 7 ímóti og ongari blankari atkvøðu.

Fyri atkvøddu: Annfinn Brekkstein, Tróndur Sigurðsson, Bjørghild Djurhuus, Helena Dam á Neystabø og Bjørg Dam.

Ímóti atkvøddu: Annika Olsen, Gunvør Balle, Marin Katrina Frýdal, Jákup Dam, Turid Horn, Bogi Andreasen og Bergun Kass.

Síðani varð atkvøtt um tilmælið frá fíggarnevndini, ið varð samtykt við 11 atkvøðum fyri, ongari ímóti og einari blankari atkvøðu.

Fyri atkvøddu: Annika Olsen, Gunvør Balle, Marin Katrina Frýdal, Jákup Dam, Turid Horn, Bogi Andreasen Bergun Kass, Tróndur Sigurðsson, Helena Dam á Neystabø, Bjørghild Djurhuus og Bjørg Dam.

Blankt atkvøddi: Annfinn Brekkstein.

**Býráðsfundur 23. mai 2019:** Samtykt við aðru viðgerð við 12 atkvøðum fyri, ongari ímóti og einari blankari atkvøðu.

Fyri atkvøddu: Annika Olsen, Gunvør Balle, Jógvan Arge, Jákup Dam, Turid Horn, Bogi Andreasen og Bergun Kass, Tróndur Sigurðsson, Bjørghild Djurhuus, Helena Dam á Neystabø, Bjørg Dam og Halla Samulsen

Blankt atkvøddi: Annfinn Brekkstein.



## 128/19 Framflytingar fyri árið 2018

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Fíggjarnevndin	24.04.2019	120/19	19/01527-1
2 Býráðsfundur	24.04.2019	98/19	19/01527-1
3 Býráðsfundur	23.05.2019	128/19	19/01527-1

### Upprunin til málið:

Mannagongdin hjá Tórshavnar Kommunu er, at ikki nýttar játtanir verða fluttar til komandi ár. Hesar skulu játtast í Býráðnum sum eykajáttan.

### Lýsing av málinum – samandráttur

Í sambandi við, at roknskapurin fyri 2018 er gjørdur upp, er gjørt eitt yvirilít yvir rakstrar- og iløgujáttanir at flyta fram til 2019.

Samlaða framflytingin, íroknað Tórshavnar Havn, fyri rakstur er 23,7 mió.kr netto og fyri iløgur 223,2 mió.kr.

Stjórnin mælir til fylgjandi broytingar í framflytingum:

Fíggjast av:			Flyast á:		
Deild	Navn	Upphædd	Deild	Navn	Upphædd
<b>§2</b>					
2720	Heilsuhúsið	481	2721	Røktartænastur	4.218
2722	Tilboð	4.904	2730	Fyrising	44
2731	Gjöld fyri røktartænastur	807	2755	Flytingar millum samstørv	2.990
2750	Ansingarsamsýning	1.017			
2761	Leiga	43			
<b>§3</b>					
3142	Frítíðarskúlin á Argjahamir	153	3317	Ungdómshús á Argjum	153
<b>§4</b>					
4125	Frískúlin í Lítlaskúla	101	4126	Forskúlin til Lítlaskúla	101
<b>§6</b>					
6211	Aðrar útreiðslur fríðkan	389	6210	Fríðkan og viðlíkahald Aðrar útreiðslur	389
6610	Umhvørvistiltøk	129	6611	umhvørvistiltøk	129
6610	Umhvørvistiltøk	713	6710	Vatnveiting	713
6610	Umhvørvistiltøk	383	8210	Gøtuljós	383
6610	Umhvørvistiltøk	307	7610	Parkeringskipan	307
8112	Asfalt	682	8113	Ferðsla	682
8112	Asfalt	312	6210	Fríðkan og viðlíkahald	312
<b>§7</b>					



**Býráðsfundur**  
23. mai 2019

Blað nr.: 511

Formansins merki:

7110	Renovatión	755	1313	Tekniska fyrisiting	755
7110	Renovatión	3.500	8375	Rakstrargøgn	3.500
7510	Bussleiðin	307	7610	Parkeringsskipan	307
7510	Bussleiðin	154	6210	Fríðkan og viðlíkahald	154
8112	Bussleiðin	385	6110	Umsiting og røkt bygningar	385
8112	Bussleiðin	172	6510	Kirkjugarðar	172
8112	Asfalt	312	6210	Fríðkan og viðlíkahald	312
<b>Tilsamans</b>		<b>16.006</b>	<b>Tilsamans</b>		<b>16.006</b>

Fyri Tórshavnar Havn mælir Havnameistarin til at flyta fram minus 761 tkr netto til rakstur og 84,8 mió. kr til íløgur.

Inntøkurnar hjá Tórshavnar Havn fyri 2018 eru umleið 10 mió.kr hægri enn mett.

Havnameistarin mælir tí eisini til fylgjandi flytingar av meirinntøku:

Fíggjast av:			Flyast á:		
Deild	Navn	Upphædd	Deild	Navn	Upphædd
§7 7410	Tórshavnar havn		§7 7410	Tórshavnar havn	
	21 Søla av vørum og tænastrum	4.500		14 Keypt av vørum og tænastrum	1.500
				16 Leiga og viðlíkahald	3.000
<b>Tilsamans</b>		<b>4.500</b>	<b>Tilsamans</b>		<b>4.500</b>

Lógir, ásetingar o.a.

Upplýsingar frá umsitingini

Onnur mál, sum kunnu hava týðning fyri málið

Møgulig frávik/lættar frá ásetingum

Umhvørvisárin

Viðmerkingar frá øðrum (t.d. deildum, staðbundnum nevndum og myndugleikum)

Skjøl

Yvirlit yvir avleiðingarnar av uppskotinum (set x)

	Fyri Tórshavnar kommunu	Fyri ávís økir í kommununi	Fyri ávísar samfelagsbólkar ella felagsskapir	Fyri vinnuna
Umsitingaravleiðingar				
Umhvørvisavleiðingar				
Sosialar avleiðingar				



**Býráðsfundur**  
23. maí 2019

Blað nr.: 512

Formansins merki:

Fíggjarligar/búskaparligar avleiðingar

Fíggjarligar avleiðingar: Ja  Nei

**Tilmæli:**

Kommunustjórinn, fyrisingarstjórinn og fíggjarleiðarinn mæla til at játta samlaða framflyting fyrir rakstur 23,7 mió.kr netto og fyrir ílögur 223,2 mió.kr. umframamt verður mælt til at samtykkja omanfyri nevndu broytingar og beina málið í býráðið.

**Fíggjarnevndin 24. apríl 2019:** Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið.

**Býráðsfundur 24. apríl 2019:** Einmælt samtykt.

**Ískoyti:**

Rætting av talvu í málslýsingini:

Havnameistarin mælir til niðanfyrirstandandi flytingar av meirinntøku. Tann niðasta linjan var dottin út í talvuni omanfyri.

<u>Fíggjast av</u>	<u>Flytast á</u>
§ 20 7410	§ 7 7410
21 Søla av vørum og tænastrum 4.5 mió	14 Keyr av vørum og tænastrum 1.5 mió
	16 Leiga, viðlíkahald og skattur 3.0 mió
21 Søla av vørum og tænastrum 1.0 mió	Sjóvinnuhúsið 1.0 mió

**Býráðsfundur 23. maí 2019:** Einmælt samtykt.



**Býráðsfundur**  
23. maí 2019

Blað nr.: 513

Formansins merki:

## **129/19 Góðkenning av mánaðarroknskapium 2019**

Viðgjört av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Fíggjarnevndin	25.02.2019	52/19	19/00096-1
2 Býráðsfundur	28.02.2019	48/19	19/00096-1
3 Fíggjarnevndin	20.03.2019	86/19	19/00096-1
4 Býráðsfundur	28.03.2019	73/19	19/00096-1
5 Fíggjarnevndin	24.04.2019	122/19	19/00096-1
6 Býráðsfundur	24.04.2019	100/19	19/00096-1
7 Fíggjarnevndin	15.05.2019	145/19	19/00096-1
8 Býráðsfundur	23.05.2019	129/19	19/00096-1

### **Upprunin til málið:**

Sambært kunngerð nr. 89 frá 15. október 2008 um roknskaparverk kommununnar o.t. §10 skulu kommunur innrportera roknskapardátur hvønn mánað til Fíggjarmálaráðið.

Sambært § 9 skal kommunustýrið góðkenna.

### **Lýsing av málinum – samandráttur**

### **Lógir, ásetingar o.a.**

### **Upplýsingar frá umsitingini**

Onnur mál sum kunnu hava týdning fyri málið

### **Møgulig frávik/lættar frá ásetingum**

### **Umhvørvisárin**

Viðmerkingar frá øðrum (t.d. deildum, staðbundnum nevndum og myndugleikum)

### **Skjøl**

### **Yvirlit yvir avleiðingarnar av uppskotinum (set x)**

	Fyri Tórshavnar kommunu	Fyri ávís økir í kommununi	Fyri ávísar samfelagsbólkar ella felagsskapir	Fyri vinnuna
Umsitingaravleiðingar				
Umhvørvisavleiðingar				
Sosialar avleiðingar				



**Býráðsfundur**  
23. maí 2019

Blað nr.: 514

Formansins merki:

Fíggjarligar/búskaparligar avleiðingar				
--	--	--	--	--

**Fíggjarligar avleiðingar:**    Ja     Nei

**Ískoyti:**

Roknskapurinn fyri janúar verður lagdur fram á fundinum.

**Fíggjarnevndin 25. febrúar 2019:** Framlagt.

**Býráðsfundur 28. febrúar 2019:** Framlagt.

**Ískoyti:**

Roknskapurinn fyri febrúar verður lagdur fram á fundinum.

**Fíggjarnevndin 20. mars 2019:** Framlagt.

**Býráðsfundur 28. mars 2019:** Framlagt.

**Ískoyti:**

Roknskapurinn fyri mars verður lagdur fram á fundinum.

**Fíggjarnevndin 24. apríl 2019:** Framlagt.

**Býráðsfundur 24. apríl 2019:** Framlagt og góðkent.

**Ískoyti:**

Roknskapurinn fyri apríl verður lagdur fram á fundinum.

**Fíggjarnevndin 15. maí 2019:** Framlagt.

**Býráðsfundur 23. maí 2019:** Framlagt.



**Býráðsfundur**  
23. maí 2019

Blað nr.: 515

Formansins merki:

**FUNDURIN LOKIN KL. 21:45**

**GERÐABÓKIN GÓÐKEND:**

\_\_\_\_\_  
Annika Jacobina Olsen

\_\_\_\_\_  
Helena á Dam Neystabø

\_\_\_\_\_  
Tróndur Sigurðsson

\_\_\_\_\_  
Halla Samuelsen

\_\_\_\_\_  
Bogi Andreasen

\_\_\_\_\_  
Annfinn Brekkstein

\_\_\_\_\_  
Jákup Dam

\_\_\_\_\_  
Bjørghild Djurhuus

\_\_\_\_\_  
Gunvør Balle

\_\_\_\_\_  
Turið Horn

\_\_\_\_\_  
Bergun Kass

\_\_\_\_\_  
Björg Dam

\_\_\_\_\_  
Jógvan Arge